

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Biblia Hebraica**

**Majus, Johann Heinrich**

**Francofurti ad Moenum, 1716**

Jesaias

[urn:nbn:de:bsz:31-295282](#)

## LIBER JESAIÆ,

ישעה HΣΑΙΑΣ, Hebraeis

CAPUT I. A

דָּחֹזֶן יְשֻׁעָה בָּנָא מִזְמָן אֲשֶׁר חֹזֶן עַל־יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וַיַּרְשֵׁלָם בַּיּוֹם עַזְיהּוּ יוֹתֵס אָתוֹ יְחוּקָתוֹ

Iesias, coe-  
lum & terrā  
contestatus,  
redarguit to-  
tius populi  
ignorantiam,  
ingratitudi-  
nem, apolita-  
cian & hypo-  
crisian, poe-  
nasque de-  
nuntiat:

מֶלֶךְ יְהוָה: שְׁמַעַן שְׁמִים וְהָאָנוּן אָרֶץ בְּיְהוָה רֶבֶר  
2. *Stadii coeli et australis terra,  
quiescam domini locutus est.*  
בְּנֵי נְגַלְתִּי וְרוּמְתִּי וְהָם פְּשָׁעָיו בָּי: יְרֻעַ שָׂוָר קְנָהוּ  
3. *Et ipsi: prevaricati sunt con-  
tra me.*  
וְחַמּוֹר אֲכָזָם בָּעֵלוֹ יִשְׂרָאֵל לֹא יְדַע עַמִּי לְאַחֲרָבָנוּ  
4. *Cognovit hoc profecior suum et  
afing praeceps bonisini sibi.*  
חוֹזֶנוּ חַטָּאת עַם כָּבֵד עַזְן וְעַזְרָעִים בְּנֵים מִשְׁחִיתִים

עַצְבּוּ אֶת־יְהוָה נְאָזֶן אֶת־קָדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל נְזָרָא אַחֲרָו:  
5. *Vae geni peccatoris, populis  
prout instabilitate, et minima mo-  
lignanib[us] sicut corruptio-*  
על־מַה תְּבֹעַ עוֹד תּוֹסִיף סָהָר, בְּלֹ רָאשׁ לְחֵלִי וּכְלִי—הַ-  
לְבָבָ דָּרוֹי: מִפְּרָגָל וּמִרְאָשׁ אַזְ-בָּבוֹ מִתְּמַפְּעָז 6.  
וְתִבְרָה וּמִקָּח טָרִיחָ לְאַ-זָּרוֹ וְלֹא חַבְשֵׁי זֶלֶא רְכָבָה

בְּשָׁמָן: אָרֶצָם שְׁמַמָּה עַרְיכָם שְׁרָפָות אֲשֶׁר אַדְמָתָכָם 7.  
לְנֶגְרָכָם וּרְיָם אֲכָלָם אַתָּה וְשְׁמָמָה כִּמְהַפְּכָת וּרְיָם:  
וְנוֹתְרָה בְּתַ-צִּיּוֹן כְּסֵפָה בְּכָרְם כְּמֹלֵנה בְּמִקְשָׁה בָּעֵיר 8.  
נְצָרָה: לִילִי יְהוָה אֲכָאָות חֹתְרָה לְנוּ שְׁרִיד בְּמִינְטָרָה 9.

כְּסָלָם דְּלִינוּ לְעַמְּרָה דְּמִינְנוּ:  
שְׁמַעוּ דָּבָר־יְהוָה קָצִין סָדָם הָאָנוּנוּ תֹּוֹתָאָלְהָנוּ עַם  
עַמְּרָה: לִמְהַלֵּי רְבָ-זְחִיכָם יַאֲמָר יְהוָה שְׁבָעָתִי  
עַלְוֹת אִילּוּם וְתַלְבֵּס מִרְיאָם וְרַסְפָּרִים וְכַכְשִׁים וּתְרוּדִים  
לְאַחֲפָצָתִי: כִּי תְּבָאוּ לְרָאֹתָנִי מִ-בְּקָשׁ וְאַתָּה 10.  
מִרְכָּם רַמָּס חָצְרוּ: לֹא חֹלְפִּיו הַכְּיָא מִנְחָתָשָׂוָא 11.

קְטַרְתָּת תְּוֹעֵבָה הִיא אֵלִי חֶרְשׁ וְשְׁבָתָ קָרָא מִקְרָא לֹא  
אָוָל אָנוּ וְעַצְרָה: חֶרְשִׁיכָם וּמְוֹעֲדִיכָם שְׁנָאָה נְפָשִׁי 12.  
אָנוּ עַלְיָה לְפָרָה גְּלָאִתִּי נְשָׂא: וּכְפָרִשָּׁכָם בְּפִילָם טוֹן 13.

פסס נ ۳ PPPP אַלְלִים  
הפטרת אלה הרכבים. ۱. ۷

Deut.  
et in expandendo vos v.  
laus vestrae  
exponitis, explicatis.

ישעה א ב. 2. I. CAP.

אלים עיני מפנסם ביריבתו תפהה אינני שמע ידיכם  
רמים מלאו רחא חוכו הטרוי רע בעליךם מעד  
ענין חולו הרע למדיו היטב דרכו משפט אשנְך אָמַר  
חכזון שפטו יהום ריבך אלטעה :

לכונא ונוכחה יאמר יהוה אם יהו חטאיכם כנסים  
בשלג ילכינו אס-ישראל מכותל עבצמר יהו: אם-תאנו  
ושמיעתם טוב הארץ האכלו: ואם-תמאנו ומריהם ציה  
חרב האבלו כי פיה זהה דבר: איך היה  
לזונה קירה נאמנה מלאתי משפט עדק ילין בה ועתה  
מרצחים: בספר היה לסוגים סבאות מחול בפם: שניך  
קורה ורבר גנבים כלו ארבע שור וורה שלמניס  
יתום לא ישפטו וריב אלנינה לא-יבוא אליהם:  
לכן נאם הארץ יהוז אכאות אכיד ישראל  
כח עוז אנים מצרי ואנכם מאוייכי: ואשיכר ידי עלייך  
ואצרה כבר סגיד ואסירה בל-בריליך: ואשיכר  
שפטיך בבראשנה ויעזך בבחלה אחריך יברא לך  
עיר הצדק קירה נאמנה: ציון-במשפט תפחה ושכית  
בצדקה: ושבר פשעים וחפאים יהוו ועכיה זהה יכלו:  
כי יבשו מאיים אשר המדרתם ותחפרו מוגנות אשר  
לבחרתם: כי היו כאלה נבלת עליה וכוננה אשר  
מים אין לה: ותיה החמן לנערת ופעלו לנזון ובער  
שניהם ייחרו ואין מבטה:

אתרכך אשר היה ישעיהו בר-אמוץ על-יהודו ירושלים:  
והיה באחרית הימים בכח יהה הדר בית יהוה בראש  
ההרים ונשא מנבעות ונחרו אליו כל הרים והלכ  
עמם רבים ואמרו לכון ונעל אל-הריהה אל-בית  
אל-חי יעקב ויורנו מדרךיו זנליה בארכתיו בימאייז  
תצא תורה ורב-יהוה מירושלים: ומשפט בין הגויים  
והוכיה

חסר י. 30. עד כאן הפטרת אלה הדברים. 28.

CAP. B. II.  
De votacione.  
gentium vni-  
uersalibus N.  
T. & con-  
suetu ad Chri-  
stum.

וחוקית ?עפים רג'ים וכחתו מרכותם לאחים  
וחניתותיהם למומרות לאישא גוי אל-גוי הרוב ולא-  
ילמדו שער מלחה :

בית יעקב לך וגולכה באור יהוה : כי נטה שחר עפה <sup>ה</sup>.  
בית יעקב כי קלאו מקרים וענינים בפלשתים וככלי  
נירים ישפכו : ותפלא ארץ כפה ותְּהַבֵּן קאה <sup>ו</sup>  
לאזרחי ותפלא ארץ סוסים אין קאה למרבניהו :  
ו�템לא ארצו אללים למשעה ידו ישתחוו לאשר עשו <sup>ז</sup>  
אצבעתו : וישח ארם ווישפל איש ואל-תשא להם : <sup>ט</sup>  
בוֹא בזור והטמן בעפר מפני פחד יהוה ומחרר גאנזו : ב  
עינוי נבחות ארם שפל וישח רום אגנושים ונשגב יהוה <sup>י</sup>  
10. Ingrediens in pulvra, et absonde-  
ris in pulvere, a faciebus formu-  
lariis Domini ista debet ex-  
cellentiae eis.  
לברדו ביום ההוא :

כי יום ליהוה צבאות על כל גאה ורגס ועל כל גאה <sup>א</sup>  
ושפל : ועל כל ארץ הלבנון הרים והגשאים ועל כל <sup>ב</sup>  
אלוני חישון : ועל כל ההרים הרים ועל כל הגבעות <sup>ג</sup>  
הגשאות : ועל כל מגן גבה ועל כל חומה טו  
בצורה : ועל כל אניות תרשיש ועל כל <sup>ד</sup>  
שכיות החמרה : ושוח נבחות הארים ושפלו רום אנושים <sup>ט</sup>  
+ imagi-  
nes  
ב. 11.  
ונשגב יהוה לברדו ביום ההוא : והאללים כליל יחלף <sup>ו</sup>  
ובאו במערות אלים ובמחילות עפר מפני פחד יהוה <sup>ז</sup>  
+ in for-  
furas  
ומחרר גאנז בקומו לערין הארץ : ביום ההוא ישליך כ  
הארם את אליליו כספו ואת אלילו והבו אשר עשו  
לו להשתחות לחפר פלות ולעתפים : לבוא <sup>ט</sup>  
+ talpis

בקירות הארץ וכסעפי הפלעים מפני פחד יהוה  
ומחרר גאנז בקומו לערין הארץ : חדרו לבם מז- <sup>ט</sup>  
22. Ante ille nobis ab homine,  
cuius flatus in naso ei⁹ non  
in quo regulares ipsi⁹  
הארם אשר נשמר באפו כי-בכיה נחشب הוא :

כי חנוה הארץ יהוה צבאות מסיר מירושלם א

+ bacu-  
lus,  
ticipio

מי

Derectione  
Iudorum  
eiusque cau-  
sis, & destruc-  
tionis regni  
Antichristi.

CAP. 3. III.  
Prædictio de  
auferendis  
fulcris re-  
gni & Sacer-  
dotii

2 מִסּוֹם: גָּבָור וְאִישׁ מַלְחָמָה שֹׁופֶט וְגָנְבָא וְקָם וְזָקָן:  
 3 שִׁרְתְּמִשִּׁים וּנוּשִׁיא פָּגִיסִוּעַן וְחַכְמָס חֲרַשִּׁים וְגָבָן לְחַשָּׁן:  
 4 ה וְגַנְחַתִּי נְשָׁרִים שְׁרִים וְתַּעֲלוֹלִים יְמָשְׁלָבִים: וְגַנְשָׁ  
 הָעֵם אִישׁ בְּאִישׁ וְאִישׁ בְּרַעַחוֹ יְרַחְבוֹ חָפֶל בְּזָקָן  
 6 וְחַנְקָלה בְּגַבְבָּר: כִּי־יִתְפַּש אִישׁ בְּאַחֲיוֹ בֵּית אָבִיו  
 שְׁמַלָּה לְכָה קָצִין תְּהִלָּה־לְלָנוֹ וְתַּמְכְשָׁלָה הַזֹּאת בְּתָהָ  
 7 יְרָךְ: יִשָּׂא בְּיּוֹם חַחְוֹא יַּלְאָמָר לְאָהִיה חֲבֵשׁ וּבְבִתְיָ  
 8 אַיִן לְחַם וְאַיִן שְׁמַלָּה לֹא תִשְׁמַנְיִקְנִין עַם: כִּי־כְּשַׁלְהָ  
 יְרוֹשָׁלָם וַיְהִי דָּהָר נָפֶל כִּי־לְשׁוֹנָם וּמַעֲלִילָם אֶל־יְהוָה  
 9 לְמִרְוֹת עַנִּי בְּכָרוֹן: הַכְּפָרָת פְּנֵיהם עַנְתָּה בָּס וּחְתָאָתָם  
 כְּסָרְסָהָגְדוֹר לֹא כָּחַדְרוּ אֹוי לְנַבְשָׁכִיר גְּמָלוֹ לְהָסָרָה:  
 אָמָרוּ צְדִיק כִּי־טוֹב כִּי־פָּרִי מַעֲלִילָם יַאֲכָלוּ: אֹוי  
 לְרַשְׁעָרָעַכְיִגְמָול דָּרוֹי יַעֲשָׂה לוֹ: עַמִּי נְגַשְׁזָר מַשְׁלָל  
 וְנִשְׁיָס גְּשָׁלָבָן עַמִּי מַאֲשִׁירָה מַתְעִים וּדְרָךְ אַרְחַתָּה  
 10 בְּלָעוֹ: נָצַב לְרַיב יְהוָה וְעַמְדָד לְדִין עַמִּים:  
 11 יְהֹוָה בְּמִשְׁפָּט יִבּוֹא עַם־זָקָנִי עַמְוֹ וּשְׁרִיו וְאָתָם בְּעַרְתָּם  
 טו הַפְּרָסָגָלָת הַעֲנִי בְּקָתִיכָם: מַלְכָם תְּדִכָּאוּ עַפְרִי וּפְנִי  
 & mulierum. 12 עַנְיִים תִּתְהַנוּ נָסָרָנִי יְהוָה צְבָאות: וַיֹּאמֶר  
 יְהֹוָה יַעֲשֵׂן כִּי גְּבָרוֹ בְּנֹות צִיּוֹן וְתַּלְכִּנָּה נְטוּמָת גְּרוֹן  
 וּמְשֻׁקָּרוֹת עַנְיִים הַלֹּוד וּפְפָלוֹ תַּלְכִּנָּה וּבְרִגְלִיהָם  
 13 תְּעַפְּנָה: וְשָׁפָח אֲרָנִי קְדָר בְּנֹות צִיּוֹן וְיְהוָה פָּתָח  
 14 יְעָרָה: בְּיּוֹם הַהָוָא יִסְרָאֵר אֲרָנִי אֶת הַפְּאָרָת  
 15 הַעֲכָלִים וְהַשְּׁבִילִים וְהַשְׁׁחָרִינִים: הַנְּטָפָות וְהַשְׁׁרוֹת  
 כ וְהַרְעָלֹת: הַפְּאָרָים וְהַצְּעָרוֹת וְהַקְּשָׁרִים וּכְתִּי הַנְּפָשָׁ  
 17 וְהַלְחִים: הַטְּבָשָׁת וְנִנְמֵי הַאָה: הַפְּלַחְצָת  
 וְהַפְּעָפוֹת וְהַפְּטָפְחוֹת וְהַרְטִים: הַגְּלִינִים  
 18 וְהַסְּדִינִים וְהַצְּנִיפָּות וְהַרְדִּידִים: וְהַיָּה תַּחַת בְּשָׁם לְ  
 יְהֹוָה וְתַּחַת חִזְוָרָה נְקָפָה וְתַּחַת מִעְשָׁה מִקְשָׁה קְרָרָה  
 וְתַחַת

נתוiot ק. 16. י. מהלכם 15. י. חסר י. 8. 7.

<sup>† obli-</sup>  
matio

<sup>ludicr. iuge gl. fil. bone: nam pro-</sup>  
<sup>etiam opera suorum comeduntur.</sup>  
<sup>† obli-</sup>  
<sup>monium ag. p. sc. malo: nam scribuleis.</sup>  
<sup>† infan-</sup>  
<sup>tes</sup>

<sup>6. Et dicit Dominus populus, quod super-</sup>  
<sup>bius regis dilectus Rijon, et amplus erit</sup>  
<sup>apertus portus, ad mundum gen-</sup>  
<sup>ter, et amplus ad plaudenda ibunt,</sup>  
<sup>et in pedibus longis tenuerit.</sup>

† nican.

<sup>10. Et decalvabit Dominus verberum</sup>  
<sup>Rijon, et Dominus juden-</sup>  
<sup>dam testim deliget.</sup>  
<sup>† m. judenland.</sup>

† amicu-

la

† Ruth.

3:15.

† Reg.

5:23.

† discis-

sio

† simplex

תחת פְּתִיגָּיל מְלֹגֶת שֶׁק כִּימַת יְפֵי: מִתְּחַדֵּב כְּרָב כְּה  
 יְפֵלּו וְגִבּוֹרָתְךָ בְּפֶלְחָקָה: אֲנוּ וְאַכְלוּ פֶּתְחָה וְנִקְתָּה 6 CAP. IV.  
 לְאָרֶן תָּשֵׁב: וְהַחְזִיקָּה שְׁבָע נְשָׁם בְּאֵישׁ אֶחָד בַּיּוֹם א  
 שְׂמֵךְ עָלֵינוּ אַסְפָּה חַרְפָּתָנוּ: בַּיּוֹם הַהְוָא יְהִיה  
 אַמְּחֵי יְהָה לְאַבְּקָי וְלְכָבְדָו וּפְרִי הָאָרֶן לְנָאָזֵן וְלְתִפְאָרָת  
 לְפֶלְיטָה יִשְׂרָאֵל: וְהִיה הַנְּשָׁאָר בְּצִיּוֹן וְהַנּוֹתָר 3  
 בְּיִרְשָׁלָם קְרוֹשׁ יֹאמֶר לוֹ כָּל-הַבְּתוּכָב לְחַיִם בְּיוֹשָׁלָם:  
 אֲסִירָנָזֵר אָרְנֵי אֶת צָאת בְּנוֹת צִיּוֹן וְאֶת-דָּמֵי יְרוּשָׁלָם 4  
 גַּלְמָחָה בְּרוּת מִשְׁפָט וּבְרוּת בְּעָר: וַיָּבֹא יְהָה  
 עַל כָּל-מִכּוֹן חֶרְצִיּוֹן וְעַל-מִקְרָאָה עָנוּ יְזָםֵן וְזָשֵׁן  
 וְנִגְהָאָשׁ לְהַבָּה לְיָלָה קִי עַל-כָּל-כָּבוֹד חָפָה: וְסִכְמָה 6 Tobegumen.  
 קְרִיה לְצַל-יְוָמָס מְהֻרָב וְלְמַחְסָה וְלְמַסְטוֹר מְוָרָס CAP. V.  
 אֲשֶׁרָה עַל יְדוֹיִי שִׁירַת דָּזֵר א Vinean f.  
 לְכָרְמוֹ כְּרָם הַיה לִידֵינוּ בְּקָרְנוּ בְּ-שָׁמָן: וַיַּעֲלֵהוּ 2 Eccles. Indai-  
 נַוְסִיקָהוּ וַיַּטְעֵהוּ שָׁלָק וַיַּבְּנוּ מְגָדָל בְּתוּכוֹ וַיַּסְיַקְבּ חַצְבָּה cam deva-  
 גּוֹ וַיַּבְּנוּ לְעֵשָׂות עֲנָקִים וַיַּעֲשֵׂה בָּאָשִׁים: וַעֲתָה יוֹשֵׁב standam va-  
 יְרוּשָׁלָם וְאִישׁ יְהוָה שְׁפָטוֹנָא בִּנֵּי וּבֵין פְּרָמִים: מִהָּ 4 tes praeditit,  
 לְעֵשָׂות עֹזֶר לְכָרְמִי וְלֹא עֵשָׂיתִי גּוֹ מְרוֹעָקְנִיתִי לְעֵשָׂות  
 עֲנָקִים וַיַּעֲשֵׂה בָּאָשִׁים: וַעֲתָה אָזְרָעָה נָא אֲתָה ה Deut. 33:12.  
 אֲשֶׁר-אָנֵי עָשָׂה לְכָרְמִי הַסְּרִ מְשֻׁפְתָּהוּ וְהִיה לְכָרְרֵץ farrietur,  
 גָּדוֹר וְהִיה לְמַרְקָס: וַאֲשִׁיתָהוּ בְּתָה לֹא זָמָר וְלֹא 6 7:23.  
 עַלְיוֹ מְפָר: בַּיְ כָּרָם יְהָה צְבָאֹת בֵּית יִשְׂרָאֵל וְאִישׁ L  
 לְיְהוָה נְטָע שְׁעֹזְיוֹן זְבוּן לְמִשְׁפָט וְהַנָּהָ מִשְׁפָט f suppuration.  
 לְצִדְקָה וְהַגָּה צִעְקָה: ob peccata  
 בְּבֵית שְׁדָה בְּשָׁרָה יְקָרְבָּו עַד אַפְסָ מִקּוֹם וְהַנָּה grauita, au-  
 לְבַדְכָּם בְּקָרְבָּה אָרֶן: בָּאָנֵי יְהָה צְבָאֹת אַסְלָא ritiam,  
 קְמִן בְּטָרָה 6. 7. הַכְּבָרְגָּשׁ 5. 7  
 כְּמִן בְּטָרָה 6. 7. הַכְּבָרְגָּשׁ 5. 7

*In die illa et german Tomini in decorem et gloriam off eratq; teras in Sublimationem et in deorum evasione fuisse.*

† in lati-  
bulum.  
 † fudit.  
 † Jer. 2:  
 2 1.  
 † labru-  
scas, v. 4.  
 4 v. 2.  
 † in de-  
solatio-  
nem, 7:

† quia via Domini ex diluvio  
 by Dom. Israel, et in Schudeca plantatio delicate est: El ex reclavis iudicis planta.  
 em, et esse vuln; ac ypsilicam, et ecco clamor.  
 3. Vae peccatorum facientibus do-  
 mum a domum, aqua in aqua, et  
 aqua in aqua facient, et  
 ea defecant loci, et con-  
 sumant soli vos in velu-  
 on ferente.

Q. ברהים ע. ע. 999

CAP. 5. ישעיה ח.

בְּתִים רָקִים לְשִׁפְחָה יְהוָה גָּרְלִים וְטוֹקִים מֵאַין יוֹשֵׁב:

בְּיַעֲשֶׂת אֱמֹרִיכֶם יַעֲשֶׂת אֶחָד וְרוּעַ חֶמֶת יַעֲשֶׂה

חוּי שְׁכִימִי בְּבָקָר שְׁבָר יְרָכֶבוּ

אֶפְרָאֵם :

2 כָּאֶחָד בְּשָׂה יְהוָה יְרָלִיקָם : וְהַיָּה כְּנֻזֶּב וְגַבְלָה רָף  
וְחַלְיל וְנוּזָן מִשְׁתִּיחָם וְאַת פָּעֵל יְהֹזָה לֹא בְּבָתוֹ וְמַעֲשָׂה  
יְרָדוּ לְאַרְאוֹ: לְכָן גָּלָה עַמִּי כְּפָלִי-דָּעַת וּכְבָדוֹ מִתְּיָ  
רָשֶׁב וְהַמּוֹנוֹ צָהָה אַצְמָא : לְכָן חִרְדִּיכָה שָׁאָל נְפָשָׁה  
וְפָעָרָה פִּיהְ לְכָלִי חָק וּבָרְדָה הַדְּרָה וּבְמוֹנָה וּשְׁאוֹנָה  
טו וְעַלְיוֹ בָּהָ : וַיַּשְׁחַט אֲדָם וַיַּשְׁפַּל אִישׁ וַיַּעֲגַן גְּבָהִים

6 תְּשִׁפְלָנָה: נִינְבָּה יְהוָה צְבָאות בְּמִשְׁפָט וְהַאֲלָהָה קְרוֹשָׁ

7 נִקְרָשׁ בְּצְדָקָה : וַיַּרְאֵנוּ בְּבָשִׂים כְּרָבָם וְחַרְבּוֹת כְּחִים

8 גְּרִים יְאַכְלוּ : הַיָּי מִשְׁבֵּחַ חָאוֹן בְּחַבְלִי

9 הַשְׂאוֹ וְכַעֲבֹות הַעֲגָלָה חַטָּאת: חָאָמְרִים יְמָרָר יְהִי שָׁה  
מַעֲשָׂהוּ לְפָעָן נְגָרָה וְתַקְרָב וְתַבּוֹאָה עַצְרָת קְרוֹשָׁ

בְּ יִשְׂרָאֵל וְנֶגֶעָה: הַיָּי הָאָמְרִים לְרַע טָוב

וְלַטְבּוֹב רַע שְׁמִים תַּשְׁךְ לְאֹור וְאוֹר לְחַשְׁךְ שְׁמִים מַר  
הַיָּי הַכְּכִים בְּעַינֵּיהם

1 לְמַתּוֹק וְמַחֲוק לְמַקֵּרֶב: הַיָּי גְּבָרִים לְשִׁתְהָתָה

2 וְגַנְגֵר פְּנִיחָם נְבָנִים: הַיָּי דְּרִיקִים לְמַסְפֵּךְ נְגָזָן

3 וְאַנְשֵׁי חִיל לְמַסְפֵּךְ שָׁבָר: מִצְדִּיקִים רְשָׁעָעָקָב שָׁחָר

4 וְעַדְקָת צְדִיקִים יִסְרָיו מִמְּנוּ: לְכָן בְּאַכְלָל

לְקַשׁ לְשֹׁן אָשׁ וְחַשְׁשָׁ לְחַבָּל יַרְפָּה שְׁרָשָׁם כְּפָק יְהִי

וְפְרָחָם בְּאַבְקָם יַעַלה בַּיְמָאָטוֹ אֶת תּוֹרַת יְהוָה צְבָאות

כְּהֹואַת אַפְרַת קְרוֹשָׁ-יִשְׂרָאֵל נְאָזוֹ: עַל-כָּן תְּרָה אָפְרַת

יְהֹזָה בְּעַמּוֹ וַיַּטְרוּ עַלְיוֹ וַיְבַחֲרוּ וַיְרִגְזוּ הַהְרֹויִים וְתַהְיִ

5 נְכִלְתָּם פְּטִילָתָה בְּכָרֶב הַצּוֹת בְּכָל-זָתָת לְאַשְׁבָּ

6 אָפְוּ וְעַזְדָּר יְרָדוּ נְטוּיהָ: וְגַשְׁאָדָנָס לְנוֹזִיס מְרֹחָק

וְשָׁרָק לוּ מִקְאָה הָאָרֶץ וְהַנָּהָמָה קָל יְבֹאָ

7 אַזְזָעָה וְאַזְזָבָשָׁל בּוּ לֹא גַּיְסָם וְלֹא יִשְׁוֹן וְלֹא

נְפָתָח

luxuriam.

affirmatam  
malitiam,  
judicatio-  
nem,

corruptio-  
nem,

quæstus,

injustitiam,

iram Dei &  
ponas de-  
nuntiat.

נְפִתְחָה אֲזֹור חַלְצֵיו וְלֹא נַתֵּק שְׁלֹךְ נֶעֱלִיו : אֲשֶׁר חָצַו  
1 Gen. 2:8  
14:23.

שְׁנוּנִים וְכָל־קְשֻׁתָּתוֹ וְרִכּוֹת פְּרִסּוֹת סְמוֹיו בְּצַר  
 נְחַשְׁנוּ וְגַלְגֵּלוּ פְּסוֹפָה : שָׁאָגָה לוּ בְּלִקְיָא רְשָׁאָג <sup>2</sup>  
 כְּפִירִים וְגַנְהָם וְאַחֲרֵי טָרָף וְיִפְלִיט וְאַיִן מַקְיָל : וַיְנַהֵם ל  
22:28:  
9.  
in suis  
cius.

עַלְיוֹ בַּיּוֹם הַהוּא כְּנַחַת־הַיּוֹם וְנַבְטָל אֶרְץ וְתִנְחַחַשׁ  
 צָר וְאַזְרָחָה בְּעַלְיפִּיה :

בְּשִׁנְתְּמֹות הַמֶּלֶךְ עַזְיָהוּ וְאַרְאָה אֶת־אֲדֹנִי יִשְׁבֵּעַ א  
 כְּפָא רֶם וּנוֹשָׂא וּשְׁלֹאוֹ מְלָאִים אֶת־הַהִיכָּל : שְׁרָפִים <sup>2</sup>  
 עַמְּרִים מְמַעַל לוּ שְׁשָׁ בְּנָפָים שְׁשָׁ כְּנַפְיסָל אֶחָד בְּשִׁתִּים  
3 ob. de officia bonorum angel  
3. O clamabat hic ad illis et diebus  
sancti, sancti, sancti, Toning & servici  
uum, plenando totius terrae gloria  
4.

יְבָסָה פָּנוּיו וּבְשִׁתִּים יְבָסָה רְגָלוּיו וּבְשִׁתִּים יְעֹזָה : נְגָרָא  
 וְהַאֲלֹהָה וְאָמֵר קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְהוָה צְבָאות  
4 postes.

מְלָא כָּל־הָאָרֶץ כְּבָדוֹ : וַיַּנְעַל אֲמֹרָה הַסְּפִים מִקְוָל <sup>4</sup>

הַקּוֹרָא וְהַבִּית יִמְלָא עַשְׂנָן : וְאָמֵר אַיִלִי כִּינְרַמִּיתִי ה  
 כִּי אִישׁ טָמֵא־שְׁפָתִים אֲנֵנִי וּבְתוּל עַסְטָמָא שְׁפָתִים  
 אֲנֵנִי יִשְׁבֵּכִי אֶת־הַמְּלֵךְ יְהוָה צְבָאות רָאוּ עַנְיִן : וַיַּעֲפֵה <sup>6</sup>

אֵלִי אֶחָד מִן־הַשְּׁפִים וּבְכִידּוֹ רְצִיף בְּמַלְקָתִים לְקָח  
 בְּעַל הַפִּזְבֵּחַ : וַיַּנְעַל־פִּי וַיֹּאמֶר הַנְּהָה בְּגַע וְהַעַל־<sup>7</sup>

שְׁפָתִיךְ וְסַר עַזְנֶךָ וְחַטָּאתְךָ תִּכְפֵּר : וַיַּאֲשִׁמֵּעַ אֶת־<sup>8</sup>

קָול אֲרָנִי אָמַר אֶת־מַיִּיא אֲשָׁלָח וּמַיִּילְדָלָנוּ וְאָמַר הַנְּנִי  
 שְׁלָחַנִי : וַיֹּאמֶר לְךָ וְאִמְרַק לְעַם הַזָּה שְׁמַעוּ שְׁמַעוּ <sup>9</sup>

וְאֶל־פְּבִינִי וְרָאוּ רָאוּ וְאֶל־תְּרֻעָה : הַשְּׁמַן לְכָהָעַם  
 רְזֹחַ וְאָנוֹנוּ הַכְּבָר וְעַנְיָנוּ כַּשְׁע פְּנִירָה הַבְּעִינִי וְבְאָנוֹנוּ  
 יְשַׁמְּלָה וְלַכְּבָנוּ יְבִין יִשְׁבֵּב וְרִפְאָלוּ : וְאָמַר עַר־מַתִּי אֲרָנִי <sup>10</sup>

וַיֹּאמֶר עַד אֶשְׁר אִם־שָׁאוּ עָרִים מְאָן יוֹשֵׁב וּבְתִיסְמָאָן  
 אָדָם וְהַאֲרָמָה תְּשַׁאֲהָה שְׁמַמָּה : וַיַּרְקֵב הַנְּהָה אֶת־הָאָרֶם <sup>2</sup>

וְרַבָּה הַעוֹזָה בְּקָרְבֵּה אֶרְץ : וַיַּעֲזֵר בָּהּ עַשְׁרִיה וְשַׁבָּה <sup>3</sup>

וְהִתְהַלֵּל בְּכָעָר בְּאַלְהָה וְקָאָלָן אֲשֶׁר בְּשַׁלְכָל מִצְבָּת  
 בְּסָם זְרַע קָרֵשׁ מִצְבָּתָה : <sup>10</sup>

עַעַע ב <sup>2</sup> ۹۹۹ Q

וַיַּדְיִי  
 ۱۰. ۷. הַפְּטָרָת וַיִּשְׁמַע יִתְרוּ ۱. ۷. יִשְׁאָג ק <sup>۲۹. ۷.</sup>  
 ۷ pars decima. ۷. Chr. ۳6:16.

עַד כָּאן הַפְּטָרָת וַיִּשְׁמַע יִתְרוּ ۱۳. ۷. קָמָע בְּרַבִּיעַ

א ויהי בימי אָחִיו בְּנֵי יַעֲקֹב-עִזְוִי מֶלֶךְ יְהוָה עַל־הָרִצְיוֹן  
 מֶלֶךְ אֶרְם וְפָקַח בְּנוֹ־דָמְלִיחּוּ מֶלֶךְ־יִשְׂרָאֵל יְרוּשָׁלָם  
 ב לְמִלְחָמָה עַלְיהָ וְלֹא יָכַל לְהַלְחָם עַלְיהָ: וַיַּדַּר לְבִתְּ  
 דָּוד לְאָמֵר נָהָר אֶרְם עַל־אֶפְרַיִם וַיַּגַּע לִבְבוֹ וְלִבְבָּ  
 ג עַמּוֹ בְּנֵעַ עַצְיָן מִפְנֵי־רוּהָ: וַיֹּאמֶר יְהוָה  
 אֶל־שְׁעִירָה צָבָא לְקַרְאָת אָחִיו אֶתְהָ וְשָׁאֵר יִשְׁוֹב  
 בְּנֶךָ אֶל־קָצָה תִּعְלַת הַבְּרִכָּה הַעֲלִיָּה אֶלְמִסְלָתָ  
 4 שְׁדָה כּוֹבֵס: וַיִּמְرֹת אֶלְיוֹ הַשְּׁמָר וַיִּשְׁקֹט אֶל־תִּירָא  
 וְלִבְכָּה אֶל־יַרְדֵּן מִשְׁנֵי יְנֻבּוֹת הָאוֹרִים הַעֲשִׂים הָאֱלָה  
 ה בְּחַרְיָאָרָךְ רָצִין וְאֶרְם וּבְנוֹ־דָמְלִיחּוּ: וַיַּשְׁכַּן קִידְעֹן עַל־  
 6 אֶרְם רְעוֹת אֶפְרַיִם וּבְנוֹ־דָמְלִיחּוּ לְאָמֵר: גַּעַל בְּיִהוָה  
 וְנִקְיָנָה וּבְקַעָּה אַלְיאָנוּ וְנִמְלִיךְ מֶלֶךְ בְּתוֹכָה אַתָּ בְּ  
 7 טְבָאָל: כִּי־אָמֵר אֲדֹנֵי יְהוָה לֹא תִּקְוֹם וְלֹא  
 8 תִּהְיָה: כִּי־רַאשְׁךָ אֶרְם דְּשִׁקְוָה וְרַאשְׁךָ רָצִין וְכַעַד  
 9 שְׁשִׁים וּחַמְשׁ שָׁנָה יְהִת אֶפְרַיִם מֵעַם: וְרַאשְׁךָ אֶפְרַיִם  
 שְׁמָרֹן וְרַאשְׁךָ שְׁמָרֹן בְּנוֹ־דָמְלִיחּוּ אֲסָלָא חַמְינָיו כִּי לֹא  
 תָּמַנוּ: (non credatis scilicet meis) quia  
(corde) eritis stabili.  
 10 לְאָמֵר: שְׁאַל־לְךָ אֶזְרָת מַעַם יְהוָה אֱלֹהֵיךְ הַעֲמֵק  
 11 שְׁאַל אֹו הַגְּבָה לְמַעַלָּה: וַיֹּאמֶר אָחִי לְאֶשְׁאָל  
 12 וְלֹא־אָנַפֵּח אֶת־יִהוָה: וַיֹּאמֶר שְׁמַעְיָא בֵּית דָוד  
 המעת מִכְּבָס הַלְאֹות אֲנָשִׁים כִּי מְלָא יְמִינָה גַּם אֶת־אַלְהָי  
 13 לְכָן יְהָנָן אֶת־הָאָדָם לְכָן אֶת־הַנְּהָר הַעֲלָמָה הַרְהָרָה וַיַּלְתַּ  
 14 אֶת־בָּן וְקַרְאָת שְׁכַנְתְּךָ עַמְּנָיו אֶל: חַמְאָה וּרְבָשׁ יַאֲכֵל לְדַעַתְּךָ בְּעֵד  
 15 מְאוֹס בְּרַע וּבְחֹור בְּטוּבָה: כִּי בְּטוּבָה יַרְעֵה הַנְּגָר מִאָוֹס  
 בְּרַע וּבְחֹור בְּטוּבָה תְּזַבֵּחַ אֶת־אָשָׁר־אַתָּה קַיְן מִפְנֵי  
 16 שְׁנִי מִלְכִיה: יִכְּאֵי יִהְוָה עַלְיהָ וּלְעַקְבָּה וּלְבִתְּ אַבִיכָּ  
 יִמְמִים אֲשֶׁר לְאָבָא לְמִינָם סּוֹר־אֶפְרַיִם מִעַל יִהְוָה אֶת  
 17 מֶלֶךְ אֲשֶׁר: וְרִיחָה בְּזִים הַהְאָא יִשְׂרָאֵל  
 יְהָוָה

פתח בסה 7.6. מלעליל.

& signa con-  
stituimus pro-  
digiosos,

devirgine pa-  
mura Imma-  
nadeum.

2. Iudicia Dei  
severa de-  
nunciata.



יהוֹה יְהוָב אֲשֶׁר בִּקְצָה יְאֻרֵי מַזְרִים וְלִדְבּוֹרָה אֲשֶׁר  
בָּאָרֶץ אֲשֶׁר: וְכָאוּ וְנַחֲוּ כָּלָם בְּנַחַלִי הַפְּתֹתֹת וּבְנִיקִי 9  
הַלְּאָעִים וּבְכָל הַפְּעִיצִים וּבְכָל הַנְּהָלִים: בַּיּוֹם הַזֶּה כ  
יָגַלְתִּי אָדָני בְּלֹעֵר חַשְׁכָּרָה בְּעַבְרִי נָהָר בְּמֶלֶךְ אֲשֶׁר  
אֶת־הַרְאָשׁוֹן וְשַׁעַר הַגְּלִילִים וְגַם אֶת־יְהוָן תְּסִפְרָה:

וְהַרְאָה בַּיּוֹם הַזֶּה יְהִי־אִישׁ עֲגָלָת בָּקָר 2  
וְשְׂתִּיאָן: וְהַיָּה מְרַב עַשְׁׂוֹת חַלְבָּי אַכְלָת חַמְאָה קִי 2  
חַמְאָה וּרְבָשׁ יָאֵל בְּלַחֲנוֹתָר בְּקָרְבֵּן הָאָרֶץ: וְהַיָּה 3  
בַּיּוֹם הַזֶּה יְהִי־הָאָרֶץ כָּל־מִקְוָם אֲשֶׁר יְהִי־שָׁסָס אֶלְף גַּפְנָן  
בְּאֶלְף בָּקָר לְשִׁמְרָה וְלִשְׁתִּית יְהִי: בְּחַזְקָים וּבְקַשְׁתִּיכָּא 4  
שְׁפָה בְּיִשְׁמָר וְשִׁירָת קָרוֹה בְּלִידָהָרֶץ: וְכָל הַהֲרָםָה כָּה  
אֲשֶׁר פְּמַעַלְךָ יְהָדוֹן לְאֶתְכֹּ�וֹ שְׁפָה יְרָאָת שִׁמְרָה  
וְשִׁירָת יְהִי לְמַשְׁלָחָ שָׂוֹר וּלְמַרְמָס שָׂהָ:

וְנִאמֵּר יְהֹוָה אֱלֵי קְהִלָּת גָּלִילָן גָּרוֹלָא  
וְכַתְבֵּ עַלְיוֹ בְּחַרְטָן אָנוֹשׁ לִמְהָר שְׁלֵל תְּשִׁבָּז: וְאַעֲדָה 2  
לֵי עֲדִים נָאָמְנִים אֶת־אָוֹרִיה הַכְּלִין וְאַתְּזִכְרֵיהוּ בָּן  
יְבָרְכֵיהוּ: וְאַקְרֵב אֶל־הַנְּכִיבָה וְתַהַר וְתַלְדֵן בָּן וְיַעֲמֵד 3  
יְהֹוָה אֱלֵי קְדָם שְׁמוֹ מִתְּהָר שְׁלֵל תְּשִׁבָּז: לֵי בְּטָרָם יַרְעָ 4  
הַפְּעָר קָרָא אֲבִי וְאַמִּי יִשְׁאָא אֶת־תְּתִיל רַבְשָׁק וְאֶת־שְׁלֵל  
שְׁלָרָזָן לְפָנֵי מֶלֶךְ אֲשֶׁר: וַיַּסְפֵּר יְהֹוָה ה  
בְּבָר אֱלֵי עֹזֶר לְאָמֵר: יְעַזְּבֵן בַּיּוֹם הַעַשׂ הַזֶּה אֶת־מֵי  
חַשְׁלָחָה הַהֲלָלִים לְאַט וּמְשׁוֹש אֶת־רָצִין וּבְנוֹרְמָלִיהוּ:  
וְלִכְנָה אָדָני בְּמַעַלְךָ עַל־יְהָמָם אֶת־מֵי הַנְּהָר הַעֲצָזִים 7  
וְהַרְבִּים אֶת־מֶלֶךְ אֲשֶׁר וְאֶת־כָּל־כְּבוֹדָו וְעַל־הָעַלְלָה  
כָּל־אֲפִיקָּיו וְהַלָּה עַל־כָּל־גְּדוֹלָתוֹ: וְחַלְה בְּיְהֹוָה שְׁמָה 8  
וְעַבְרָ עַד־צִיָּאָר יְגַע וְהַיָּה מְטוֹזָבָן כְּנֶפֶיו מֶלֶא־רַחֲבָה  
אֶרְצָךְ עֲמָנוֹאָל: רַשְׁעָ עַמִּים וְחַתּוֹ וְהַאֲזִינוּ 9  
כָּל־מִרְחַקְיָה־אָרֶץ הַתְּאֻזָּרָה וְהַתְּאֻזָּרָוְתָהוּ: עָצֹז 10  
עַצָּה עַעַע ג 3 ٩٩٩ פָּתָח בְּאַתָּנה v. 6.

CAP. VII. VIII.  
Alio signo in-  
dicia Dei  
ostenduntur,

fed gratia  
temperata ob  
Immanuel-  
lem,

<sup>10.</sup> Consiliumini  
<sup>4</sup> 7. 19. consuleat,  
<sup>9:9.</sup> inf. hal.

עַצָּה עַעַע ג 3 ٩٩٩

<sup>Hoc</sup> עַזְהָוֹתֶפֶר לְבָרוּ דָּכֶר וְלֹא יִקְומֵ בַּיְמָנוֹ אֶל : <sup>consilium; et dissimiles: loquimus- in rebus ad non certis, quia immemor.</sup>

<sup>I I</sup> כִּי כִּה אָמַר יְהוָה אֱלֹהִים בְּחִזְקַת תִּיר וְסַפְנִי

<sup>I I I</sup> מְלָכַת בְּרוֹךְ הָעֵם־זֹהֵה לְאָמֵר: לְאֲחָמְרוֹן קָשֵׁר

לְכָל־אָשֶׁר־יֹאמֶר הָעֵם־זֹהֵה קָשֵׁר וְאַת־מָרוֹא לְאָ

<sup>I I I</sup> תִּירְאֹו וְלֹא תִּערְצֹו: אַת־יְהוָה צָבָאות אֶת־תְּקִישׁ <sup>tformi</sup> <sup>Domini exercituum int- do v. formi exercitum est ipse pater ve- per.</sup>

<sup>I I I</sup> וְהָוָה מָרוֹאָם וְהָוָה מַעֲזִיכָם: וְהָיָה לְמִקְשׁ וְלְאַבְנָן

גָּנָה וְלֹצֶר מַכְשּׁוֹל לְשִׁנִּי יִשְׂרָאֵל לְפָח וּלְמוֹשֵׁ

טו לְיוֹשֵׁב יְרוּשָׁלָם: וְכָלְלוּ גָּם רְקִים וְגַפְלִים וְנַשְׁבָּרוּ

<sup>I I I</sup> 6 וְנוֹקָשׁוּ וְנוֹלְבָרוּ: צָור תְּעֹורָה

<sup>I I I</sup> 7 חַתּוֹם תּוֹרָה בְּלָפְרִי: וְחַפְתִּיו לְיְהוָה הַכְּסִיר

<sup>I I I</sup> 8 פָּנָיו מִבֵּית יַעֲקֹב וּקְיִתְיַיְלּוּ: הַנָּה אָנָּבָי

וּמִילְדִּים אֲשֶׁר גַּמְנוּ לִיְהוָה לְאַתּוֹת וּלְמוֹפְתִּים

בְּיִשְׂרָאֵל מִעֵם יְהוָה צָבָאות הַשְׁכָן בְּתַרְ צִוּוֹן:

<sup>I I I</sup> 9 וּכְרִיאָמְרוּ אֶלְיָהָם דָּרְשָׁו אֶל־הָאָבוֹת וְאֶל־הָרִדְעָנִים

בְּמַצְפָּצִים וּבְמַחְלָקִים הַלֹּא־עָם אֶל־אֱלֹהֵי יִדְרֶשׁ בְּעֵד

<sup>I I I</sup> 10 בְּחַחִים אֶל־חַחִתִּים: לְתוֹרָה וְלִתְעָדרָה אִסְלָא יִאָמְרוּ

<sup>I I I</sup> 11 2 בְּרַכְרַחָה אֲשֶׁר אַזְנַלְוּ שָׁחָר: וְעַבְרָבָה נַקְשָׁה וְרַעַב

וְתִּיחָה כִּיְרָעָב וְחַתְקָאָה וְקַלָּל בְּמַלְכּוֹ וּבְאֱלֹהִים וּפְנָה

<sup>I I I</sup> 12 לְמַעַלָּה: וְאֶל־אַרְזָן יַקְבִּיט וְתִּנְהַרְחֵה אַרְתָּן וְחַשְׁכָל מַעַלָּה

<sup>I I I</sup> 13 2 צָוָלה וְנַפְלָה מְנֻחָה: סְפִי לְאָמוֹת לְאַשְׁר מַוְעַק לְהָ

כַּעַת הַרְאָשׁוֹן הַקְּלָל אֶרְצָה וּבְלוֹן וְאֶרְצָה נַפְתָּלִי

וְאַחֲרָיו חַכְבִּיד גַּרְך תִּסְמַח עַבְרֵי הַיְרָון גַּלְיל הַגְּנוּים:

<sup>I I I</sup> 14 אֶחָם הַחֲלִיכִים בְּחַשְׁךְ רָאוּ אוֹר גַּרְול יִשְׁבִּי בָּאָרֶץ

<sup>I I I</sup> 15 2 צָלְמוֹת אֹור נַגָּה עַלְיָהָם: הַרְבִּית חָגוֹי לְאַתְּגָלָת

הַשְׁמַחָה שְׁמַחוּ לְפָנֵיךְ בְּשִׁמְחָה בְּקַצְרִיר כִּאֲשֶׁר גַּנְיוֹ

<sup>I I I</sup> 16 3 בְּחַלְקָם שָׁלֵל: כִּי אַת־עַל סְבָלִי וְאַת מַפְתָּה שְׁכָמוֹ

<sup>I I I</sup> 17 4 שְׁבַט הַנְּגָשׁ בְּזֹהַת בַּיּוֹם מִרְיוֹן: כִּי בְּלָסָאָן

בְּרַעַשׁ וְשְׁמַלָּה מְנוּלָה בְּרַמִּים וְהִתָּה לְשִׁרְשָׁה

מְאַכְלָת

v. 23. Bom. utr. Bas. Angl. hoc versu inchoant Cap. v. 2.

<sup>tmissi nomine populagap. Deo, sus- taues required? pro invis ap. morboey?</sup>

<sup>ad legem et ad tabimoniam; si non licheni sunt justa verba hoc; qd non et aurore (sc. est.)</sup>

<sup>tobscu- ratus</sup>

<sup>(enim e- rit)</sup>

<sup>popul ambulagles in leucoph- tis; sed et lucem magnum ha- luxuriant in terra umbris mortuorum; non super est.</sup>

<sup>Non solum in gaudio; non magni- capillitatem; laetab; fons ad fa- cies facie secundum laetab; in se- pere; que in modis expletat</sup>

<sup>est in dividendo flos; polium</sup>

<sup>turbas conur- habitus</sup>

<sup>polluta</sup>

<sup>BLB</sup>

5. quia meritis natus est nobis,  
hunc datus est nobis ut erit nos  
cives super humerum eum ut nos  
civitas nostra est ad dominabilem  
conditionem, sed postea, natus de  
tempore, quod deinceps per A(in) ci-  
tatis, ad multuplicandas  
civitas, et pax nostra 48.  
principia sunt sicut regna eum patus,  
et pax regna eum patus,  
et confitentes illud v. 6.  
in pacem et in quietem 5.  
et nunc et in seculo. Zelus  
Dominum exercituum facit hoc.  
et ad felicem illud.

כִּיאכְלָת אֲשֶׁר: כִּילֵד יְלֵד-לָנוּ בֶן נַמְנָלָנוּ וְתַחַת הַ  
חַפְשִׁירָה עַל-שְׁכָמוֹ וַיִּקְרָא שְׁמוֹ פָּלָא יוֹעֵץ אֶל גְּבוֹר  
אֶבְיוּד שָׂרֵ-שָׁלוּם: לְפָרָבָה הַפְּשָׁרָה וְלַשְׁלָוּם אַיִן- 6  
לְזַן עַל-כְּפָא דָרֶוּ וְעַל-סְמִלְתָּהוּ לְהַכִּין אֶתְהָ וְלִסְעָרָה  
בְּמִשְׁפְּט וּבְצִדְקָה מִעֲתָה וְעַד-עַלְםָן קְנָאת יְהוָה  
צְבָאות תְּעַשָּׂה-זָאת: דְּבָרָ שְׁלָחָ אֲרָנִי 7  
בְּיַעֲקֹב וּבְגַפְלָ בְּיִשְׂרָאֵל: וַיַּרְאֵוּ הָעָם כָּלֹ אֲפָרִים וַיַּשְׁבַּ 8  
שְׁמָרוֹן בְּגַאוֹתָה וּבְגַדְלָ לְבָב לְאָמֶר: לְבָנִים גַּפְלוּ וְגַנִּיתָ 9  
נְבָנָה שְׁקָמִים גַּרְדָּשׁ וְאֶרְזִים גַּחְלִיף: וַיַּשְׁבַּגְתָּ יְהוָה אֲתָי 1  
אֲרִי רַצְוֹן עַלְיוֹ וְאֶת-אֵיכְיוֹ סְכָךְ: אַרְם מְדָרָם 1  
וּפְלַשְׁתִּים מַאֲחֹר וַיַּאֲכִלוּ אֶת-יִשְׂרָאֵל בְּכָל-פָּה בְּכָל- 1  
וְאֶת לְאַשְׁבָּאָפוֹ וְעַזְרָ יְדוֹ נְטוּיה: וְהָעָם לְאַשְׁבָּעָרִי 2  
הַפְּיכָחוּ וְאֶת-יְהוָה צְבָאות לְאַדְרָשָׁו:

cuins ortum,  
nomina, offici-  
um & bene-  
ficia expo-  
nuntur:

additis minis  
in rebellies

וַיַּכְלֵת יְהוָה מִשְׁרָאֵל רָאשׁ וּנוּבָכְפָה 3  
וְאֶגְמֹן יוֹם אֶחָד: בְּקוֹן וּנְשָׂוֹא-פְּנִים הוּא הַרְאָשׁוֹנָכְיָא 4  
מוֹרָה-שָׁקָר הוּא הַזָּגָב: וַיַּחֲיוּ מַאֲשָׁרִי הָעָם חֹזֶה טו  
מַחְעִים וּמַאֲשָׁרִי מַבְלִיעִים: עַל-בָּן עַל-בָּחָרוֹלָו לְאָ 6  
ישָׁמָח אֲרָנִי וְאֶת-יִתְחָמִיו וְאֶת-אֶלְמָנוֹתִיו לְאָ יַרְחָם בְּיִ  
כָּלֹו חָנָפָ וּמְרֻעָ וּכְלָפָה דְּבָרָ נְכָלָה בְּכָל-זָאת לְאַשְׁבָּ 7  
אָפוֹ וְעַזְרָ יְדוֹ נְטוּיה: כִּי-כְבָרָה כָּאֵשׁ רְשָׁעָה שְׁמִיר 7  
וַיִּשְׁתַּחַתְּ תְּאַכְּלָ וְתִחְצַתְּ בְּסַבְבֵּי הַיּוֹרֵד וַיַּחֲבֹבָ גְּנוּות עַשְׂןָ:

בעברת יְהוָה צְבָאות גַּעַפְתָּ אַרְץ וְיִהְיָ 8  
הַעַלְמָלֶל בְּמַאֲכָלָת אֵשׁ אַיִשׁ אֶל-אֲחָיו לְאַיְמָלוֹ: וַיַּגְּרֹר 9  
עַל-יְמִין וּרְכָב וַיַּאֲכָל עַל-שְׁמָאל וְלֹא שְׁבָעוּ אַיִשׁ בְּשֶׁרֶת-

וְרַעַזְוֹ אֲכָלוּ: מַנְשָׁה אֶת-אֶפְלִים וּאֶפְרִים אֶת-לְמִינָה ב  
יְחִירִי הַקְּרָה עַל-יְהוָה בְּכָל-זָארָה לְאַשְׁבָּאָפוֹ וְעַזְרָ יְדוֹ

נְטוּיה: הוּי תְּחַקְקָם תְּחַקְרִיאָנוּ וּמְכַתְּבִּים אָ 10  
עַמְלָל בְּתִבְנוֹ: לְהַטּוֹת מְרִין דְּלִים וּלְגַזְלָ מִשְׁפָט עֲנִי 2  
עַמִּי

CAP. X  
Procerum in  
iustitia &  
violentia

מ. סתוֹמָה בְּאֶמְצָע חִיבָה. 8.

3 עַמִּי לְהִזְהָר אֶלְמָנוֹת שְׁלָלָם וְאֶת־יִתּוֹכִים יָבֹווּ וְכֵה  
תַּעֲשֶׂל לְיוֹס פְּקֻרָה וְלִשְׂוָאָה מִפְּרַטָּק תְּבוֹא עַל־מֵי  
4 תְּנוּסִי לְעֹרָה וְאֶנְהָה תְּעֵבָה כְּבָדָבָס : בְּלִתִּי כְּרֻעָ  
פְּחַת אָסִיר וְתַתִּ הַרְוָגִים יָפֹלוּ בְּכָל־זָאת לְאַשְׁבָ  
ה אָפֹו וְאַזְׁדָּר יָדוֹ נְטוּיָה : הָיוּ אָשָׁור שְׁבַט  
qui tamen modum ex-  
cedens

5 אֲפִי וּמְטָה־הָוָא בְּרִים וּעַמִּי : בְּנוּי חָנָף אֲשְׁלָחָנוּ וְעַל־  
עַם עֲבָרָתִי אֲצֹנוּ לְשָׁלָל שָׁלָל וְלִבְנָנוּ וְלִשְׁפָנוּ מְרַכְּם  
6 כְּחָמָר חַוּזָות : וְהָוָא לְאַבְנִי יִרְבָּה וְלִבְקָנוּ לְאַבְנִי יְחַשָּׁב  
7 בְּיַי לְהַשְׁמִיד בְּלִבְכָּבָד וְלְחַכְּרִית גּוֹיִם לֹא מַעַט : קַי אַקְרָב  
8 תְּלָא אֲשָׁרִי יְתַהְרוּ מֶלֶכִים : הָלָא כְּכַרְכְּמִישׁ פָּלָנוּ אַם־לֹא  
9 כְּאַרְפָּר חַמְת אַסְ-לָא בְּרַמְשָׁק שְׁמָרָן : בְּאַשְׁר קָצָאָה  
10 יָדִי לְמִמְלָכָת הַאֲלִיל וּפְקִילֵיָהָם מְרוֹשָׁלָם וּמְשָׁרָן :  
11 הָלָא בְּאַשְׁר עַשְׂתִּי לְשָׂרָן וְלְאַלְלָחִת בּוֹ אַעֲשָׂה  
לִירּוּ שָׁלָם וּלְעַזְבִּיה :

excindendus:

2 וְהָזָה פִּי־בְּכָע אֲדָנִי אֶת־כְּלָמָעָשָׂהוּ בְּהָר צִוְּן  
וּבְרוּשָׁלָם אֲפָקָד עַל־פְּרִי־גְּרָל לְכֵב מֶלֶךְ־אָשָׁור וְעַל־  
3 תְּפִאָרָת רָום עַינְיוֹ : קַי אַמְּלָר בְּכָח בְּרִי עַשְׂתִּי וּבְחַכְמִתִּי  
כְּיַנְגָּתִי וְאַסְקִר גְּבוּלָת עַפְסִים עַתְיָרִתִּים שָׁוֹשָׁתִי  
4 וְאוֹרִיד בְּאַבְיךָ יְוֹשָׁקִים וּתְמַזָּא בְּקוּ יָדִי לְתִיל הַעֲמִים  
וּכְאָסָל בִּיצִים עַבְוֹת בְּלַהֲרִין אַנְיָאָסְפָתִי וְלֹא הַיְהָ  
טו נְגַד בְּנָף וּפְצָחָה פָה וּמְצָפָתָה : הַיְתָפָאָר הַפְּרָזָן עַל־  
הַחָצָב בּוֹ אֲסִיתְגָּרָל הַמְּשֹׁרֶל עַל־מִנְפָּוָה בְּחַנִּיף שְׁכַט  
5 אֶת־מִרְמִימִי בְּתָרִים מְטָה לְאַצְוֹן : לְלָן יְשַׁלָּח  
קָאָרוֹן אֲדָנִי אַבָּאוֹת בְּמִשְׁמָנוֹ רָזוֹ וּמְחַת בְּנָרוֹ גְּדָר  
6 יְקָדָר בְּקָדָר אָש : וְהָיָה אָוֹר־יִשְׁרָאֵל לְאָש וּקְרוֹשָׁוֹ  
לְלִהְבָּת וּבְעֵבָה וְאַכְלָה שִׁיתָו וּשְׁמִרוֹ בִּיּוֹם אָחָר :

7 וּבְכָדָר יְעָרָו וּכְרָמָלוֹ מְגַפְשׁ וּעְרָבָשָׁר יְכָלָה וְהָיָה  
8 בְּמִסְסָ נְקָם : וְשָׁאָר עַז יְעָרָו מְקַפְּה יְהָיו וּגְעָר יְכַתָּם :  
9 וְהָיָה

כְּבָירָק .ibid. וּעְתּוֹתִים ק' .3.7. וּלְשׁוֹמוֹ ק' .7.6.

וְהַיְהָ בַּיּוֹם הַהוּא לֵאמֹר סִיף עוֹד שָׁאָר יִשְׂרָאֵל כְּבִילַת בֵּית-יַעֲקֹב לְהַשְׁעָן עַל-מִקְהוֹ וְנִשְׁעָן עַל-יְהוָה קִרְוֹשׁ יִשְׂרָאֵל בָּאַמֶּת: שָׁאָר יְשֻׁוּב שָׁאָר יַעֲקֹב אֶל-אֶלְלָה ۲ גָּבֹור: כִּי אִס-יְהוָה עֲפֵךְ יִשְׂרָאֵל כְּחֹל הַיּוֹם שָׁאָר יְשֻׁוּב ۲ גַּזְוֹן כְּלֹיוֹן קָרְיוֹן שְׂטוֹף צְדִקוֹה: כִּי כֶּלֶה וְנִחרְצָה אַרְנִי ۳ Deut. ۲۸: ۶۵. יְהוָה צְבָאות עָשָׂה בָּקָרְבָּן כְּלָהָרָן: לְבַנָּן כְּהַאֲמָר אַרְנִי יְהוָה צְבָאות אֶל-תִּירְאָעַמִּי יִשְׁבֶּה ۴ צִוְּן מָאוֹשֵׂר בְּשִׁבְטָת יִכְחַדְּמֶה וּמִתְחַדְּמֶה יִשְׁאָעֵלִיךְ בְּדִרְךְ מִזְרִיכִים: כִּי־עֹרוֹד מִעֵט מָעוֹרֶר וּכֶלֶה נָעֵם וּאָפִי עַל־כֵּת תְּבִלְיָתָם: וּוּזְרָר עַלְיוֹ יְהוָה צְבָאות שָׁוֹט כְּמִמְתַחְמִין ۶ <sup>+ con-</sup> <sup>fusio-</sup> <sup>nem e.</sup> בְּעֹור עֹזֶב וּמִתְחַדֵּם עַל-חַיִם וּנְשָׂאָו בְּדִרְךְ מִזְרִיכִים: וְהַנֵּה יְבִום הַהוּא יִסְׁוֹר סְבִלוֹ מֵעַל שְׁכָמָה וּעַלְוֹ מֵעַל ۷ צַוְּאָרֶךְ וְחַפְלֶל עַל מִפְנֵי־שִׁיטָּם: בְּאָעַל־עַתָּה עַבְרָן בְּמִגְרָן ۸ לְמִכְמָשׁ יְפִקְדֵּר בְּלֹיו: עַבְרָל מִעַבְדָּה גַּבְעָן מְלוֹן לְנוֹעַ ۹ הַרְדָּה הַרְשָׁה גְּבֻעָת שָׁאָיל גַּסְחָה: עַהֲלִי קוֹלָה בְּתַגְלִים לְסֻקְשָׁבִי לִישָׁה עֲנֵיהֶן עֲנֵרוֹת: נִירָה מַרְמָנָה יִשְׁבֵּחַ גַּגִּים ۱ הָעִיוֹ: עֹוד חַיִם בָּנְבֵּל עַמְּלָר נִנְפֵּה יְהֹוָה קָרְבָּת־צִוְּן ۲ בְּגַבְעָת יְרוּשָׁלָם: חַנָּה דָּאָרָן יְהוָה צְבָאות ۳ <sup>collu-</sup> <sup>gabit:</sup> <sup>† cum</sup> <sup>vioLEN-</sup> <sup>ta.</sup> מַסְעָר פָּאָרָח בְּמַעֲרָאָה וּרְמֵי תַּקְוָתָה גְּרָעִים וְהַגְּכִים יְשִׁפְלוֹ: וַנְקַפֵּה סְבִכִּי הַיּוֹרֵב בְּבִרְגָּל וְחַלְבְּנוֹן בְּאַדְרֵי יְפּוֹל:

<sup>1) el apud dictum via regia de la radice ejus.</sup>  
<sup>2) Stipe ejus, et sicut calix de radice ejus.</sup>

יא CAP. וַיַּעֲזַר חָתֵר מִגְעָן יְשִׁי וְגַازְרַמְּשְׁרֵשִׁו יִפְרָה: גַּנְחָה עַלְיוֹ א <sup>qui que</sup>  
לִוָּת יְהֹוָה רֹות חַכְמָה וּבִינָה רֹות עָצָה אֲגֹבוֹרָה רֹות  
דָּעַת וּוּרְאַתָּה יְהֹוָה: וּהָרְדוּ בִּירָאָתָה יְהֹוָה וּלְאָ  
מַרְאָה עִזְנִיו יְשִׁפּוֹת וְלֹא-לִמְשַׁמְּעָ אָגְנוֹ יִכְחַדְּמֶה  
שְׁפָט בְּצָרָק דְּלִים וְחַזְקִים בְּמִשְׁׂרָעָ לְעַנוֹּי-אָרָן וְהַכְּהָדָה ۴  
אָרָן בְּשִׁבְטָת פָּיו וּבְרוֹחַ שְׁפָטוֹ יִמְתַחְ רָשָׁע: וְהַיָּצְדָקָה  
אֲנֹור מְתַנְיָה וְהַאֲמֹנָה אַזְרָר חַלְצַיָּה: וְנָר זָבָעֵס כְּבָשָׁן  
בְּתַקְתַּבָּה סְבִרְבְּרַת וְנָמָר <sup>impium</sup> <sup>et ex iustitia regiae temporis</sup> <sup>et ex iustitia regiae temporis</sup> כְּבָשָׁן  
אֲבָגְלֵל <sup>et arguitus fons</sup> <sup>et in rebus divinis</sup> <sup>(pro) afflictis fons</sup> <sup>et percutiuntur</sup> <sup>terram in virga oris sui, et in si-</sup>  
<sup>et in fidei cinguli rerum ejus.</sup> בְּתַקְתַּבָּה סְבִרְבְּרַת וְנָמָר כְּבָשָׁן  
יב id. הַפְּטָרָת יוֹם שְׁמִינִי של פֶּסַח ۲۲. <sup>et</sup> Baden-Württemberg

ונמר עס-פְּנֵי יְרָבִין וְעַגֵּל וּכְפִיר וּמִרְיא יְחֻדוֹ וְנֶעֶר קָטוֹן  
וְנֶגֶן כֶּם: וּפְרָה וּרְבָת תְּרִיעָה יְהֻדוֹ יְרָבִין יְלָדָיו וְאֲרָבָה  
8 בְּבָקָר יְאַכְלָתָבָן: וְשָׁעַשְׁׂעַ יְינָק עַל-חַרְפָּתָן וְעַל  
9 מְאוֹרָת צְפָעָנִי גָּמָול יְרוֹהָה: לְאִירָשׁוֹ וְלְאִישָׁחָתוֹ  
בְּכָל-תְּרָקָשִׁי כִּימָלָאָה הָאָרֶץ דֶּשֶׁא אֶת-יְהָהָה בְּפָמִים  
לִים מְכָסִים: וְהִיה בַּיּוֹם הַהוּא שָׁרֵשׁ יְשִׁיָּה  
אֲשֶׁר עָמַר לְנֶם עָמִים אֱלֹיו גּוֹיִם יְרָשָׁוֹ וְהִתְהַנְּחָתוֹ  
כָּבָד:

<sup>t spe-</sup>  
<sup>luncam.</sup>  
<sup>+ impel-</sup>  
<sup>let.</sup>

<sup>et erit in hie illa: radix Iesai,</sup>  
<sup>que sicut in regallis populorum;</sup>  
<sup>ad eum gaudet quiescat: et erit</sup>  
<sup>requiescere gloria.</sup>

1 וְהִיה בַּיּוֹם הַהוּא יוֹסֵף אֶלְנִי שְׁנִית יְדוֹ לְקֹנוֹת אֶת-שָׁאָר  
עַמּוֹ אֲשֶׁר-יְשָׁאָר מְאַשּׁוֹר וּמִפְּצָרִים וּמִפְּתָרִים וּמִפְּשָׁשִׁים  
2 וּמִעִילִים וּמִשְׁנָעָר וּמִחְבָּת וּמִאַיִלִים: וְנִשְׁאָר נֶסֶל פְּנִים  
וְאַקְפָּנָדָה יְשָׁרָאֵל וּנוֹפָעָות יְהֻדוָה יְקָבָץ מַאֲרָבָע  
3 כְּנָפּוֹת דָּרָאָן: וּסְלָה קְנָאָת אֲפָרִים וּצְרָרִי יְהֻדוָה  
יְכָרְתָּו אֲפָרִים לְאַיְקָנָא אֶת-יְהֻדוָה וְיְהֻדוָה לְאַזְנָר  
4 אֶת-אֲפָרִים: וּעַפּוּ בְּכָתָר פְּלִשְׁתִּים יְמָה יְהֻדוָה יְבּוֹו  
אֶת-בְּנֵי-קָרְבָּס אֲרוֹם וּמוֹאָב מְשָׁלוֹת יְהֻסְׁדָה וּבְנֵי עַפּוֹן  
טו מִשְׁמְעָתָם: וְהַחֲרִים יְהֻדוָה אָת לְשָׁוֹן יִסְמָכִים וּרְנִיפָּה  
יְדוֹ עַל-תְּנַחָר בְּעַיִם רְוֹתָה וְחַבָּהוֹ לְשַׁבָּעָה נְחָלִים  
5 וְהַדְרִיךְ בְּנָעָלִים: וְהִתְהַגֵּד מִסְלָה לְשָׁאָר עַמּוֹ אֲשֶׁר  
יְשָׁאָר מְאַשּׁוֹר כְּאַשְׁר הַיְתָה לְיִשְׂרָאֵל בְּיּוֹם עַלְתָּו  
— אַמְּרָאָן מִצְרָיָם: וְאָמְרָת בַּיּוֹם הַהוּא אָזְרָק יְהֻדוָה כִּי  
2 אַלְקָתָה בְּיַשְׁבָּאָפָּק וּוְנַחֲמָנִי: הַנָּה אֶל יְשֻׁוָּתִי אַבְטָח  
וְלֹא אַפְּחָד כִּי עַזְיָה וְמִכְרָת יְהֻדוָה וְיִחְיָה לִי לִשְׁוֹעָה:  
— confitebor tibi Domini.  
ne quia in te habui contra me  
aventur et tu sis tuus et oon!  
Salaberis me.

4 וְשַׁאֲבָתָם-מִים בְּשָׁוֹן מִפְּעִינִי תְּרוּשָׁה: וְאָמְרָת  
בַּיּוֹם חָזָה יְהֻדוֹ לִיהְוֹה קְרָאוֹ בְּשָׁמוֹ הַוּרְבֵשׁ בְּעַמִּים  
ה עַל-לִלְתָּיו חֹלְדוֹ כִּי נְשָׁבֵב שָׁמוֹ: יְפָרוּ יְהֻדוָה כִּי גָאות  
6 עָשָׂה מִידָּעָת זוֹאת בְּכָל-הָאָרֶן: צְהָלִי וּרְגִי יְשָׁבָת  
אַגְּזָן קִינְרוֹל בְּקָרְבָּה קָרוֹשׁ יְשָׁרָאֵל: מִשְׁאָה  
בְּכָל

עד כִּי אָז חֲפֵתָה יּוֹם שְׁמִינִי. 6. עַמְּדָה עַל-ז. ז. ז.  
שְׁלַפְּסָה

בְּבֵל אֲשֶׁר חָזָה יְשֻׁעָיָהוּ בֶן־אַמְקִיּוֹן: עַל הַר־גְּנֶשֶׂפֶה שָׁאוֹד <sup>propria & myllica excl.</sup>  
 נִסְחָרִימָיו קֹול לְהָם הַנִּיפּוֹר וַיָּכֹא פָתָחָי נְדִיקִים: אָנִי <sup>dium denunciatum.</sup>  
 צְנִיתִי לְמִגְדָּשִׁי גַּם קְרָאתִי גְּבוּרִי לְאַפִּי עַלְיוֹן גְּאוֹתִי:  
 קֹול חַמּוֹן בְּהָרִים רְמוֹת עַם־רָב קֹול שָׁאוֹן מְמִלְכוֹת <sup>2. 1.</sup> 4  
 גּוֹיִם נְאָסְפִים יְהֹוָה צְבָאָתִ מִפְּקָר צְבָא מְלָחָמָה:  
 בְּאַיִם כְּמַאֲרִץ מְרַקֵּק פְּקָעָה הַשְּׁמִינִים יְהֹוָה וְכָל־עַמּוֹ ה  
 לְחַבֵּל בְּלַהֲרִין: חַלְילוּכִי קָרוֹב יוֹם יְהֹוָה כִּשְׁלָמִיד <sup>6</sup>  
 יְבֹוא: עַל־בָּן בְּלִידִים תְּרַפֵּנָה וְכָל־לִבְבֵךְ אֲנוֹשׁ וּפְסָס: <sup>7</sup>  
 וְנַבְּלָלוּ צִירִיסִונְחַכְלִים יְאַחֲנוּ בְּיוֹלְדָה יְחוּלָן אִישָׁאָל <sup>8</sup>  
 רְעוּהוּ יְחַפְּחוּ פְּנֵי לְחַקִּים פְּנִים: חַנָּה יוֹסֵף־יְהֹוָה בָּא <sup>9</sup>  
 אֲכֹרִי וּעֲבָרָה וְחַרְנוֹן אֶחָל שְׁוֹם הָאָרֶץ לְשָׁפָח וּמְתָאִיה  
 שְׁעִיר. יְשִׁמְרֵר מִמְּנָה: כִּי־סָכוּבִי חַשְׁמִים וּכְסִילִיחִים לְאִיהָלוּ <sup>10</sup>  
 אָוָרָם חַשְׁדָה שְׁמִשָּׁבֵצָאָתוֹ וּוֹרָחָלָא־יְגִיאָה אָרוֹן: וּפְקָרְתִּי  
 עַל־תְּבָל בְּשָׁה וְעַל־רְשָׁעִים עֲוֹנִים וְהַשְּׁבָתִי גְּאוֹן וּדְוִים  
 גְּנוֹאָתִ שְׁרִיצִים אַשְׁפִּיל: אָוְקִיר אֲנוֹשׁ כָּפֹנוּ וְאָרָם מְכַתֵּם <sup>11</sup>  
 אָוְקִיר: עַל־בָּן שְׁמִינִים אַרְגִּיוּ וְחַרְעָשָׁה הָאָרֶץ מְפֻקְומָה <sup>12</sup>  
 בְּעַכְרָתִי יְהֹוָה צְבָאָות וּבְיוֹם חֶרְזָן אָפוּ: וְחַיָּה כִּצְבִּיכְמָדָה <sup>13</sup>  
 וּבְצָאן וְאַיִן מְקַבֵּז אִישׁ אֶל־עַמּוֹ יְפֹנוּ וְאִישׁ אֶל־אָרֶצָוּ  
 יְגִינוּסָוּ: בְּלַחֲנָמָא יְדָקָר וּבְלַהֲנָסָפָה יְפֹל בְּחַרְבָּה: טו  
 וְעַלְלִיהִים יְרַטְּשָׁוּ לְעַנְיָנִים יְשָׁטוּ בְּתִיהִם וּנְשִׁירָהִם <sup>14</sup>  
 תְּשִׁגְלִנָּה: חַנְנִי מְעִיר עַלְיָהִים אַת־מְגִי אֲשֶׁר־כֹּסֶת לְאָ <sup>15</sup>  
 יְחַשְׁבּוּ וְהַבָּלָא יְחַפְּצָוּכָו: וְקַשְׁתָות נְעָרִים הַרְטִישָׁנָה <sup>16</sup>  
 וּפְרִי־בְּטָן לְאִירָחָמוּ עַל־בְּנָנִים לְאִתְחֹוּס עִינָם: וְהַתְּחָה <sup>17</sup>  
 בְּכָל צְבִי מְמִלְכוֹת תְּפָאָרָת וְאָוֹן פְּשָׁרִים בְּמְהַפְּכָת  
 אַלְדוֹנִים אַת־סְרוּס וְאַת־עַמְרָה: לְאַתְּשָׁבְ לְגַנְחָה וְלֹא  
 תְּשִׁלְחֵן עַר־דָּר וְרוֹר וְלֹא־יְהַל שֶׁם עַרְבִּי וְרוּסִים לֹא־  
 יְרַבְּצָו שָׁם: וְרַבְּצָו שָׁם צִיִּים וְכָלָאו בְּתִיהִם אֲהִים <sup>18</sup>  
 וְשִׁבְכָנו שָׁם בְּנוֹת יְעָנָה וְשִׁעְרִים יְרַקְרָדִים: וְעָנָה אִיט <sup>19</sup> זענעה  
 פְּפָפָ ב <sup>20</sup> זָזָז בְּאַלְמָנוֹתִו

הַשְׁכְּבָנָה ק <sup>21</sup> 16. זענעה

בְּאַלְפָנָתִיו וְתַנְיִסְכְּחִילִי אֲגֹנוּקָרוֹב לְבוֹא עֲתָה וִימִיתָ

<sup>t</sup> papa-  
tis, 23:  
13.  
<sup>t</sup> delici-  
arum,  
53: 13.

אֶלְאָ יְפָשְׁכוּ: כֹּי יְרֵחֶם יְהוָה אֶת־יִעֱקֹב וּבְחָרָעַד

בִּיְשָׂרָאֵל וְתַנְיִים עַל־אֶרְמִתָּס וְגַלוּתָה הַגָּלָל עַלְיָהָם

וְגַסְפָּחוּ עַל־בֵּית יִעֱקֹב: וְלַקְחָהָם עַמִּים וְהַבְּיָאָם אֶל־

מִזְוְמָס וְהַתְּנַחֲלוּם בִּית־יִשְׂרָאֵל עַל אֶרְמִתָּס יְהוָה

לְעַבְרִים וְלְשָׁפָחוֹת וְהַיּוּ שְׁבִים לְשַׁבְּיָהָם וְרוֹדוּ

3 בְּנֵגְשִׁיחָם: וְהַיּוּ בַּיּוֹם חַנִּיכָה יְהוָה לְהַמְּעִזָּבָה

4 וּמְרֻגָּנָה וּמְזִיעָה עַבְרָה הַקְשָׁה אֲשֶׁר־עֲבָרְךָ: וּנְשָׁאתָ

הַפְּשִׁלָּל הַזֶּה עַל־מֶלֶךְ בְּבָל וְאָמְרָתָ אֵיךְ שְׁבַת נָגֵשׁ

הַשְּׁבַתָּה מִרְחָבָה: שְׁבַר יְהוָה מְטָה רְשָׁעִים שְׁכַטָּבָה

<sup>t</sup> auze  
cupido.

5 מְשָׁלִים: מִבָּה עַמִּים בְּעַבְרָה מִבְּתִּכְלִתִּי סְרָה רְבָה

6 בְּאָלָף גּוֹלִים מִרְדָּף בְּלִי חַשְׁךָ: גַּחַח שְׁקָטָה בְּלִדְחָרָץ

7 פְּצָחָה רְגָה: גַּס־בְּרוֹשִׁים שְׁמָחוּ לְהַ אֲרֵן לְבָגָנוּ מְאוֹן

8 נְשַׁכְּבָת לְאִיּוֹל הַכְּרָת עַלְנוּ: שָׁאֹל מִתְּחַת רְגָה לְהַ

לְקִרְאַת בְּזָה עֹזֶר לְהַ רְפָאִים בְּלִעְתּוֹדִי אַרְצִים חַקִּים

9 מְפָסָותָם כָּל מִלְכֵי גּוֹיִם: בְּלָס יְעַנוּ וְיָאמְרוּ אַלְיכָם

10 אַתָּה חַלִּית בְּמַנוּ אַלְנוּ נְמַשְׁלָתָה: חַוְרָד שָׁאֹל בְּאַגָּה

11 הַמִּתְּנִית נְבָלִיך תְּחִתִּיך יְצַע רְפָה וּמְכִסָּה תְּוִילָה: אַיְךְ

12 נְפָלָת מִשְׁמִים הַיְלָל בְּנַשְׁחָר נְגַדָּעַת לְאַרְצִים חֹלֵשׁ עַל־

13 גּוֹיִם: וְאַתָּה אָמְרָת בְּלַבְבָךְ הַשְׁמִים אַלְהָה מְפַעֵל

לְקַוְכְּבִּיר־אָל אָרִים כְּסָאִי וְאַשְׁבָּב בְּחָרָמְוֹעֵד בִּירְכָּתִי

14 צָפֹן: אַלְהָה עַל־בְּמַתִּי עַב אַדְפָה לְעַלְיוֹן: אֲךָ אֲלָ

15 שָׁאֹל תּוֹרָד אַל־יְרַכְתִּי־בּוֹר: רָאֵיךְ אַלְיכָה יְשַׁגְּבָיו אַלְיכָה

16 יְתִבְוָגָנוּ הַזֶּה דָּאִישׁ מְרַגְּיוֹן הָאָרֶץ מְרַעֵישׁ מְמַלְכוֹתָה:

17 שָׁם תָּבֵל בְּמִדְבָּר וּשְׁעִירִי הָרָם אַסְקָרְיוֹ לְאַפְתָּח בִּיתָה:

18 כָּל־מִלְכֵי גּוֹיִם בְּלָס שְׁכָבָו בְּכָבָד אִישׁ בְּבִיתָה: אַתָּה

19 הַשְׁלָכָת מִקְבָּרָה בְּנַצְרָנָה נְתַעַב לְבָשָׁה הַרְגָּנִים מְטָעַנִּי הָרָב

20 כָּיִרְיִי אֶל־אַבְנִי־בּוֹר בְּפִגְרָנָה מְוֹבָס: לְאֶתְהָר אַהֲם

בְּקִבּוֹרָה

קְמִין בָּזְקָן ۶۰۰. הַמְמִים בְּחִירָק ۶۰۳.

בְּקִבּוֹרָה כִּי־אֶרְצָךְ שְׁחַת עֲפֵקָה הָרְגֵת לְאַיְקָרָא לְעוֹלָם

זְרֻעַ מְרוּעִים: הַכִּינוּ לְבָנָיו מְטַבֵּח בְּעַנְןָ אַכְתָּס בְּלָי. 2 1

יְקָמְלוּ וּוּרְשָׂו אֶרְץ וּמְלָאוּ פְּנֵי־תְּבָל עָרִים: וּקְמַתִּי 2 2

עַלְיָהָם נָאָם יְהוָה צְבָאֹות וְהַכְּרָתִיל לְבֶלֶשׁ וְשָׁאָר וְנִינִין

וּנְכָרָ נָאָס־יְהוָה: וְשִׁמְתִּיחָה לְמוֹרֵשׁ קָפֶר וְאַגְמִי־מַיִם 3

וְשִׁתְּאַתְּתִּיחָה בְּמַטָּאָתָה הַשְׁמֵר נָאָם יְהוָה צְבָאֹות:

בְּשַׁבָּע יְהוָה צְבָאֹות לְאַמְרָאָם לֹא כְּאַשְׁר 2 4

דְּמִתְיָה בְּנֵי הַיְהָה וּכְאַשְׁר יַעֲצִי הֵיאָתָקָום: לְשִׁבְרָהָה

אִישׁוֹ בְּאֶרְצֵי וּעַל־הָרִי אַכְסָנוּסָר מַעַלְיָהָם עַלְיָוִן וְלְכָלָי

מַעַל שְׁכָבוֹן יִסּוֹר: וְאֵת הַעֲאָה חִיעָצָה עַל־כָּל־הָרִין 6

וְאֵת הַיְד הַנְּטוּיה עַל־כָּל־חָנוּיִם: כִּי־יְהוָה צְבָאֹות יָעַן 7

וּמַיְכָר וִידּוֹ הַנְּטוּיה וּמִי־יִשְׁכַּנָּה: בְּשַׁנְתִּי 8

מִות הַפְּלִדָּך אֲחֵה הֵיה תְּמִשָּׁא הַיְהָה: אֶל־יִתְשְׁמַחוּ פֶּלֶשֶׁת 9

בְּלָדָכִי נִשְׁבַּר שְׁבַט מִקְדָּשׁ כִּי־מִשְׁרֵשׁ נְחַשׁ יֵצֵא צְפָעַ

וּפְרִיוֹ שְׁרֵף מַעֲופָה: וּרְעוֹבְכוֹר דָּלִים וְאַבְיוֹנִים לְבַטְחָה

רְבָצָץ וְהַמִּתִּי בְּרַעַב שְׁרֵשָׁך וְשָׁאַרְתָּה יְהָרָג: הַלְּילִי 1

שְׁעָר וְעַקְיָה־עִיר נְכֹוג בְּלִשְׁת בְּלָדָכִי מִצְפּוֹן עַשְׂנָה בָּאָ

וְאַיִן בּוֹדֵר בְּמַעֲדוֹיו: וְמַה־יַּעֲנֵה מְלָאָכִי־גָּנוּי בְּיְהָוָה יִסְרָאֵל 2

צַיִן וְבָהָ יְחִסּוּ עַנְיִי עַפְנוֹ: מִשְׁאָמֹאָב כִּי אָ

בְּלִיל שְׁדָד עַר מְוֹאָב נְדָמָה בְּיִ בְּלִיל שְׁדָד קִיר־מוֹאָב

נְדָמָה: עַלְהָ חַבִּית וּדְרִיכָן הַבְּמִוּת לְבָכִי עַל־גָּבוֹ וְעַל 2

מִידְבָּא מְוֹאָב יְיִלְלָה בְּכָלְרָאָשָׁוּ קְרָחָה בְּלִזְקוֹנָה גְּרוּעוּה:

בְּחִזְתִּיו חַגְרוּ שָׁק עַל גְּנוּתָה וְבְרַחְבָּתָה בָּלָה 3

יְיִלְלָה יְרֵד בְּבָכִי: וְתוֹזֵק חַשְׁבּוֹן וְלְאַלְעָלה עַד־נִיחָן 4

נִשְׁמַע קְוִילָם עַל־פָּנָן הַלְּצִי מְוֹאָב יְרִיעָשׁ נְפָשׁוֹ יְרָשָׁה

לו: לְבִי לְמְוֹאָב יְזַעַק בְּרִיחָה עַד־צָעֵר עַגְלָת הָ

שְׁלָשִׁיה כִּי־מְעָלה הַלְּוָתִיחָ בְּבָכִי גַּעַלְה־בּוֹ כִּי־גְּרָה

חַרְגִּים יְעַקְתִּשְׁבָּר יְעַרְוִי־כִּימִינִים נְמַרְיִסְמְשָׁפּוֹת יְהָוָה כִּי 5

פְּפָפָג 3 Rr. יְבָשׁ

v. 21. קְמַז בְּטְרָה. 27. v. 28. hoc versu in-

choat Bom. fol. Cap. 5. v. 29. קְמַז בּוֹק.

Judicium in  
Philistaeos:

CAP. XV.  
In Moabites.

ישועה טו יז יז. 15. 16. 17.

CAP. 15. 16. 17.

ו יבש חציר כליה רשות יורך לא היה : על-<sup>ל-כון יתרה</sup>  
8 עשר ופלרתם על נחל הערכים יישום : כי-תקיפת  
הוּא קַחְתָּה אֶת-גִּבְעֹל מוֹאָב עַד-אֶנְגָּלִים לִלְתָּה וּבָאָרֶל  
9 לִלְתָּה : כי מֵדִימָן מְלָאוּ דָם כִּי-אֲשֶׁר עַל-דִּימָן  
א נִסְפּוֹת לְפָלִיטָה מוֹאָב אֶרְיחָה וּלְשָׂאָרִית אַרְקָמָה : שְׁלָחוֹ  
כָּר מוֹשֵׁל-אָרֶץ מְפֻלָּע מְדִבְרָה אֶל-הָר בְּת-אַיּוֹן : וְהִיא  
כַּשְׂתַּ-נוֹדֵד קָנוּ מְשָׁלֵחָה תְּחִילָה בְּנוֹת מוֹאָב מַעֲבוֹרוֹת  
3 לְאָרוֹנוֹ : הַכִּיאוּ עָצָר עַשְׁׂוֹ פְּלִילָה שִׁתְיִי כְּלִיל צָלָה  
4 בְּתוֹךְ צָהָרִים סְתָרִי נְדוּחִים נוֹדֵד אֶל-הַגְּנָלִי : יָגַרְוּ בְּהַ  
נְדוּחִי מוֹאָב הוּוִי-סְתָר לִמְוֹמְנִי שׂוֹרֵד כִּי-אֲפָס הַמְּנָזָר  
ח בְּלָה שֶׁד הַמּוֹרְמָסְמָן-הַאֲרָצָן :

cap. 15. 16. 17.  
36.

בְּחִסְלָה כְּפָא יָשַׁב עַלְיוֹ בְּאֶמֶת בְּאַחֲלָה דָּרָר שְׁפָט וּרְשָׁ  
6 מְשָׁפָט וּמִתְּרָאֵךְ : שְׁמַעַנוּ נְאוֹן מוֹאָב גַּא מַאַד נְאוֹתָ  
7 וְגַאוֹנוּ וְעַבְרָתָו לְאַבָּן בְּרִיוֹ : לְבַנְוּ יְלִיל מוֹאָב  
לְמוֹאָב בְּלָה יְלִיל לְאַשְׁיָשִׁי קִוְרְ-חַרְשָׁת תְּהִנוֹ  
8 אֶקְ-נְכָאִים : כִּי שְׁדָמוֹת חַשְׁבָּנוּ אַמְלָל גַּפְנוֹ  
שְׁבָמָה, בָּעֵל גַּוִּים הַלְּמָוֹרְשָׁקָה עַד-יְעֹור גַּגְעָוָתָ  
9 מְרָכָר שְׁלָחוֹתָה נְטוּשָׁו עַבְרוֹיִם : על-<sup>ל-כָּן</sup> אַבְכָּה בְּכָנִי  
יְעֹור גַּפְנוֹ שְׁבָמָה אַרְזָיךְ דְּמַעַתִּי חַשְׁבָּנוּ וְאַל עַלְהָ קִי עַל-  
יְקִיזָּחָ וְעַל-קִזְּבָּרָ הַיְדָר נְפָלָ : וּנְאַסְפָּ שְׁמָמָה גַּגְלָל מִזְרָחָ  
הַכְּרִמָּל וּבְכְרִמִּים לְאַיְרָנָן לְאַיְרָעָן לְאַיְרָעָן בְּיַקְכִּים לְאַיְ  
11 יְרָרָתְּרָה הַדָּרָה חַשְׁתִּי : עַל-כָּן מַעַי לְמוֹאָב בְּכָנוֹר  
2 יְהָמָיו וְקָרְבִּי לְקִיר תְּרִשָּׁ : וְהִיא כִּי-נְאָרָה כִּי-נְלָאָה  
מוֹאָב עַל-הַכְּמָה וּבָא אַל-מְקָרְשׁוֹ לְהַתְּפָלָל וְלֹא יוֹכֵל:  
3 נְהַהְהָרָב אֲשֶׁר דָבֵר יְהָוָה אֶל-מוֹאָב מְאוֹ : וְעַלְהָ דָבָר  
יְהָוָה לְאַמְלָל בְּשָׁלַשׁ שְׁנִינְטָבָן שְׁבָרִיר וּנְקָלָה בְּכָבוֹד  
מוֹאָב בְּכָל הַחַמּוֹן הַרְבָּה וְשָׁאָר מַעַט מַוְעֵד לְזָא כְּבָרִיר :

א

מִשְׁאָה דְּמִשְׁקָה הַמָּחָר דְּפִשָּׁק מַוְעֵד  
מַעְיר CAP. XVII. In Iudaea sum

מַלְעָיל ibid. הַקְּ בְּרִגְנָשׁ 8. 7. יְשִׁיק ibid. הַכְּבִיאִק 3. 7.  
פַּתְחַ נְקָף 10. 7. מַלְעָיל 9. 7.

טער ויהוֹתָה מֵלֵי מִפְּלָה : עֲזֹבָת עַרְיָה עַרְעָד לְעֶדְרִים 2

תְּחִנָּה וְרָבָץ וְאַיִן מִחְרִיד : וְנִשְׁבַּת מִבְּצָר מִאַפְּרִים 3

וּמִפְּלָכָה מִרְשָׁק וְשָׂאָר אֶלְם בְּכָבָד בְּנֵי יִשְׂרָאֵל יְהִיוּ

נָאָם חֹזֶה צְבָאות : וְהִיא בַּיּוֹם הַהוּא יְדַל 4

כְּבָדָר יְעָקָב וּמִשְׁמָן בְּשָׂרו יְרֹחָה : וְהִרְחָה כָּאָסָל קָצִיר ה

קָמָה וּוּרְעָו שְׁבָלִים יְקָאֹז וְהִרְחָה כְּמֶלֶךְ שְׁבָלִים בְּעֵמֶק

רְפָאִים : וְנִשְׁאָר-בּוּ אַלְלוֹת בְּנֶגֶף נִזְתָּנִים שְׁלָשָׁה 6

גְּרָגְנְרִים בְּרָאֵשׁ אַמְּלִיר אַרְבָּעָה חַמְשָׁה בְּסֻעַפְתָּה פְּרִיחָה

נָאָם-יְהֹוָה אֱלֹהִי יִשְׂרָאֵל : בַּיּוֹם הַהוּא יְשֻׁחָה הָאָרָם 7

עַל-עַשְׂחוּעַנְיוֹ אֶל-קְדוּשָׁה יִשְׂרָאֵל תְּרִיאַנָּה : וְלֹא 8

יְשֻׁחָה אֶל-הַמִּזְבְּחוֹת מִעֲשֵׂה יְהִיוּ וְאֲשֶׁר עַשְׂיוֹ אַזְכְּבָעָתוֹ

לֹא יְרֹאֵה וְהַאֲשָׁרִים וְהַחֲמָנִים : 9

בַּיּוֹם יְהִינָּנוּ עַרְיָה מֵעוֹז בְּעִוָּבֶת הַחֲרִשׁ וְהַאֲמִרָּה אֲשֶׁר

עָבוּ כְּפָנִי בְנֵי יִשְׂרָאֵל וְהִתְהַהֵּשֶׁמֶת : כִּי שְׁבָחָת בְּ 10 quia oblia et Dei Salutis traxit  
et petrae fortitudinis facie, non  
recordata erat: propterea plantatus  
plantaciones immoerat et geruntur  
alieni Seminabim illud.

אֱלֹהִי יְשֻׁחָה וְצֹור מֵעַזְלָה לֹא זְבָרָת עַל-כֵּן הַטְּעִינָתִיעָה

גָּעָמִים וּמְרִתָּה וְרַתְוָעָנוּ : בַּיּוֹם נִטְעָר תְּשִׁגְשִׁיגִי 1 I

וּבְגַּדְרָה יְרֹעֶה תְּפִירָיו גַּד קָצִיר בַּיּוֹם נִחְלָה וְכָאָב

אָנוֹשׁ :

הָוי הַמִּזְמָן עֲפִים רַבִּים קְהֻמוֹת יְמִים יְהִמְיוֹן וְשָׂאוֹן 1

לְאַפִּים כְּשָׂאוֹן מִס פְּבִירִים יְשָׂאוֹן : לְאַפִּים כְּשָׂאוֹן 2

מִס רַבִּים יְשָׂאוֹן וְגַעַר בּוּ וְנֵס מִפְרָתָק וְרַדְרָה כְּמִזְרָחִים

לְפָנֵי רֹוחַ וּכְנַגְלָל לְפָנֵי סֹקָה : לְעַת עַרְבָּה וְהִנְהָה בְּלָהָה 4

בְּטַרְס בְּקָר אִינְנוּ וְהַתְּלָק שְׁוֹסִינוּ וְגַוְלָל בְּזִוְינוּ :

הָוי אָרֶץ אַלְלָל בְּנָפִים אֲשֶׁר מַעֲבָר לְנַהֲרִי א

כּוֹשׁ : הַשְּׁלָח בַּיּוֹם צִיּוֹן וּבְכָלִיל-גַּמְאָה עַל-פְּנֵי-מִים 2

לְכַוְּמַלְאָכִים קָלִים אֶל-גּוֹי מִמְּשָׁךְ וּמַוְּרָת אֶל-עַם נֹרָא

מִנְ-הִוָּה וְהַלְאָה גַּוִּי קְרָבָן וּמִבְּסָה אֲשֶׁר-בָּאוּ נְהָרִים

אָרָצָו : בְּלַזְבָּבִי תְּבָל וְשָׁכָנִי אָרֶץ בְּנֵשָׁאָגָן דָּרִים 3

תְּרָא

4 תְּרָא וְכַתְקָע שׁוֹפֵך תְּשִׁמְעוּ : בַּיְנָה אָמַר  
יְהוָה אֱלֹהִים אֲשֶׁר־בָּהֶם כְּמַכְנִי בְּחָסֶן צָהָל־אָוֹר

ה בְּעֵבֶר טַל בְּחָם קָצֵר : בְּיַלְפָנִי קָצֵר בְּתַס־פְּרָח וּבְסֶר  
גָּמְלִי יְהִיָּה נַצְחָה וּכְרָתָה חִזְוִילִים פְּקִימָלוֹת וְאַתְּחַנְּטִישׁוֹת

6 הַסִּגְרָה הָטוֹן : יַעֲשֵׂו יְחֻדָוָה לְעֵיטָה חָרִים וּלְבָהָמָתָה אֶרְזָן  
וְקַנוּ עַלְיוֹ דָעִיט וּכְל־בָּהָמָת חָרִין עַלְיוֹ תְּחִלָּה :

7 בְּעֵת הַחִיא יַוְבֵל־שִׁי לְיהֹוָה צְבָאוֹת עַם

מִמְּשֶׁד וּמְוֹרֶת וּמְעֵם נָגָר אִמְּדוֹת וְהַלְאָה גַּוְיִי קָרְבָּנוּ

וּמְבוֹסָה אֲשֶׁר בָּזָאוּ נְהָרִים אֶרְזָוָן אֶל־מִקְוָם שֶׁם־יְהֹוָה

א צְבָאוֹת הָר־צִוּן : מִשְׁאָמָצְרִים הַנָּהָה יְהֹוָה

רְכָב עַל־עַבְקָל וּבָאָמָצְרִים וּגְנוּאָלְלִי מָצְרִים מִפְנֵי

2 וּלְבָבָב מָצְרִים יַפֵּס בְּקָרְבָּוֹ : וּסְכַבְּכָתִי מָצְרִים בְּמָצְרִים

וּנְלִחְמוּ אִיש־בָּאָחוֹן וְאִישׁ בָּרָעָחוּ עִיר בְּעִיר מִמְלָכָה

3 בְּמִמְלָכָה : וּנְבָקָה רֹוח־מָצְרִים בְּקָרְבָּוֹ וּעְצָתוֹ אֶכְלָעָה

וּדְרָשָׂו אֶל־הָאֲלִילִים וְאֶל־הָאָתִים וְאֶל־הָאָבּוֹת וְאֶל־

4 הַרְעָנִים : וּסְפָרָתִי אֶת־מָצְרִים בַּדָּרְנִים קָשָׁה וּמְלָה

ה עַזְיִמְשָׁלְבָס נָאָם הָאָרוֹן יְהֹוָה צְבָאוֹת : וּנְשָׁרוּמִים

6 מְרִיס וּנְהָרָדְבָס יַהְרָב וּבְשָׁבָש : וְהָאָנוֹחָוּ נְהָרוֹת רְלָלוּ

7 וּחְרָכְוּיָאָרוּ מָצְרָא קָנָה וּסְפָרָה קָמָלוֹ : עַלְוֹת עַל־אָוֹר

8 עַל־פִּי יְאֹור וְכָל־מָעוֹעַי אָוֹר יְבָשׁ נְהָרָפָא אַיְגָנוּ : וְאָנוּ

חָרְנִינִים וְאַכְלוּ כָּל־מִשְׁלִיכִי בַּיְאֹור חַקָּה וּפְרִישָׁ

9 מִכְמָרָח עַל־פְּנִים אַמְלָלוֹ : וּבְשָׁוּעָדְרִי בְּשִׁתְחִים

י שְׁרִיקָות וְאַרגְנִים חָוָרִי : וְהָנוּ שְׁתָתִיחָה מְרָכָאִים כָּל־

ו עַשְׁיָה שְׁכָר אַגְמִינְפָּשָׁה : אֲךָ־אָולִים שְׁרִי צָעֵן חַכְמִי

לְעַזְיָה פְּרָעָה עַזְיָה נְכֻרָה אֲךָ תָּאָמְרוּ אֶל־פְּרָעָה בְּדָ

2 חַכְמִים אֲנִי בְּנִמְלִכִּים : אֲיָם אֲפֹוא חַכְמִיךְ וִינְגִּידְוּ

3 נְאַלְהָ וְוִידָעָ מִתְּיִעַן יְהֹוָה צְבָאוֹת עַל־מָצְרִים : נְאַלְהָ

שְׁרִי צָעֵן נְשָׂאָו שְׁרִי נָאָה וְהַתִּשְׁעַ אֶת־מָצְרִים פְּנִיתָ

שְׁבָטִיה

• פָתָח בְּקָפָ. 5. 7. יִתְיִר ו. 4. •

<sup>‡</sup>(flos)  
flos.  
Job. 25:  
33.  
<sup>‡</sup>flagella  
thiema-  
bit.

<sup>t por-  
verita-  
tum.</sup> שכטיה : יהוה מָפַר בְּקָרְבָה רֹום עֲלֵים וְהַתִּעוּ אֶת־<sup>1</sup> מִצְרָיִם בְּכָל־מַעֲשָׂיו בְּחַתְעָוֹת שְׁכֹור בְּקִיאוֹ : וְלֹא־טוֹ

יְהִיה לְמִצְרָיִם מַעֲשָׂה אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה רָאשׁ וּגְבָר כֶּפֶר  
<sup>וְאֲגִינְיוֹן :</sup> בַּיּוֹם הַהְוֵא יְהִיה מִצְרָיִם <sup>6</sup>

<sup>t in tre-  
pidatio-  
nem.</sup> כְּנָשִׁים וְחַרְדָר וְפָחָר מִפְנֵי תִּנוּפָת יְהִיּוֹת צְבָאות  
אֲשֶׁר־הָוֹא מִנִּיף עַלְיוֹן : וְהַתִּהְעַת אֶרְטָת יְהֹוָה לְמִצְרָיִם <sup>7</sup>

<sup>t destru-  
tio-  
nem.</sup> לְחַפְאָל אֲלָל אֲשֶׁר יַזְכִּיר אַתָּה אֱלֹהִים יַפְחַר מִפְנֵי עַצְתִּיְהָוָה  
צְבָאות אֲשֶׁר־הָוֹא יוֹעֵץ עַלְיוֹן : בַּיּוֹם הַהְוֵא <sup>8</sup>

יְהֹוָה חִמֵשׁ עָרִים בָּאָרֶץ מִצְרָיִם מִדְכָרוֹת שְׁפַת כְּנָעַן  
וּנְשִׁׁׁבְעָוֹת לְיְהֹוָה צְבָאות עִיר הַהְרָס יִאָמֶר לְאָחָת :  
בַּיּוֹם הַהְוֵא יְהֹוָה מוֹבֵךְ לְיְהֹוָה בְּתוֹךְ <sup>9</sup>

אָרֶץ מִצְרָיִם וּמִצְבָה אַצְלָנְכּוֹלָה לְיְהֹוָה : וְהָיָה לְאֹות כ

וּלְעָד לְיְהֹוָה צְבָאות בָּאָרֶץ מִצְרָיִם קִיְיזְעָקוּ אֶל־יְהֹוָה  
מִפְנֵי לְחַצִים וַיְשַׁלַח לְהָם מַשְׁיעַ וּרְבָר וּחָאַלְמָן : וּנוֹדָע <sup>2</sup>

יְהֹוָה לְמִצְרָיִם וַיַּרְדוּ מִצְרָיִם אֶת־יְהֹוָה בַּיּוֹם הַהְוֵא  
וַיַּעֲבְדוּ וּבָתָה וּמִנְחָה וּנְדָרְוָנְדָר לְיְהֹוָה וּשְׁלָמָן : גִּנְגָּה <sup>2</sup>

יְהֹוָה אֶת־מִצְרָיִם גִּנְגָּה וּרְפָאָה וּשְׁבָבָן עַד־יְהֹוָה וּנְעַתָּר  
לְהָם וּרְפָאָם : בַּיּוֹם הַהְוֵא תְּהִירָה מִסְלָה <sup>2</sup>

מִפְצָרִים אֲשֶׁרְכוּה וּבָא־אִישָׁר בְּמִצְרָיִם וּמִצְנִים בְּאָשָׁור  
וּעֲכָרוּ מִצְרָיִם אֶת־אָשָׁור : בַּיּוֹם <sup>2</sup>

הַהְוֵא יְהֹוָה יִשְׂרָאֵל שְׁלִישִׁיה לְמִצְרָיִם וְלֹא־שׁוֹר בְּרָכָה  
בְּקָרְבָה אָרֶץ : אֲשֶׁר בְּרָכוּ יְהֹוָה צְבָאות לְאָמֵר בָּרוּךְ כְּהָ

עַמִּי מִצְרָיִם וּמַעֲשָׂה אֲלֵי אִשְׁׁוֹר וּנְחַלְתִּי יִשְׂרָאֵל :

בְּשִׁנְרַת בָּא מִתְּרַנְן אֲשְׁר־זָהָרָה בְּשָׁלָחָ א

אָרוֹן סְרָגָן מֶלֶךְ אִשְׁׁוֹר וְלִלְחָם בְּאַשְׁרוֹד וְיִלְכְּרָה :  
בְּעַת הַהְוֵא דָבָר יְהֹוָה בְּיִרְיָה שְׁעִירָה בְּנוֹ־אַמּוֹן לְאָמֵר לְךָ <sup>8</sup>

וּפְתַחְתָּ הַשְׁקָן מִעַל מְתָנֵיךְ וּנְעַלְתָּה פְּמַלְצָן מִעַל רְגָלֶךָ  
וַיַּעֲשֵׂה בְּנֵי־הַלְּקָדֶשׁ אֲרוֹם וִיחַפְּךָ : בַּיּוֹם <sup>3</sup>

יְהֹוָה צְצַצֵּצָ צְצַצֵּצָ

CAP. B. XX.  
Symbolo ob-  
signatur exci-  
diuum Aegypti  
& Athiopiz.

יהוה באשר תקל עבורי ישבנוו ערום ויהה שלש שנים  
 4 אות ומופת על מזרים ועל קוש: כי נינה מלך אשר  
 את-שלבי מצרים ואת-גולות כוש גערם וזקניהם ערום  
 ה ויהה וחושפֶי שְׁתַ עֲרוֹת מִצְרָים: וּחַתִּו וְבָשָׂו מִכּוֹשׁ  
 6 מִפְּטָס וּמִמְּצָרִים תְּפָאָרָתָם: וְאָמָר יִשְׁבֵחַ אֱלֹהִים  
 הוּא בִּזְם הַהְוָא הַחֲדָבָה מִבְּלָגָנו אשר גָּנוּ  
 שֶׁם לְעֹלה לְהַנְּצָל מִפְנֵי מֶלֶך אַשּׁוּר וְאֵיך גָּמְלָט

f. 2. Salm.  
10: 4.  
f. expe-  
datio.  
v. 6.  
f. v. 5.

אנחנו:

CAP. CA  
 XXI.  
 Excidium Iu-  
 dorum per  
 Babylon.

א משא מרפאים בסופות בגב לחוף מדבר  
 2 בא מאיר נוראה: חווית קישיה הנדרלי הבוגר  
 בוגר והשורד שוד עלי עילם צורי טרי קל-  
 3 אנחתה השבתי: על-פין מלוא מתרני מלחה  
 צרים אחווי באיר يولדה געוני משמע נבהלי  
 4 מראות: תעה לבבי פלאות בעתרני את נשחטי  
 ה שם לי להרדה: ערד שאילנו צפה האקית אכול שגה  
 קומו השדים מংשו:

+ specu-  
lacio.

6 כי בה אמר אליו ארנן לה העבר הקצתה  
 7 אשר יראה יניד: ובאה רכב צמד פרושים רכב חמור  
 8 רכב גמל ותקшиб קושב רב-קסב: ניקרא ארונה על-  
 מצפהו ארני אובי עמד תmid יוכסעל-משמרתי אובי  
 9 נאיב בל-חלילות: ויהנה זה בא רכב איש צמד פרשים  
 ויען ויאמר גפלת נבלת בבל וכבל-פסילי אל-היה שבר  
 י לא-רין: מרשותי ובונ-גרני אשר שלעתינו מארת יהוה  
 10 אכבות אל-הו ישראל הנרתיק לכם: משא  
Idumcorum.  
 הוּא אל קרא מישער שבר מה-פלייה שמר מה-  
 11 מליל: אמר שמר אתה בקר ונס-ליליה אם-תבעזון  
 12 בעזיו שבי אתיו: משא בערב בעיר בערב  
 13 פלינו אורת דרים: ל夸את צמא התיו מים ישבי  
 ארין

f. 10. tenu-  
tames.

37:25.

פתח בסוף ibid. הוה רפה 2. 7. ה' בפתח 4. 7.

ארץ תימא בלחמו קרכו נדר : כי מפני חרבות נדרו טו  
מן יחרב נטושה ומפני קשות רודלה ומפני כבד  
מלחמות : כי־כח אמר ארני אליו בעוד 6  
שנה כ שני שליר וכליה כל־כבוד קדר : ושהר מספר 7  
קשת גבורי בני־קדר ימעטו כי יהוה אלקי־ישראל

כב CAP. דבר : משא ביא חזון מה־לך אפוא כי א

עלית בליך לפנות : תשאותיכ לא עיר הומיה קרייה 2  
עליה חללייך לא חללי־תורב ולא מתי מלחמה : כל 3

קאיינך גדרו־תור מקשת אסרו בלבנטיאן אקוודיחדו  
מרחוק ברחו : על־בון אברתי שיו מני אמר ברכי 4  
אל־תאצז לנחנני על־שר בת־עפי : כי יום כהוימתה ח

ו מבוסחה ומכבלת לאדרני יהוזה צבאות בני חזון מקלcker  
קדר ושולע אל־הדר : וועלט נושא אשפה ברכב ארכס 6

פראים וקור עריה מגן : יהוי מבחר־עמך מלוא דרכך 7  
ו הפרשים שות נתנו השערה : וניל אמת מסך יהודה 8

ו ניבט בזום ההוא אל־נשך בית העיר : ואת בקיעי 9

עיר־דריך ראותם כי־ירבו ותקבצו אתר־מי הברכה  
המחתויה : ואת־בקתי ירושלים ספרתם ותת־צון הבתים י

לכאנ כהוימתה : ומקנה עשיהם בין החתמים למי 10  
הברכה הישנה ולא הבטה אל־עשיה וזירה מרחוק

לא ראותם : וויקרא ארני יהוזה צבאות ביום ההוא 11  
לכבי ולמסדר ולקרחה ולଘר שוק : ותעה ישען 12

ו שמהה הרני בקר ושות צאן אל־בשר ושות יין  
אכול ושות כי־מחר נבות : ונגלה באני יהוזה צבאות 13

אם־כperf. השון היה לכם עד־חמתון אמר ארני יהוזה  
צבאות : Schbnz dega-  
LER באה־אל־הסְּבָן רוז עלי־שבנא אשר על־הכית: מה 14

לה פה ומי־לה פה כי־חצתה לה פה קבר חצבי מרים  
צצצ ב 2 קברו SSSS

7 קָרְבּוֹ חַקְמִי בְּפֶלֶעֲמַשְׁבָּנוֹלֹ : הַנֵּה יְהוָה מַטְלָלָךְ  
 8 פְּלַטְלָה גָּבָר וַעֲטָה עַטָּה : צָנּוֹר יְצַנְפָּה אֲנָפָה בְּרוֹר  
 אֶל-אָרֶן רְחַבְתְּ יְדֵיכָ שְׁמָה תְּמָות וְשִׁמָּה מְרַכְבּוֹת  
 9 בְּבוֹדֵךְ קָלוֹן בֵּית אֲדָנִיה : וְהַרְפָּתִיקְ מְפַאָּבָה וְמַעֲבָרָה  
 כ יְהֻרָּסָה : וְתָהָה בַּיּוֹם הַהוּא אַקְנָאָתִי לְעִזְבָּיו לְאַלְקִים בְּךָ  
 ז חַלְקִיחָה : וְהַלְבָשְׁתִּיו בְּפָנָתָה וְאַבְגָּתָה אֲחֹזָנָה  
 וּמִמְשִׁלְתָּה אֲתָנוֹ בְּגַיְוֹ וְהִיא לְאָבָל יְוִשָּׁב יְרֹשָׁלָם וְלְבִתָּ  
 2 יְהֻוָּה : וְנִתְתִּי מִפְתָּח בֵּית-דָּרוֹ עַל-שְׁכָנוֹ וְפָתָח וְאַזְּ  
 3 סָנָר וּסְנָר וְאַזְּ פָתָח : וְתַקְשְׁתִּיו תִּתְרַבְּ בַּמְקוֹם נָאָמָן וְהִיא  
 4 לְכָסָפָא כְּבָוד לְבִתָּאָקִיו : וְתָלוּ עַלְיוֹ פֶּלֶי כְּבָוד בֵּית-אָבִיו  
 הַצָּאָצָאִים וְהַצְפָּעוֹת בְּלִבְלִי הַקְּפָנָן מִכְלֵי הַאֲגָנָה וְעַד  
 כָּה בְּלִכְלִי הַנִּגְלָלִים : בַּיּוֹם הַהוּא נָאָס יְהוָה צְבָאֹת הַמּוֹשֵׁ  
 חַיְתָר הַתְּקִוָּה בַּמְקוֹם נָאָמָן וְנִגְדָּעָה וְנִפְלָה וְנִכְרָתָ  
 א הַפְּשָׂא אֲשֶׁר-עָלָית בְּיִי יְהוָה רְבָר : מִשְׁא אָרְ  
 חַיְלָלוֹ אֲנִי וְתִרְשִׁישָׁ קִי-שְׁבָד מִבֵּית מְבוֹא מַאֲרִין  
 2 כְּתִים נְגַלְחָלָמוֹ : דְּפָנוֹ יְשָׁבֵי אֵי סְחָר אַיְזָן עַבְרִים  
 3 מְלָאָה : וּבְמִים רְבִיט וּרְעַשְׁחָר קָצִיר יָאֹור תְּבוֹאתָה  
 4 וְתָהִי סְחָר גְּזִים : בּוֹשִׁי אַיְזָן בַּיְאָמָר יְסַמְּעוּ הַיּוֹם לְאָלָר  
 לְאָתְלָתִי וּלְאָיְלָתִי וּלְאָגְלָתִי בְּחוּרִים רַוְמָתִי  
 ה בְּתוּלוֹת : בְּאֲשֶׁר-שְׁמָעַ לְמַזְרִים יְהִילוּ בְּשִׁפְעָעָר :  
 6 עַבְרוֹ תִּרְשִׁישָׁ הַיְלִילָוֹ יְשָׁבֵי אֵי : הַזָּאת לְכָם עַלְיָה  
 8 מִימִינָךְ קְרַמְתָּה יְכִילָה רְגִילָה מְרַחָק לְגֹורָה : בַּיְיָעָן  
 אָתָּה עַל-אָזְרָה הַמְּפַעֲתִירָה אֲשֶׁר סְחָרִיה שְׁרִיסָכְנָעָנִיה  
 9 נְכַבְּדִי-אָרֶן : יְהָנָה צְבָאֹת יְעָזָה לְחַלֵּל גָּאוֹן בְּלִצְבֵּי  
 י לְהַקְלָל בְּלִנְכַבְּדִי-אָרֶן : עַבְרִי אָרֶן בְּיָאָר בְּתָהָ  
 10 אָזְרָה תִּרְשִׁישָׁ אַיְזָן מְזָח עֹדר : יְדוֹ נְטָה עַל-חַיְסָה רְגִינָי מְמָלְכוֹת  
 11 יְהָנָה צְוָה אַל-כְּבָנָעָן לְשִׁמְדָר מְזֹונִיה : וְאַכְרָל אַיְתּוּסִיפִי  
 עֹוד לְעַלְיוֹ קְמַעַשָּׁה בְּתוּלָת בְּתָאַיְזָן בְּתִימָסְקוּמִי  
 עַבְרִי

בתים ק' 12.

+ voluta-  
 tionem.  
 f (scut) aci-  
 em, 19: 3  
 Eljakimi sur-  
 rogatio.

8 trans-  
 portatione.

+ nepo-  
 tes.

19.  
 2 munis-  
 menta.  
 c.

CAP.  
 כב  
 XXXIII.  
 Deuallatio  
 Tyti,

f negotiato-  
 res eius, Job.  
 40: 30.

עָבָרִי גַּם־שָׁס לְאַגְיָהֶלֶךְ : תְּנוּ אָרְצִים כְּשָׂדִים וְהַחֵם <sup>3</sup>  
 לֹא חִוָּה אֲשֶׁר יִסְרָת ? צִיִּים הַקִּימָו בְּחִזְנֵי עֹזְרוֹ  
 אַרְמָנוֹתֶיךָ שְׁמָה לְמִפְלָה : חִילָלו אֲנוֹתָת תְּרִשְׁישָׁ כִּי <sup>4</sup>

שְׁדָר מִזְעָקוֹן : וְהִיה בִּזְמַת הַהְוָא וְנִשְׁבַּחַת צָלְטוֹ  
 שְׁבָעִים שְׁנָה כִּימִי מֶלֶךְ אַחֲרֵי מִקְּזֵן שְׁבָעִים שְׁנָה יְהִי  
 לְזָר בְּשִׁירַת הַזּוֹנָה : קְתִּיחַ בְּגֹורְפָּבִי עִיר וּזְנָה נִשְׁבַּחַת <sup>6</sup>  
 הַטִּיבִי נְגַנְתְּרַבְּיִשְׁרֵל לְמַעַן תְּזִבְּרֵי : וְהִיה מִקְּזֵן שְׁבָעִים <sup>7</sup>  
 שְׁנָה יִפְלַךְ יְהֹוָה אַת־צָר וּשְׁכָר ? לְאַתְנָגָה וּוֹנָתָה אַת־  
 כָּל־פְּמִלְכֹות הָאָרֶץ עַל־פָּנֵי הַאֲרָמָה : וְהִיה סְחָרָה <sup>8</sup>

וְאַתְנָגָה קָרֵשׁ לְיִחוֹד לֹא יַאֲצֵר וְלֹא יַחֲקֵן כִּי לִשְׁבָים  
 לְפָנֵי יְהֹוָה יִהְיֶה סְחָרָה לְאַכְלָל לְשָׁבָעָה וּלְמִכְשָׁעָתִיקָה :

חָנָה יְהֹוָה בּוֹקֵק הָאָרֶץ וּבּוֹלְקָה וּוֹעוֹה א  
 פְּנֵי יְהֹוָה וּשְׁבִיכָה : וְהִיה בָּעֵם פְּכָחָן בְּעֵבֶר קָאָדְנוֹ <sup>2</sup>  
 כְּשִׁפְחָה כְּגַבְרָתָה פְּקוּנָה כְּמֻלָּךְ כְּפָלוּה בְּלוֹה בְּנֵשָׁה  
 כְּאָשֵׁר נִשְׁאָבָו : הַבּוֹקֵק תְּפֻוקֵק הָאָרֶץ וּחַפְּאוֹן תְּפֻזּוֹ כִּי <sup>3</sup>

יְהֹוָה רֹבֵר אַת־הַרְבֵּר הַזּוֹה : אַכְלָה נְגַלָּה הָאָרֶץ <sup>4</sup>  
 אַמְלָלה נְגַלָּה תְּבִלָּה אַמְלָלוּ מִרְוָם עַם־הָאָרֶץ : וְהָאָרֶץ ה  
 חַנְגָּה תְּהַרְתִּי יְשִׁבְתִּי כִּי־עֲבָרוּ חֹרוֹת תְּלִפְעוֹת הַכְּפָרוֹ  
 בְּרִית־שָׁלָם : עַל־גַּזְוָה אֲכָלָה אַרְזִינוֹ אַשְׁמָנוֹ יִשְׁבֵּי גַּהָּה <sup>6</sup>

עַל־בָּן חָרוֹן יִשְׁבֵּי אַרְצֵן וּנְשָׁאָר אָנוֹשׁ מִוּעָר : אַכְלָל <sup>7</sup>  
 תִּירוֹשׁ אַמְלָלה־גַּנְפָּן נָאָנוּהוּ כָּל־שְׁמַחְיַלְבָו : שְׁבָת <sup>8</sup>

מִשּׁוּשׁ תְּפִיסָּה חָרֵל שָׁאוֹן עַל־יְזִים שְׁבָת מִשּׁוֹשׁ בְּנֹור :  
 בְּשִׁיר לֹא יִשְׁתוֹאָן יִמְרֵא שְׁכָר לְשִׁתְיוֹן : נִשְׁבָּרָה קְרִיטִי <sup>9</sup>

תְּחוֹ סְגָר בְּלַבְתִּי כְּבֹוא : צָוָתָה עַל־הַנִּין כְּחוֹצָות <sup>1</sup>  
 עַרְכָּה בְּלַשְׁבָּלָה גַּלְהַמִּשּׁוּשׁ הָאָרֶץ : גַּשְׁאָר בְּעִיר שְׁמָה <sup>2</sup>

וְשָׁאָר יִפְתַּח־שִׁיעָר : כִּי־כָּה יְהֹוָה בְּקָרְבָּה הָאָרֶץ בְּתֹזֵק <sup>3</sup>  
 הַעֲמִים בְּנַקְתָּה זָוֵת כְּעַלְלָת אַמְכָלָה בְּצִיר : הַפָּה יִשְׁאוֹ <sup>4</sup>

קוֹלָם יָלָע בְּגַעַון יְהֹוָה אַחֲרֵי מִים : עַל־בָּן בְּאַרְמִים כְּבָרוֹ מַו  
 צָצֵצָג <sup>5</sup> סְסָס <sup>6</sup> יְהֹוָה

מַלְרָע <sup>6</sup>. וְ. בְּצָל <sup>2</sup>. וְ. בְּחֹנוֹנוֹ קְיָזָר <sup>7</sup>.

eiusque refi-  
tutio corpor-  
alis & spirit-  
ualis.

CAP.  
XXIV.  
Sigillum su-  
periorum  
iudiciorum,  
& extensio.

יהוה באני חם שם יהוה אלקי ישראל:

16

מכנְפֵה הָאָרֶן וּמִרְתַּע שְׁמֻעָנוּ צְבֵי לְעֹדֵק

<sup>+macies</sup>

<sup>#perfis-</sup>

<sup>diam,</sup>

<sup>Jer.1:22:8</sup>

וְאַמֵּד רַויִּילְ רַויִּילְ אֹויְלְ בְּגָנִים בְּגָנִים  
בְּגָנִים: פָּחָר וּפְחָת וּפְחָעָלְקָ יֹשֵׁב הָאָרֶן: הָיָה  
הָסְמָקָול הַפְּחָד יָפַל אֶל-הַפְּחָחָת וְהַעֲזָלה מִרְזָק  
הַפְּחָחָת יַלְכֵר בְּפֶחָקָי אַרְבָּות מְפָרָסָם נְפָתָחוּ וְיַרְשָׁוּ  
9. מְסִדי אָרֶן: רַעַת חַתְּרַעַת הָאָרֶן פִּיר הַרְפּוֹרָה  
בְּאָרֶן מָוֹת הַתְּמִיטָה אָרֶן: נֹעַ תְּנוּעַ אָרֶן פְּשָׁבוֹר  
וְחַנְׂזָדָה פְּלָלוֹנָה וּכְבָר עַלְיָה פְּשָׁטָה וּנְפָלָה וְלֹא  
17. 2. חַזְקִיפּוֹם: וְתִיהְיֶה בְּיוֹם הַהְוָא יַפְּקֵר יְהֹוָה עַל-צְבָא  
חַפְרוֹס בְּמִרְוָס וְעַל-מִלְכִי הָאָרֶמֶת עַל-הָאָרֶנֶת:  
2. 2. וְאַקְפּוּ אַסְגָּה אָסִיל עַל-בָּאָר וְסָגָר עַל-מִסְגָּר וּמִרְבָּ  
3. 2. <sup>colle-</sup>  
<sup>et capitulo lura, et pueris apri-</sup>  
<sup>ales, lot, quia regnabat Iosephus qui</sup>  
<sup>ciborum ipso monte sion et in Iudea</sup>  
<sup>Ierusalem, et coram venturis suis gloria</sup>  
<sup>(2d)</sup>  
<sup>et regnante Iosephus, et collabo te,</sup>  
<sup>libato nomen tuum: quoniam fecisti</sup>  
<sup>michem: Capitula a longe, secundum</sup>  
<sup>tas</sup>  
יְהֹוָה צְבָאֹת בְּהַר צִוְּן וּבְרוּשָׁלַם סְנוֹנָד זְקוֹנָיו כְּכֵד:  
3. CAP. כה  
XXV.  
Doxologia  
Ecclief libe-  
rata sub N.T.

3. 2. <sup>A</sup> יְהֹוָה אֱלֹהִי אַתָּה אָרוּמָךְ אָדוֹה שְׁמָךְ כִּי  
עִשְׁתִּית פְּלָא עַצְתְּ מְרַחַק אִמְנוֹנָה אָמָן: כִּי שְׁמָךְ מִעֵיד  
לְגַל קְרִיחָה בְּצִוְּרָה לְמִפְלָה אָרְמוֹן וּרְימָם מִעֵיד לְעַלְמָם  
3. 3. לֹא יִבְנֶה: עַלְכֵן יִבְנֶרֶךְ עַסְצָעַ קְרִית גּוֹים עָרִיצִים  
4. 4. יִיְרָאֶךָ: כִּי-קְלִיָּת מְעוֹן לְהַלְלָה מְעֹוֹן לְאַבְיוֹן בְּצִרְלָה  
מְחַסָּה מְזָרָם אֶל מְהֻרָב בְּיִרְוחָם עַרְצִים כְּרָם קִידָרָה  
הַכְּחָרֶב בְּצִוְּן שָׁאוֹן וּרְימָם פְּכָנִיעָה חַרְבָּה בְּצִלְעָבָן וּמִרְ  
5. 5. עָרִיצִים יִעֲנֶה: וְעַשְׂתָּה יְהֹוָה אַכְאֹת לְכָל-  
הַעֲטִים בְּהַר רֹוחָה מְשַׁתָּחָשְׁמָנִים מִשְׁתָּחָשְׁמָנִים שְׁמָרִים  
6. 6. שְׁמָנִים מִמְּחִים שְׁמָרִים מִצְּמִקְּהִים: וּבְלַע בְּהַר רֹוחָה פְּנִיר  
הַלְּוֹטָם הַלְּוֹטָם עַל-כְּלָהָעָם הַפְּסָכָה חַנְסָכָה עַל-  
כְּלָהָעָם: כְּלָהָעָם לְנַצְחָה וּמְהָה אֲדֹנִי יְהֹוָה דְּמִעה  
מַעַל כְּלָפְנֵיכָה חַרְפָּת עַמְּךָ יִסְרָאֵל מַעַל כְּלָהָעָם כְּלָהָעָם  
7. 7. יְהֹוָה דָּבָר:

וז אמר

<sup>nam scipio dicitudo locui, Sordido</sup>  
<sup>(rursum) agone in angustiis, pro-</sup>  
<sup>tefus ab inundatione, umbra calida</sup>  
<sup>al aqua: nam spiritus corporis abiecit</sup>  
<sup>loci inundatio perdidit.</sup>

<sup>+ aridus</sup>

<sup>locus,</sup>  
32. 2. Et facit Domini ecclisiam  
<sup>+ propria omibus populis in mundo</sup>  
<sup>gineam loco conuenienti pinguissimum</sup>  
<sup>convenientem defeculatum,</sup>  
<sup>pinguissimum, defeculatum,</sup>  
<sup>Sordidum colubazum.</sup>

<sup>+ medullatum in mundo</sup>  
<sup>laturum.</sup>

<sup>+ absorbit in mundo</sup>  
<sup>hoc facies occidentemque</sup>

<sup>rimam, super omnes populos as-</sup>  
<sup>silicium oblecti super omnes</sup>

<sup>gentes.</sup>

<sup>+ abscondit in somplicem</sup>

<sup>+ debet Domini Dominus lachry-</sup>

<sup>man defecit omibus, scilicet</sup>

<sup>+ opprobrium populi sui aufer-</sup>

<sup>dejus universa terra, quia Do-</sup>

<sup>ming locutus est.</sup>

נאמר בזוסה הוא הבה אלהינו זה קניינו לו ווישענווה <sup>אלישע</sup>  
יהוה קניינו לו נגילה ונשמה בישועתו: כי-תנו ידך  
ירוחם בחרת היזה ונדוש מואב מתחתיו בחורי שמחון בכם?

מדמיה: ופרש דיו בקרבו לאישר יפרש השחה <sup>I</sup>  
לשחות וחשייל גאותו עם ארבותיך ידיו: ומברך <sup>2</sup>  
משגב חומתיך הישח השפיל הגוץ לאין עד-  
עפר:

כו CAP. 25.26 בזום היזה יושר השוריהה באין יהודיה עיר עוזנו א  
ישועה בשית חומת וחל: פתחו שערם ויבא נוי- <sup>Et hymnus  
ad virtutem spectans tem-  
pora.</sup>  
אריך שמר אגעים: יוצר סמוך תאר שלום נשלום כי 3

כח בטום: בטהו יהוה ערי עד כי ביה יהוה אור <sup>4</sup>  
עלקים: כי נשח ושב מרים קירה נשגב יהפלנה ה  
בשפילה עד-ארץ גיגננה עד-עפר: תרמימה הנל <sup>5</sup>

rangle עני פامي דלים: ארליך צדיק מישראל מען <sup>6</sup>  
אריך תפיס: אריך משפטיך יהוה קיינוה לשמה <sup>8</sup>  
ולזוכה פאות נפש: נפשי אויתך בלילה אהרו <sup>9</sup>  
בקרכי אשור ל כי באשר משפטיך לאין צדק למרנו  
ישבי תבל <sup>10</sup> צרע בלילך ארך באין נכחות יען <sup>11</sup>  
ובכל-יראה נאות יהוה: יהוה גמה ידה <sup>12</sup>  
בל-יחזון יחו זיבש קנאת עס א-אש צרייה ראלם:  
יהוה תשפט שלום לנו כי גס-כל מעשינו <sup>13</sup>

פעלה לנו: יהוה אלהינו בעלונו אורינו זולתה <sup>14</sup>  
לבך בה נבר שמה מיטם בל-יחירפאים בל-יקמו לנו <sup>15</sup>  
פָּקַרְתִּי וְתַשְׁמִידָם וְתַאֲבֵד בְּלִזְכֵּר לָמוֹ: נִסְפַּת לְגַזְיוֹ יְהֹוָה טו

יבשפת לפי נכברת רחמת כל קצין הארץ: יהוה <sup>16</sup>  
בצד פקרוה אקזין לחש מוסרה למו: כמו רהה פקריב <sup>17</sup>  
ל לרת פתיל הצעק בחכלה בון חיינו מנינה יהוה:  
הנני נלנו כמו ילדי נזרות ישועת בלנעשה הארץ וכל- <sup>18</sup>

יפלו

- ו. יפל וו ישבי תבל: ייחנו מתייך נבלתי יקומו הרקי צו ורנש, רן  
שכני עפר כי טל אורת טלה ואראן רפאם תפיל? Vivat mortuus fui et (sic) cadaver  
memor regnare tecum regnum meum  
† 2. Reg. quia (sic) sed olemos reg  
4:39. Tuba, et terra ignas ex  
+ occul. fuit Sacile  
tate deo in concilia tua, p.  
Aude janam tuam sapient  
Affonde te scilicet pacificum  
momenti, donec traseal in
- ב. ל. ק. ס. ל. כ. עמי בא בחרדריך וסנור דלתה בערך חבי. חבה  
לפוך עזנו ישב-הארץ עלייו וגלתת הארץן אט-דמיה  
אל-אית-תכה שוד על-הרוניה: בְּיּוֹם הַחֹוא
- י. פוך יהוה בחרבו הקעה וחנדולה והחוקה על לויתן  
נחש ברת ועל לויתן נחש עקלתו והרג ארתחנין  
ג. א. ש. ב. פ. ס.: בְּיּוֹם הַחֹוא כָּרֶת הַמֵּת עֲנוֹן  
לזה: אני יהזה נצלה לרגעים אשכח פון פוך עליה  
ל. ל. ה. ו. ז. א. ז. נ. ה.: חמלה אין ל' קייזתנין שמר שית  
ה. ב. מ. ל. ח. מ. א. פ. ש. ע. ה. ב. א. צ. י. ה. ר. ד.: או יחוק במצוי  
ק. י. ע. ש. ש. ל. ס. ל. ש. ל. מ. י. ע. ש. ה. ל.: ה. ב. א. מ. י. ש. ר. י. ע. כ.  
יעין ופרק ישראל ומלוא פני-תבל הנובה:
- ל. ה. כ. מ. ב. ת. מ. ב. ה. ה. כ. ה. ר. ר. ג. ר. ר. י.ו.: ה. כ. מ. ב. ת. מ. ב. ה. ה. כ. ה. ר. ר. ג. ר. ר. י.ו.
- מ. ל. ר. ג.: בטאנאה בשילחה תריבנה הנח ברוחו מתקשה  
נ. ב. י. ז. ק. ר. י. ס.: לבן בזאת יכבר עוני עקב וזה בל-פרי  
ה. ס. ר. ח. ט. א. ת.ו. ב. ש. ו. מ.: כל-אבני מזבח כאבני-נור  
ו. מ. נ. פ. צ. ו. ל. א. י. ק. מ. א. א. ש. ר. ו. ח. פ. נ. מ.: כי עיר בוצרה בדור  
נ. ז. ה. מ. ש. ל. ח. ו. נ. ע. ז. ב. מ. ר. ג. ר. ש. ס.: ירisha עגל ועם ירבען  
ו. ו. כ. ל. ח. ס. ע. פ. ה.: ביבש קצירה תשברנה נשים באות  
מ. א. י. ר. ו. ת. א. ת.ה. כ. י. ל. א. ע. ס. ב. י. נ. ת. ה. ו. א. ע. ל. ב. נ. ל. א.-  
י. ר. ח. מ. נ. י. ע. ש. ה. ו. י. צ. ר. ל. א. י. ח. נ. נ. :
- ו. ו. ה. י. ה. ב. י. ז. מ. ה. ו. א. י. ח. ב. ת. מ. ה. ו. ה. מ. ש. ב. ל. ת.  
ה. ג. ה. ה. ע. ר. נ. ת. ל. מ. צ. ר. י. א. ת. מ. ת. ל. ק. ט. ל. א. ה. ד. א. ב. נ. י.  
י. ש. ר. א. ל. :
- ז. ו. ו. ה. ה. י. ב. י. ז. מ. ה. ו. א. י. ח. ב. ת. מ. ה. ו. ה. מ. ש. ב. ל. ת.  
ב. א. ר. י. א. ש. ו. ו. ת. נ. ד. י. מ. צ. ר. י. א. ר. י. מ. צ. ר. י. א. ה. ש. ת. ה. ו. ל. ה. ה. ו.  
ב. ה. ר.
- ה. ש. ב. ה. ק. 4. 7. ה. ל. ב. ה. ק. 3. 7. י. ת. י. ר. o. ibid. i. t. i. r. i. r. 7. 20.
- ק. מ. צ. ב. ט. ר. ה. A. 10. 2.

בְּהָר הַקָּדֵש בִּירוּשָׁלָם : הָיָה עֲטָרָה גָּאוֹת אֶת  
**שְׁבָרִי אֲפָרִים וְאַיִן נָבֵל אֶבֶן תְּפָאָרוֹת אֲשֶׁר עַל־רָאשׁ  
 גִּיא־שְׁמָגִים הַלוּמִיִּין :** הַגָּה חֹק וְאַמֵּן לְאַדְנִי בּוֹרָם 2  
**בְּגָד שְׁעָר קְטוּב לְיוֹרָם מִים בְּבָרִים שְׂטָפִים הַנִּחְלָאָרִין  
 בְּיר :** בְּגָנְלִים תְּרָגְלִסְנָה עֲפָרָת נָאוֹת שְׁבָרִי אֲפָרִים 3  
**וְהִתְחַצֵּת נָבֵל אֶבֶן תְּפָאָרוֹת אֲשֶׁר עַל־רָאשׁ גִּיא 4  
 שְׁמָגִים כְּבָכִירָה בְּפֶרֶם קִיּוֹן אֲשֶׁר יִרְאָה הַרָּאָה אַוְתָּה  
 בְּעוֹרָה בְּכָבוֹד בְּלֻעָה :** בְּזִים ח  
**הַחֹוא יִהְיֶה יְהֹוָה צְבָאות לְעַטְרָה אֶלְיָה וְלִצְפָּרָת  
 תְּפָאָרָה לְשָׁאָר עַבְדוֹ : וְלֹרֹוח מְשָׁפֶט לִזְשָׁב עַל־הַמִּשְׁפֶּט 6  
 וְלִגְבוּרָה מְשִׁיבִי מִלְחָמָה שְׁעָרָה :** וְגַם־אַלְה בֵּין שָׁנוֹ 7  
**וּבְשָׁבָר פָּשָׁע כְּחֹן וְגַבְיאָן שָׁנו בְּשָׁבָר נְבָלָעִי מִזְחָיוֹן תַּעַלְלָה 8  
 מִזְחָשָׁבָר שָׁנו בְּרָאָה פְּקוּדָלִילָה :** בְּכִילְשָׁלָחָנּוֹת 8  
**מְלָאו קִיא צָאה בְּלִי מִקּוֹם :** אַת־מֵי יְוָרָה 9  
**דָּעָה וְאַתְּכִי בֵּין שְׁמוּנָה גַּמְוָילָה מְחָלָב עַתְּקִין מִשְׁרִים :**  
 בְּכִי צָו לְצָו צָו לְצָו קוֹלְצָו קוֹלְצָו זְעִיר שָׁם וְעִיר שָׁם : 1  
**בְּכִי בְּלֻעָה שָׁפָה וּבְלֻעָה וּבְלֻעָה אַחֲרַת יְרָבֶר אֶל־הָעָם הַוָּה :** 1  
**אֲשֶׁר אָמַר אֱלֹהִים וְאֵת הַפְּנוּחוֹת הַנִּיחֹה לְעִיר זוֹאָת 2  
 חַפְרָגָעָה וְלֹא אָכְוָא שְׁמֹועָה :** וְהִיָּה לְהָם דְּבָר־יְהֹוָה צָו 3  
 לְצָו צָו קוֹלְקָו קוֹלְקָו זְעִיר שָׁם זְעִיר שָׁם לְמַעַן יְלָכֹו  
**וּבְשָׁלוֹ אָחֹזֶל וּנְשָׁבְרוֹ וּנוֹזְקָשׁוּ וּנְלָבְרוֹ :** לְכָן 4  
**שְׁמַעְיוֹן בְּזָבְדָלָה וּבְשָׁקָר נְסָתָרָנוּ :** לְכָן כָּה 6

15) quia diximus, percutiens fons dolos  
 ex morte, ab eum sepulchrum se  
 cing viserem: flagellum inuit  
 dans cum transierit, non venientem no  
 bis; quia possimur mandacum  
 spem nostram, et in saeculo  
 occultata sumus. <sup>† proba</sup>  
 16) Ad circos sic hunc hanc  
 fons domus: Cor ego / fons /  
 fundans in spon lapidem / 18.  
 lapidem probatum / 19. fun  
 guli protinus fundamen dano,  
 sic fundamentum. Gedens, non je  
 finalis

אָמַר אָדָנִי יְהֹוָה הַנִּי יְסַד בָּצִיּוֹן אַבָּן בְּחֵן פְּנִית  
**יִקְרַת מִזְבֵּחַ מַזְבֵּחַ הַפְּאָמִין לְאֶחָד :** וְשִׁמְתֵּי מְשָׁפֶט 7  
**לְצָו וְזִדְקָה לְמִשְׁלָת וְיִשְׁחָרְבָּל מַחְסָה בָּזָבְדָל וּבְקָרְבָּן :** <sup>† perpendi</sup>  
**קָרְבָּן מִים :** <sup>culum.</sup>  
**עֲבֹוד ק' שָׁוֹט ק' - 15. v. פְּתָח בְּאַחֲנָה 3. v.  
 ס בְּרָגְשׁ - 16. v.** <sup>† evenet.</sup>

8 : מים ישאפו : וכבר בירחכם אתיות וחוותכם את-  
שאול לא תקוט שוט שוט כי עבר וחויתם לו  
9 : למכרם: מבני עברו יכח אחכם כי-בקר בבקר י עבר  
בבניהם ובלילתו והויה רק-זועה הבין שמושה: כי-קצר  
פראים יקום יהזה בעמק בגבעון רגנו לעשות מעשיהם  
2 : זור מעשיהם ולו עבר עבדתו נכrichtה עברתו: ועתה אל-  
תהלך ציו פזיחוקו מוסריםם כי-יכלה ונחרצאה שלעתה  
מאת ארני יהזה צבאות על-כל-הארץ:

3 : האינו ושםכו קולי הקשיבו ושםכו אמרתי:

4 : הכל הום יחרש החרש לזרע יפתח וישראל אדרטנו:

כה תלוא אס-שנה פניה והפין קצח ובמן זורק ושם חפה

5 : שורה ושערה נסמן וכקמת גבלתו: ווסרו למשפט

6 : אל-הייו יורנו: כי לא בחരוץ יודש קצח ואופן עגלת על-

7 : במן יופב כי בפתחה יתרבת קצח ובמן בשכט: לחם יורך

בי לא לנץח אדורש דושנו זהם גלגל עגלתו ופרשו

8 : לא ידקנו: גם-את מעם יהזה צבאות יגאה הפלא

עזה וגדריל תושיה:

א הו ארייל ארייל קנית חנה דור ספו שנה על-שנה

2 : חפים ינקפו: והאיקותי לארייל והיתה אנדר

3 : והיתה לי בארייל: וחניתי ברור עלייך יצרכי עליך

4 : בצל והקימתי עליך מצחה: ושלחת מארץ הדבר

ומעפר תשח אפרתך יהזה כאוב מארץ קולך ומעפר

ה אמרתך תצוף: והיה כאבק בק במן זריך ויכמי

6 : עבר המון עריצים וריה לסתעה פתחם: מעם ריהו

צבאות הפלר ברעם וברעש וכול גזרול סופה וסערת

7 : ולחכ איש אוכלה: והיה בחלום חיו לילה המון כל-

הפונים הצבאים על-اريיל וכל-צבייה ומזרתת

והמציקים

קמץ בזק. 28. 7. ס' בדנש. 27. 7.

Iudicij mitti-  
gatio.

CAP.  
XXIX.  
Excidium  
Microsylma.

\* statione.

2 : חפים ינקפו: והאיקותי לארייל והיתה אנדר

3 : והיתה לי בארייל: וחניתי ברור עלייך יצרכי עליך

4 : בצל והקימתי עליך מצחה: ושלחת מארץ הדבר

ומעפר תשח אפרתך יהזה כאוב מארץ קולך ומעפר

ה אמרתך תצוף: והיה כאבק בק במן זריך ויכמי

6 : עבר המון עריצים וריה לסתעה פתחם: מעם ריהו

צבאות הפלר ברעם וברעש וכול גזרול סופה וסערת

7 : ולחכ איש אוכלה: והיה בחלום חיו לילה המון כל-

הפונים הצבאים על-اريיל וכל-צבייה ומזרתת

והמציקים

\* moe-  
stitia

incuror,  
Th. 2. 5.

\* 22. 18.

\* fulitus,  
39. 14.

\* munis-  
tio. Ez.  
19: 9.

וְהַפְצִיקִים לְהָ : וְהִיא כְּאֹשֶׁר יְחַלֵּם הַקְּרָעָב וְהַנָּהָא אֹוֶל 8  
וְהַקְּיִין וְרַקְבָּה נְפָשָׂו וּכְאָשָׁר יְחַלֵּם הַצְמָא וְהַנָּהָא שְׁתָה  
וְהַקְּיִין וְהַנָּהָא עַלְפָו וּנְפָשָׂו שְׁוֹקְקָה בְּנוּ יְהִי הַמּוֹן בָּלָ—

<sup>9 appen-</sup>  
<sup>tens.</sup>

הַגְּוִים הַצְבָּאִים עַל־דָּר־צִוְּן : ob incolarum  
וְהַלְּחוּ חַשְׁתֻּעַשְׂו וְשָׁעָו שְׁכָרוּ וְלֹא־יְהִי נָשׁ וְלֹא־שְׁכָרָ : eccitatatem,

כִּי־גָּדָע עַלְיכָם יְהֹהָ רָום מִרְדָּךְה וְיִיעָלָ אֶת־עַינֵיכָם 9 33:25.

אֶת־הַנְּבָאִים וְאֶת־רְאָשָׁיכָם קָחִים כֶּסֶף : וְתָהִי לְכָם 10  
חִזּוּת חַבְלָכְרָכְרָי הַסְּפָר הַחֲתוּם אֲשֶׁר־יִתְנוּ אֵתָו אֶל—

יְדָע הַסְּפָר לְאָמֵר קָרְאָ נָאָזָה וְאָמֵר לֹא אָוֶל כִּי  
חֲתוּם הוּא : וְנִתְנוּ הַסְּפָר עַל אֲשֶׁר לֹא־יְדָע סְפָר לְאָמֵר 11

קָרְאָ נָאָזָה וְאָמֵר לֹא יְדַעְתִּי סְפָר : וְיָאמֵר 12  
אָדָנִי יְעַן כִּי נִגְשָׁ חָם חָזָה בְּפִיו וּבְשְׁפָתָיו בְּכָרְנוּ לְכָבוֹן 13  
רַחַק מִמְּנִי וְתָהִי יְרָאתָם אֲתִי מִזּוֹת אֲנָשִׁים מִלְּפָרָה : וְאָכְרָה  
לְכָנוּ חַכְמָת חַכְמָיו וּבִנְתָן נְבָנוּ הַסְתָּרָה :

חָזָה הַמְּעַמְּקִים מִיהְזָה לְסִתְרָ עַצָּה וְרוּהָ 14  
בְּמַחְשָׁל מַעֲשֵׂהָם וְיִאמְרוּ מַי רְאָנוּ וְמַי יָדָעָנוּ הַסְכָּלָס 15  
אָס־בְּחָמָר הַיּוֹצֵר יְהָשֵׁב בַּיְמָאָר מִעְשָׁה לְעַשְׁהוּ לֹא  
עַשְׁנִי וַיֹּצֵר אָמֵר לַיְצֵר לְאַהֲבָנִי הַלְא־עַזְלָ מַעֲטָמוֹעָר 16  
יְשֵׁב לְכָנוּן לְכָרְמֵל וּבְכָרְמֵל לְיִעַר יְהָשֵׁב : וְשָׁמְעוּ בַּיּוֹם 17  
הַחֲרָשִׁים דְּבָרֵי־סְפָר וּמְאָפָל וּמַחְשָׁד עִנְיָן עֲרוּדים  
תְּרָאֵנָה : וַיֹּסּוּ עֲנָנִים בְּיְהֹזה שְׁמָה וְאֲבִוָּנִי אֲדָס 18  
בְּקָרְוֹשׁ יִשְׂרָאֵל גִּילּוֹ : פִּי אָפָם עָרֵין וּבְלָה לְזִין וּנְכָרְתוֹ בָּ  
בָּל־שְׁקָרִי אָנוּ : מִחְתֵּאִי אָדָל בְּרָכָר וּלְמַכְתֵּב שְׁעָר 19  
יְקָשָׁוּ וַיְשִׁוּ בְּתָהָו צְדִיק :

<sup>9 illa-</sup>  
<sup>queant.</sup>

לְכָנוּ כְּה־אָמֵר יְהֹזָה אֶל־בֵּית יְעַלְבָ אֲשֶׁר 20  
פְּרָח אֶת־אֶבְרָהָם לְאֶעֱתָה יְבֹשׁ יְעַלְבָ וְלֹא עַתָּה פְּנֵנו

יְהֹוָה כִּי־בְּרָאָתָז יְלֹאָיו מִעְשָׁה יְלִי בְּקָרְבָו יְקָרִישׁוּ שְׁמָיִ 21  
קְקָק כ 22 23 וְהַקְּרִישׁוּ

סְפָר ק 24 25

Reliquia Iud.  
saluanda.

וְהַקָּרֵישׁ אֶת־קָדוֹשׁ גַּעֲקָב וְאֶת־אֱלֹהִי יִשְׂרָאֵל יַעֲרִיצוּ:

4 וְיַדְעוּ תְּعִירֹת בִּגְנָה וּרוֹגְנִים יַלְמְרוּ־לָקָח :

5 <sup>CAP. XXX.</sup> הָיוּ בְּנִים סֹורְרִים נָסִידְיוֹה לְעֵשֶׂת עַצָּה

<sup>Iudixis rebelibus ex Aegypto auxilia querentibus denunciatur iudicium.</sup> וְלֹא מַנִּי וְלַנְסָךְ מִסְכָּה וְלֹא רֹוחִי לְמַעַן סְפּוֹת תְּחִתָּה

6 עַל־תְּחִתָּה : הַרְלָכִים לְרֹתֶת מִצְרִים וַיְיִאָשֶׁר שָׁאַלוּ

7 לְשׁוֹן בְּמַעַוזׁ פְּרֻעָה וְלִחְסֹת בָּצֶל מִצְרִים : וְהִיא לְכֶם

8 מַעֲוזׁ פְּרֻעָה לְבִשְׁת וְחוֹתָה בָּצֶל־מִצְרִים לְכָלֹפהּ : כִּי

הָיוּ בָּזַעַן שְׁרִיוּ וּמְלָאִיכְיוֹ חָנֵס גִּנְעִיעַ : כִּל־הַבָּאִישׁ עַל־עַם

לֹא־יַוְעִילוּ לָמוּ לֹא לְעֹזֶר וְלֹא לְהַושֵּׁל קַי לְבִשְׁת גִּנְסָ-

לְחַרְפָּה :

9 מִשְׁא בְּרָמָהוֹת גָּבָב בָּאָרֶן צָרָה וְצֹוקָה לְבִיא וְלִישׁ מַהְמָּ

אָפָעָה וְשְׁרָף מַעֲופָר יִשְׁאָו עַל־בְּתָף עָוֹרִים חִילִילִים

<sup>+ dorso.</sup>

וְעַל־דְּבָשָׁת גִּמְלִים אֲזָרוֹתָם עַל־עַם לֹא יוּעַילוּ :

10 וּמְאַלְמִים הַכְּלָל וְרִיק יִעָּזְרֵי לְבָנָן קְרָאָתִי לְזֹאת בְּחַבְתָּם

11 שְׁבָת : עַלְהָ בּוֹא כְּתָבָה עַל־לִוּחָה אֲקָם וְעַל־סְפִּרְתָּה

12 וְתַחַל לִיּוֹם אַחֲרָיו לְעַד עַד־עַולִּים : קַי עַם מֶרְיָהוּא :

<sup>+ men-</sup>

בְּנִים כְּחַשִּׁים בְּנִים לֹא־אָכוֹ שְׁקֹועַ תּוֹרַת יְהוָה :

13 אֲשֶׁר אָמַרְתָּ לְרָאִים לֹא תָרְאוּ וְלֹהִים לֹא־חַחְווּ

<sup>+ illusio-</sup>

לֹנוּ נְכָחוֹת וּבְרוּ-לָנוּ חֲלֹקֹת חָזִי מִתְהִלּוֹת :

14 סּוֹרֹו מַנִּי־דָּרָךְ הַטּו מַנִּי־אָרָח הַשְּׁבִיתָו מִפְנִינוּ אֶת־

15 קָדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל : לְבָנָן כִּה אָמַר קָדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל יַעֲזֹז

מְאַסְכִּים בְּרַבְרָה הָוה וְתַכְתָּחָו בְּעַשְׁקׁוּגְלָו וְתַשְׁעַנוּ

16 עַלְיוֹ : לְבָנָן יְהִי לְכֶם הָעָנוּ הָוה כְּפָרִין נִפְלֵל נְכֻלָּה

<sup>+ tumes.</sup>

בְּחַזְמָה נְשַׁגְבָּה אֲשֶׁר־פְּתָאָם לְפָתָע יְבָאָ שְׁבָרָה :

<sup>+ 29:5.</sup>

17 וְשְׁבָרָה כְּשָׁבָר גַּבְלָו זְצִירִים כְּרוֹתָה לֹא־חַמְלָל וְלֹא־יְמַעַּא

<sup>+ in frag-</sup>

בְּמַכְתָּחָו הַרְשָׁל לְחַתּוֹת אֲשֶׁר־מִקְדָּשׁ וְלִחְשָׁךְ מִים

<sup>+ eius.</sup>

18 מְגַבָּא : כִּי כִּה־אָמַר אֲדֹנֵי יְהָוה קָדוֹשׁ

<sup>+ defoco. Nam sic dixit Domini.</sup>

יִשְׂרָאֵל בְּשִׁיבָה נְתַחַת תּוֹשָׁעָן בְּהַשְׁקָט וּבְבְּתָחָה תְּחִיה

<sup>+ Ez. 47: 11. Litterat. In quiete et quiete</sup>

גְּבוּרָתָם <sup>+ cum se pateret.</sup>

<sup>+ Salvi erit. In quiete et quiete</sup>

<sup>+ spe et fortitudine recte et non</sup>

<sup>+ sollicitus.</sup>

בְּ נִבְרָא . יְרִים ק' . v. 6.

גָבוֹרֶתֶם וְלֹא אֲבִיתֶם : וַתֹּאמְרוּ לֵאמֹר עַל-סֻסִים נָנוּם 6  
עַל-כָּן תְּנוּסָוּ וְעַל-כָּל נְרָכָב עַל-כָּן יְקָלוּ רְדָפִים :  
אֶלְרָאֶד מִפְנֵי גָּעָרָת אֶחָד מִפְנֵי גָּעָרָת חַמְשָׁה תְּנָסָוּ 7  
עַד אֶסְ-נוּמָרָלָס פָּהָרָן עַל-רַאֲשָׁה הַרְבָּר וְכָנָס עַל-  
הַגְּבָעָה : וְלֹכֶן יְחִיבָה יְהוָה לְחַנְנָבָס וְלְכָנוּרוֹם לְרַחְמָכָם 8

*Reliquis  
gratia pro-  
missa copio-  
sa,*

כִּי־אֱלֹהִי מִשְׁפָט יְהוָה אֲשֶׁר־כֵּל־חַזְבִּי לְהָ

כִּירְעָם בְּצִיוֹן יְשַׁב בֵּרְיוֹשָׁלָם בְּכֹו לְאָ 9

תְּבָכָה חָנוֹן יְהִנֵּה לְקוֹל זָעַק כִּשְׁמָעוֹן עַנְרָה : וְנָהָן כִּלְסָס אֲדָנִי לְהָם אֶרְזָרְבִּים לְחַזְוָלָא אֶכְנָרָ עֹור מְוֹרִיה וְחַרְיוֹן  
עַנְיִיחָ רְאֹות אַתְּ-מָרוֹיָה : וְאוֹנִינָה תְּשִׁמְעַנְחָ דְּבָרָם  
מְאַחֲרָה לְאָקָר וְהַתְּרָלָל לְבָוּ בּוּ קִי תְּאַמְּנָיו וְכִי  
תְּשִׁמְאָלוּ : וְטְמַאָתָם אַתְּ-צְפּוֹי פְּסִילָה כְּסָפָה וְאַתְּ-  
אַפְּרָתָ מִפְּכָתָה וְהַבָּה תְּוָרֵל בְּמַוְיָּה דָּרוֹת צָא תָּאִמְרָלָו :  
וְנָהָן מְשָׁר וְרָעָה אֲשֶׁר-תְּרוּעָ אַתְּ-הַדְּרָלָה וְלָחָס 2  
תְּבָוָאת הַאֲרָלָה וְהַיָּה בְּשָׂוִו וְשָׂבָו יְרָשָׁה מִקְנָה בְּיָום  
הַחֹוא בְּרָנְחָבָה : וְהַאֲלָפִים וְהַעֲלִים עַכְרִי הַאֲרָלָה 4  
בְּלִיל חַמְיִין יַאֲלָו אֲשֶׁר-זָרָה בְּרָחָת וּבְמִוָּרָה : וְתִיָּה כָּה  
עַל-כָּל קָרְבָּה וְעַל בְּלִגְבָּעָה נִשְׁאָה פְּלָגִים יְכָלִים  
בְּיָום הַרְגָּרָב בְּגַנְפָּל מְגַדְּלִים : וְתִיָּה אַוְרָתְלָבָנָה 6  
בְּאֹור הַחֲפָה וְאֹור קַתְמָה יְהִי שְׁבָעָתִים כֹּאֹר שְׁבָעָתִים  
הַיָּמִים בְּיָום חַכְשָׁ יְהִי אַתְּ-שְׁבָר עַפְוּ וְלֹהֵן מִפְּתָוּ  
רִפְאָה :

חַחָה שָׁס-יְהֹוָה בָּא מְפָרָח בְּעַר אָפָוּ וְכָרָמְשָׁאָה 7

שְׁפָתִיו מְלָאו נָעַם וְלִשְׁוֹנוֹ כְּאֶשׁ אֲכָלָת : וְרוֹחוֹ בְּנָחָל 8

שׁוֹטָף עַד-צְוָאָר יְחִזָּה לְהַנְּפָה נָוִים בְּגַפְתָּ שָׂוָא וּרְסָן

מִתְּהָעָה עַל לְחִיִּי עַמִּים : חַשְּׁיר יְהִי לְכָס בְּלִיל 9

חַקְרָשָׁגָן וְשִׁמְתָּה לְבָב כְּחַזְלָה בְּחַלְיל לְכָוָא בְּחַרָּה

יְהֹוָה אֶל-צְוָר יִשְׂרָאֵל : וְחַשְׁמִיעָה יְהֹוָה אַתְּ-חֹדֶר קְזָלָה ל

קְקָקָקָן 3 Tt וְנָהָה

קְמָץ בָּזָק 16 v.

*nouo cantico  
celebranda.*



C A P . 3 1 . 3 2 . יְשֻׁעָה לְאַלְבָּן

וַיִּנְחַת וַיַּרְא יוֹסֵף בַּעֲמָד אֶפְרַיִם וְלִחְכָּם אֲשֶׁר אָכְלָה נָפְצָה

<sup>tdispersione</sup>

2 וַיַּרְא וְאָבִן בָּרְדָּה : כִּי־מִקְוֹל יְהוָה יִתְחַאֲשָׂר בְּשִׁבְט

3 יִכְהָה : וְהַזָּה בְּלִמְעָבֵר מִطָּה מִסְכָּרָה אֲשֶׁר יִנְחַת יְהוָה

עַל־יוֹחָנָן וּבְכָנְרוֹת וּבְמִלְחָמוֹת הַנוּפָה נְלָמָּה :

3 קִרְעָרוֹת מִאַתְּמוֹל פְּפָתָה גַּסְחָא לְמֶלֶךְ דָּוָקָן הַעֲמִיק

<sup>Ex. 24:9.</sup>

הַרְחָב מִרְדָּתָה אֶשׁ וְעַזְיָם הַרְבָּה נְשָׁמָרָת יְהוָה בְּנָחָלָה

C A P . 3 1 .  
XXXI.

Repetitio su-  
perioris vati-  
cinii, quoad  
communica-  
tionem & pro-  
missionem.

א גִּפְרִית בְּעֵרָה בָּה : הַיְיָ הַיְרָדִים מִצְרִים

? שָׁעָרָה וְעַלְסָוקִים יִשְׁעַנוּ וַיַּבְטַחוּ עַל־רַכְבָּב בֵּין רַכְבָּב וְעַל

פְּרָשִׁים כִּי־עָצָמוּ מָאָר וְלֹא שָׁעוּ עַל־קָרְשָׁי יִשְׂרָאֵל

2 וְאַתְּ יְהוָה לְאַדְרָשָׁו : וּנְסָהָה אַחֲם וַיַּבְאָה רָע וְאַתָּה

רַבְרָיו לְאַחֲרֵיךְ וְקַם עַל־בֵּית מִרְעָם וְעַל־עוֹרָה פְּעָלָי

3 אָנוּ : וּמְצָדִים אַדְמָם וְלֹא־אַדְמָם וְסָסִים בָּשָׂר וְלֹא־

גַּוְתָּן יְהוָה יִנְתַּחַת יְהוָה יִכְשַׁל עַזְוָר וְנִפְלֵעַ זָר וְיִחְדּוּ בְּלָם

4 יְכָלוֹן : כִּי־כָּה אָמְרִי יְהוָה אֱלֹהִים כִּי־אָשֶׁר

יִהְגַּה הָאָרֶלֶת וְהַכְּפִיר עַל־טָרְפוֹ אֲשֶׁר יִקְרָא עַלְיוֹ מִלְּאָה

רְעִים מִקְוָלָם לְאַיְתָה וּמִמְּהֹמוֹן לְאַיְתָה בְּנֵי יִשְׂרָאֵל יְהוָה

ה אַבָּאוֹת לְצַבָּא עַל־הַר־צִיּוֹן וְעַל־גְּבֻעָתָה : כִּפְרִים

עֲפֹת בְּנֵי יִצְחָק וְהַזָּה אַבָּאוֹת עַל־יְרִשָּׁלָם גַּנוּ וְהַצְּלָפָחָה

וְחַמְלִיט : שָׁבוּ לְאַשְׁר דָּעַמְקָוָה סָרָה בָּנֵי יִשְׂרָאֵל : כִּי

בְּיָמָיו הַזָּהוּא יִמְאָדוּן אִישׁ אַלְיָלִי כְּסָפָוָן וְאַלְיָלִי וְהַבָּוָן אֲשֶׁר

8 עָשָׂו לְכָם יְדִיכָם חַטָּאת : וְנִפְלֵעַ אֲשֶׂר בְּחַרְבָּה לְאַיָּשׁ

וְחַרְבָּה לְאַדְמָם תְּאַכְּלָנוּ וְנִסְלַמְוּ מִפְנֵי־חַרְבָּה וּבְחַרְבָּה

9 לְמַס יְהָוָה : וְסָלַע מִפְנֵר יַעֲבֹר וְחַתּוּ מִנְסָדָיו נָאָמָה

יְהָוָה אֲשֶׁר־אָור לוּ בְּצִיּוֹן וְתַנוּ לוּ בִּירוּשָׁלָם :

א

10 תָּנוּ לְזַקְןָמָלָד וְלִשְׁרִים לְמִשְׁפָּט

<sup>flatibus</sup>

2 יִשְׂרָאֵל : וְהַיְהָ אִישׁ כְּלַחְבָּדוֹת וְסִטְרָה גַּרְסָם כְּפָלְגִּים

3 בְּצִיּוֹן כְּאֶל סְלַע־בָּרְדָּה בְּאָרֶץ יִכְהָה : וְלֹא תַשְׁעַנָּה

4 עִינֵּי רָאִים וְאָוְנִים שְׁמָעִים תַּקְשִׁיבָה : וְלֹקֵב גַּמְרָהִים יִגְזֹּן

לְרָעָת

פְּתַח בָּסָה 3. יְקַמְּזָבָק 4. הַיָּאָק 7. 33. בְּסָק 7. 32.

C A P . 3 2 .  
XXXII.

Messia eius-  
que regni de-  
scriptio.

לְבָן



לְגַעַת וְלִשְׁזֹן עָלֵנִים תְּפִירָה לְבִבְרַצְחוֹת : לְאִיקְרָא ה  
עוֹד לְנֶכֶל נֶגֶב וְלְכִילִי לֹא יֹאמֶר שׂוּעַ : בַּיְנֶכֶל נֶכֶל ה  
יְבִרְבָּר וְלִבְבוֹ יַעֲשֵׂה אָנוֹ לְעִשְׂרַת הָנֶסֶת וְלְבִבְרַא אַלְיְהָזָה  
תוֹעַה לְחִרְקִיךְ נֶפֶשׁ רַעַב וּמְשֻׁקָּח אַמְּאָה יְחִקְרָה : וְכָלִי 7  
כָּלִי רַעַם הוּא וְפָוֹתָה יְעַזְן לְחַבְלָן עֲנוֹתָם בְּאַמְרִי  
שְׁקָר וּבְרִבְרָבָר אַבְזָן מְשִׁפט : וְגַדְיבָּר גְּדִיבָּות יִצְׁוֹן וְהָוָא 8  
עַל-גְּדִיבָּות יְקוּם : גְּשִׁים שְׁאַנְנוֹת 9

secutura Iudea desolatio-

קְמַנָּה שְׁמַעַה קוֹלִי בְּנוֹת בְּטַחוֹת הָאַיִלָּה אַמְרָתִי :  
יְמִים עַל-שָׁנָה תְּרַגְּוֹנָה בְּטַחוֹת כִּי בְּלָה בְּצִידָר אַסְפָּה  
בְּלִי יְכוֹא : חַרְרוֹ שְׁאַנְנוֹת רְגִזָּה בְּטַחוֹת פְּשָׁתָה וְעַרָּה 1  
וְחַגְרָה עַל-חַלְאִים : עַל-שְׁרִים סְפִירִים עַל-שְׁוִידִי-חַמְרָה 2  
עַל-גַּפְןָ פְּרִיה : עַל אַרְמָת עַמִּי קוֹז שְׁמִיר תְּעַלָּה כִּי 3  
עַל-כָּל-בְּתִי מְשֻׁושׁ קְרִיה עַלְיוֹה : בְּיַאֲרָכוֹ נְתַשׁ הַמִּן 4

עִיר עַזְבָּה עַפְלָנְבָּחוֹ דָּהָה בְּעֵד מְעֹרוֹת שְׁדָעָלָם מְשֹׁוֹשׁ

visque ad effusionem spiritus titus

פְּרָאִים כְּרָעָה עֲדָרִים : עַדְיִעָרָה עַלְיָנוּ רֹוח כְּפָרוֹם טו

וְחַיה מְדִבָּר לְפְרִיכָלָן בְּפְרִיכָלָן לִיעַר יְחִשָּׁב : וְשָׁקָן בְּפִרְכָּב 6

מְשִׁפט וְצִדְקָה בְּפְרִיכָלָן תְּשִׁבָּה : וְהִיה מַעֲשָׂה חַעֲרָקָה 7  
שְׁלוֹם וְעִבְרָת הַצִּדְקָה הַשְׁקָט וּבְתַחַת עַד-עַלְמָם : וַיָּשֶׁב 8  
עַמִּי בְּנוֹתָי שְׁלוֹם וּבְכְשָׁפְנָות מְכַתְּחִים וּבְמַנְוָה  
שְׁאַנְנוֹת : וּבְכָלָר בְּרַדְתָּה הַיּוֹרֵד וּבְשִׁפְלָה תְּשִׁפְלָה הַעִיר : 9

לָן CAP. 33.

Poena hostium  
Ecclesie, pre-  
cibus fideliis  
exorsata.

אֲשִׁרְלָם זְרוּעִי עַל-כָּל-מִים מִשְׁלָתִי רְגֵל-חַשּׁוֹר כ  
וְחַמּוֹר : הַזָּוָר וְאַתָּה לֹא שָׁרוֹד וּבְגַד א

וּלְאַבְגָּדוֹ גַּהְ בְּרַתְמִקָּה שְׁוֹרֵד תְּוִישָׁד נְגַלְתָּה לְבָנָר  
יְבָגְרוֹךְ : יְהִינָה חַגְנָנוּ לְקָקִינָנוּ הַיָּה וּרְעָם 2

לְבָקָרִים אֲפִי-יְשִׁיחָנוּ בְּעַת אַרְחָה : מְקוֹל הַמִּן גַּדְרוֹ 3

עַמִּים מְרַמְּלָתָה-גַּפְדוֹ גּוֹים : וְאַסְפָּה שְׁלִלָּם אַסְפָּה 4  
הַחֲסִיל בְּמִשְׁקָגְתִּים שְׁקָקְבּוֹ : נְשָׁגֵב יְהָזָה כִּי שְׁכָנוּ מְרוֹם ה

מְלָא צַיּוֹן מְשִׁפט וְצִדְקָה : וְחַיה אַמְנִית עַתְקָה חַסְנָן 6

ישועת

7. קְמִין בָּזָק. 14. 7. עַנְיִיסָק ibid. קְמִין בָּזָק. 7. 7.  
הַשְׁבָּשָׁגָשׁ. 1. 7. וְהַכְּרִמְלָק

† balbo-  
rum  
‡ avaro,  
v. 7.  
† hypo-  
critin  
v. 5.

specula

† gran-  
dinabit  
† cum  
humili-  
tate

§ qvan-  
do ab-  
solveris

† feelstu-  
do  
† juxta  
discur-  
sum  
† locu-  
storum

ישועת חכמת ורעת ראת יהוה היא אוצרו :  
חן אראלם צעקו חזא מלאכי נלום

7 <sup>† robu-</sup>  
flus co-  
rum

8 מְרִיבָיו: גַּשְׁמוֹ בְּסִלוֹת שֶׁבֶת עֲבָר אָרֶח הַפְּרֵר בְּרִית

9 <sup>† emar-</sup>  
cuit, 19:

מְאַס עָרִים לֹא חַשֵּׁב אָנוֹשׁ: אָכֵל אַמְלָה אָרֶץ

10 <sup>† emar-</sup>  
cuit, 19:

הַחֲפֵר לְגַנּוֹן גַּטְלָל תִּיהְרְשֵׂן בְּעַרְבָּה וְנַעַר בְּשָׁזָן

11 <sup>† emar-</sup>  
cuit, 19:

וּכְרָמֵל: עַתָּה אֲקָוָם יֹאמֶר יְהוָה עַתָּה אָרוֹךְם עַתָּה

12 <sup>† emar-</sup>  
cuit, 19:

אָנָשָׁא: תִּהְרֹר חַשֵּׁשׁ תַּלְדוֹ קָשׁ רַוחְבָּס אָשׁ תַּאֲכַלְכָם:

13 <sup>† emar-</sup>  
cuit, 19:

וְהַיּוּ עַמִּים מִשְׁרָפָות שֵׁיד קֹזִים בְּסֻחִים בָּאַשׁ יָצְחוּ:

14 <sup>† emar-</sup>  
cuit, 19:

שְׁמֵעַ רְחוּקִים אֲשֶׁר עַשְׂתִּי. וְרוּקָזִים

15 <sup>† emar-</sup>  
cuit, 19:

גָּבְרָתִי: פְּחָרוּ בְּצִיּוֹן חֲטָאִים אֲחָתָה רַעֲדָה חֲנֵפִים מֵי

16 <sup>† emar-</sup>  
cuit, 19:

גְּנוּר לְנוֹ אָשׁ אָוְבָּלָה מִיְּנוֹר לְנוֹ מַזְקֵנִי עַלְמָה: הַלְּדָ

17 <sup>(coram)</sup>  
focis

אָזְקָוֹת וּדְבָרָם מִשְׁגָּרִים מִאָם בְּבָצָע מַעֲשָׂקָוֹת נַעַר בְּפִיו

18 <sup>† Provi-</sup>  
28: 16.

מַתְמָךְ בְּשָׁחָד אַטְס אַיְנוֹ מִשְׁמָעָ דְּמָיִים וּעְזָם עַנְיָיו

19 <sup>† obtu-</sup>  
rans 29:

מִרְאֹתָה בְּרָעָ: הָוָא כְּרוּמִים יְשִׁבְנָן מִצְרָאות סְלָעִים

20 <sup>† obfir-</sup>  
matum

מִשְׁגָּבּוֹ לְחִמְזָבָן מִפְּמוֹרָאִים: מַלְךָ בְּיַפְּיוֹ הַחֲנִינָה

21 <sup>† Provi-</sup>  
28: 16.

עִינְיָה תְּרָאֵנָה אָרֶץ מִרְחָקִים: לְבָךְ יְהִנָּח אִיכָּח אַתָּה

22 <sup>† obfir-</sup>  
matum

סְפָר אַיָּה שְׁקָל אַיָּה סְפָר אַתְּחַמְּדָרִים: אַתָּה עַם

23 <sup>† obfir-</sup>  
matum

נוֹעַז לְאַתְּרָאָה עַם עַמְקִי שְׁפָה מִשְׁכּוּעַ נְלַעַן לְשׁוֹן אַיָּן

24 <sup>† obfir-</sup>  
matum

בְּבִנְהָה: חֹווֹ אַיָּון קְרִיתָמוֹ עַרְבָּנוֹ עִינְיָה תְּרָאֵנָה יְרִוּשָׁלָם

25 <sup>† obfir-</sup>  
matum

נוֹחָ שָׁאָנָן אָחָל בְּלִזְבָּעָן בְּלִזְבָּעָן יְתָרְתִּיו לְנַאֲחָה וּכְלָ

26 <sup>† obfir-</sup>  
matum

חַבְלָיו בְּלִזְבָּעָה: כִּי אַסְ-שָׁס אַדְרִיר יְהֹזָה לְנוֹ מִקּוֹם

27 <sup>† obfir-</sup>  
matum

נְהָרִים יְאָרִים רַחֲבִי יְהִים בְּלִתְלָבוֹ אַנְ-שִׁיטְוִיצִי אַדְרִיר

28 <sup>† obfir-</sup>  
matum

לְאַיְעָרָנוֹ: כִּי יְהֹוָה שְׁפַטְנוּ יְהֹוָה מִחְקָנוֹ יְהֹוָה מִלְבָנוֹ

29 <sup>† obfir-</sup>  
matum

30 <sup>† obfir-</sup>  
matum

דֹּוָא יְוִשְׁעָנוֹ: גַּטְשׁוֹ חַבְלִיךְ בְּלִזְבָּעָה כְּזִיחָזָקוֹ בְּזִירָנָם בְּלִ

31 <sup>† obfir-</sup>  
matum

פָּרָשָׁו נָס אוֹ חַלְק עַד שְׁלָל מִרְבָּחָ פְּסָחִים בְּזָוּזָן:

32 <sup>† obfir-</sup>  
matum

4 <sup>† obfir-</sup>  
matum

וּבְלִיאָמֶר שְׁקָנוֹ חַלְיָתִי הָעָם הַשִּׁבְבָּה נְשָׁא עַזָּוָן:

א <sup>† obfir-</sup>  
matum

קְרָבָו גּוֹסִים לְשָׁבָע וּלְאַמִּים הַקְשִׁיבוּ תְּשַׁבָּע

ל <sup>† obfir-</sup>  
matum

CAP. XXXIV.

Impius autem exiitum cue-  
niet,

פְּרָח. 11. 7. קְמִזּוֹבָן. 10. 7. פְּרָח בְּאַתָּנה. ib. קְמִזּוֹבָן. 9. 7. בְּסָנוֹל. 3. 7. הָעַבְמָעַז. 20. 7. בְּתָחַבְמָת. 12. 7. בְּאַתָּנה

על

פְּרָח. 11. 7. קְמִזּוֹבָן. 10. 7. פְּרָח בְּאַתָּנה. ib. קְמִזּוֹבָן. 9. 7. בְּסָנוֹל. 3. 7. הָעַבְמָעַז. 20. 7. בְּתָחַבְמָת. 12. 7. בְּאַתָּנה

על-כל-הנؤם וחביה על-כל-אֶבְּאָס החרים נתנים  
לפניהם: וחליליהם ישלו ופגריהם יעללה בְּאָשָׁס וונכשו <sup>3</sup>  
חרים מרים: גנטק בְּלִזְבָּא השמים ונלו בספר <sup>4</sup>  
מִתְאַנְּה: כירוחה בשמים תרבי הנה על-אדום תור ה  
על-עם חרמי למשפט: הרב ליוה מלאה דם <sup>5</sup>  
הנשנה מחלב מרים בריט ועתודים מחלב פליזות  
אלים כי יבוח ליוה בכזרה וטבה גדרול באָרְצָוֹן:  
וירדו ראמים עפים ופרים עם אֲבָרִים ורודה ארץ <sup>6</sup>  
מרם ועפרם מחלב ירשות: כי יום נקס ליוה שירת <sup>7</sup>  
שלוקים לרב ציון: ונחפה נחליה לופת בעריה <sup>8</sup>  
לנפרית והיתה ארצת לופת בעריה: לילה ווומס לא <sup>9</sup>  
תכברת לעולים יعلا עשנה מרוז לדור תחרב לנכח  
נצחנים אין עבר בה: וירושול קארת וקפור יונשות <sup>10</sup>  
וועלך ישבנו-באה וגטה עליה קו-תחו ואבניבחו: חורייח <sup>11</sup>  
ואין-שם מלוכה יקראו וככל-שריה יהיו אפס: ועלתה <sup>12</sup>  
ארמנתיה טירים קפוש וחוות במכזרה והיתה גווה <sup>13</sup>  
תנימתץיר לבנות יענה:وضגש ציסאטאים וושער <sup>14</sup>  
על-רעיה יקרה אך-שם חרמיה לילית ומעאה לה  
מנוח: שפה קנחה קפוא ותמלט ובקעה ורגלה בצלחה ט <sup>15</sup>  
אך-שם נקבצו דיות אש רעיה: דריש מעל-ספר <sup>16</sup>

<sup>16. Secundum in libro Domini. legi; unum ex eis non est. Deut.</sup>  
יוה וקראו את מהנה לא גערלה אש רעיה לא  
<sup>et unum ex eis non est. Deut.</sup>  
<sup>deinde sunt: que ex meum officium prescripsi, et sunt eius coniunguntur.</sup>  
פרקנבי פלי הוא צוה ורונו הוא קבוץ: והוא האפליל להן <sup>17. 12.</sup>

נור וינו חלקה להם בקו ש-עלם יירשו לדור  
לה CAP. XXXV.  
ודור ישבנו-באה: ישועם מרבך וציה ותגל א  
ערבה ותפרח בחכלה: פרת תפירה ותגל אֲף גילה <sup>2</sup>  
ורבן כבוד הלבן נמנלה תרד הפTEL וחשון הפה  
יראו בדור יהוה בבר אלהינו: פזקון יביס <sup>3</sup>

ר רר ט בט בט רפות  
ת' רפה . 11. 7. קפוץ בזק . 10. 7.

<sup>7</sup> Cant.  
2, 1.  
<sup>7</sup> exultationes  
65, 18.

<sup>inpr. Edomo  
myltico, &  
Antichristio.</sup>

Hinc latitia  
& felicitas  
summa libe-  
ratorum per  
Christum.

4 רְפּוֹת וּבְרִכּוֹת כְּשָׁלוֹת אֲפִצּוֹ: אָמַרְתִּי לְנֶמֶרְתִּילְבָּחָרוֹ  
 אֵלֶּה תִּירְאָו הָנֶה אֱלֹהִיכֶל נְקָם יָבוֹא גַּמְלָל אֱלֹהִים הוּא  
 ה יָבֹא וַיְשַׁעֲכָם: אָז חַפְתָּחָנָה עִנְיָן עָרִים וְאַנְיִן הָרִשְׁתָּם  
 6 חַפְתָּחָנָה: אָז יַדְגֵּן כְּאֵל פְּסָחָו וְהַרְוָן לְשֹׁזְׁן אַלְמָס כְּבִי  
 7 נְבָקָעַ בְּמַדְבָּר מִים וּנְחָלִים בְּעַרְבָּה: וְהַיָּה הַשְּׁרָבָּן  
 לְאַנְסָמָן וְצְפָאָן לְמַבּוּשִׁי מִים בְּנֵהָה תְּנִינִים רְבָּצָה הַצִּיר  
 8 לְקָנָה וּגְמָא: וְהַיָּה שָׁם מַסְלָול וְרַךְ וְרַךְ הַקְּרָשָׁן  
 יִקְרָא לְהַלְאָי עַבְרָנו טָמֵא וְהַוְאָלָמָה חַלְקָה דָּרְךָ וְאוֹלִים  
 9 לֹא יַתְּעוֹ: לְאַיְיחָה שָׁם אַרְיָה וּפְרִין מִזְוֹת בְּלִי-עַלְנָה  
 10 לֹא חַפְצָא שָׁם וְהַלְכָה גְּאוֹלִים: וּפְרוֹנִי יְהוָה יִשְׁבּוֹן וּבָאוֹ  
 צִיוֹן בְּרָנָה וּשְׁמַחַת עַזְלָם עַל-רְאֵשָׂם שָׁשָׂן וּשְׁמַחַת יִשְׁעָנָה  
 וְגָסָו גִּזְוָן וְאַנְחָה:

faridas  
locus.  
49:10.  
† semita

וְגָסָו גִּזְוָן וְאַנְחָה:

A CAP. 36. וְהַיָּה בְּאַרְבָּעַ עַשְׁרָה שָׁנָה לְמַלְךָ חַזְקִיָּהוּ עַלְהָ סְנַחְרִיב  
 מֶלֶךְ אֶשְׁוֹר עַל-כָּל-עָרִי וְחַנְנָה הַבָּצָרוֹת וַיַּחֲפַשֵּׂם:  
 2 וַיַּשְׁלַח מֶלֶךְ אֶשְׁוֹר אֶת-רְכָבָשָׁה מֶלֶךְ יְרוֹשָׁלָמָה  
 אֶל-הַמֶּלֶךְ חַזְקִיָּהוּ בְּתִיל קָבֵר וַיַּעֲמֵד בְּחַצְלָת הַבְּרִכָּה  
 3 הַעֲלִיזָנָה בְּמִסְלָת שְׁדָה כּוֹבֵס: וַיַּצְא אֶלְיוֹ אֶלְיָהִים בָּנוֹ:  
 4 הַמּוֹכֵר: וַיֹּאמֶר אֶלְיָהִים רַבְשָׁךְ אָמְרוּ-נָא אֶל-  
 חַזְקִיָּהוּ כִּרְחָא אָמַר הַמֶּלֶךְ חַגְרוֹל מֶלֶךְ אֲשֶׁר מָה  
 חַבְטָחוֹן תֵּיה אֲשֶׁר בְּטָחָת: אֲמִרְתִּי אֶךְ-דָּבָר שְׁפָתִים  
 עָזָה וְגִבּוֹרָה לְפָלָמָה עַתָּה עַל-מֵי בְּטָחָת כִּי בְּרָדָת  
 6 בַּי: חַנָּה בְּטָחָת עַל-מִשְׁעָנָת הַקָּנָה הַר צִיּוֹן חַנָּה עַל-  
 מִצְרָיִם אֲשֶׁר יִסְמַךְ אִישׁ עַלְיוֹ וְכָא בְּכָפֹו וְגַבְבָּה בָּנוֹ:  
 7 פְּרִישָׁה מֶלֶךְ מִצְרָיִם לְכָל-הַבְּטָחָה עַלְיוֹ: וּכִירָאָר  
 אֶלְלָא לְיְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּטָחָנוּ הַלֹּא הָא אֲשֶׁר חַסְדֵּר  
 חַזְקִיָּהוּ אֶת-בְּמַתִּיאוֹ וְאֶת-מִזְחָתָיו וְאֶמְרֵר לְיְהוָה  
 8 וְלִירוֹשָׁלָם לִפְנֵי הַפּוֹזֶם הַזֶּה תְּשַׁתְּחוֹן: וְעַתָּה  
 הַתְּעֻבָּה

התערב נא את-ארני חפץ אשור ונתנה לך אלפיים סוסים אם תוביל לחתת לך רכבים עליהם : ואיך ותשיב את פנִי פחת אחר עברי ארני הקטנים ותבטח לך על-מזרים לרביב ולפרשים : ועתה המבעלני יהוה עלייתך על-הארץ חיאת להשחתה יהזה אמר אליו על-הארץ חיאת והשחתה : ויאמר אליכם ושבנא ויואח אל-רכשך רברניא אל-עבירות ארמית כי שמעיס אנתנו על-הרבר אלינו יהוירית באוני העם אשר על-החויה : ויאמר רכשך האל ארניך ואליך שלתני ארני לריבר את-הרבנים האלה הלא על-האנשים הישבם על-החויה לאכלי את-חראים ולשותות את-שניהם עפקם : ויעמוד רכשך ויקרא <sup>Reg. 3:27.</sup> בקהל גדור יהודית ויאמר שמעו את דברי המלך גדור מלך אשור : בה אמר הפלך אל-ישא לך חוקיו כי <sup>4:</sup> לא יוקל להציל אתכם : ואלי כבתחם חוקיו אל-יהזה לומר הצל יצילנו יהזה לא תונן העיר הזאת ביר מלך אשור : אלה שמעו אל-חוקיו כי בה <sup>5:</sup> אמר הפלך אשור עשו את ברכה ויצו אל זכלו איש גפן ואיש תאנחו ושתו איש מיבדו : עדכאי <sup>6:</sup> ולקחתם אתכם אל-ארץ כארציכם ארץ דן ותירוש ארץ לחם וכרכים : פוטיפית אתכם חוקיו לאמר <sup>8:</sup> יהזה יצילנו הצלilo אלה החגיגת איש את-ארנו מיר מלך אשור : אלה אל-ה צמת ואדרפ איה אלה <sup>9:</sup> ספראים וכי הצלilo את-שמرون מיר : מי בכל אלה בדארצאות האלה אשר הצלilo את-ארצם מיר כי-ישראל יהזה את-ירושלים מיר : ויחללו ולא ענו אותו דבר <sup>2:</sup> כרמונות המלך דיא לאמר לא תענוו : ויבא אליכם בזיהלקייה אשר על-הבית ושבנא הספר ויזאה בך רדר בכ <sup>2</sup> ענען אסף <sup>7:</sup> טימי רגילים ק. ibid. צואתם ס' 12. v.

אָסֵף הַמִּפְכִּיר אֶל־חֲזֹקְיָהוּ קָרְבָּנִי בְּגָרִים נָגְנוּיוּ לֹא אָתָּה  
 ז. א. Reg. 2. vid. אַדְבָּרִי רַבְשָׁקָה : וַיְהִי פָּשָׁטָן חַלְדָּחָזְקָיָהוּ  
 2 וַיָּקְרַע אֶת־בְּנָרוּיוֹ וַיְתַבֵּס בַּשָּׁק וַיָּבֹא בֵּית־יְהוָה : וַיִּשְׁלַח  
 אֶת־אֱלֹנִיקִים אֲשֶׁר־עַל־הַבִּיטִּית וְאֶת־שְׁבָנָא הַסּוֹפֵר וְאֶת  
 וְקַנְּעַנִּים מִרְבָּסִים בְּשָׁקִים אֶל־יְשֻׁעָיָהוּ בְּנָאָכִיּוֹן  
 3 הַנְּבִיא : וַיֹּאמְרוּ אֶלְיוֹן בְּהָאָמָר חֲזֹקְיָהוּ יְמִין־צָרָה  
 וְתוֹכָחָה וְנָאָחָה הַיּוֹם חֹזֶה בַּיְמָאוּ בְּנִים עַד־לְשָׁבֵר  
 4 וְלֹא כָּזֵב אַזְנָה : אָוְלִי יִשְׁמַע יְהֹוָה אֱלֹהִיךְ אַתָּה דָבָר  
 רַבְשָׁקָה אֲשֶׁר־שָׁלוֹחַ מֶלֶךְ־אָשָׁר אֲדֹנָיו לְחַרְבָּה  
 אֱלֹהִים תְּיִחְזֹקְיָהוּ וְחוֹלְיכָה בְּרַכּוֹרִים אֲשֶׁר שָׁמַע יְהֹוָה אֱלֹהִיךְ  
 ח וְנִשְׁאָת תְּפִלָּה בְּעַד דְּשָׂאָרִית הַנְּמָצָאָה : וַיָּבֹא עֲבָרִי  
 6 הַמֶּלֶךְ חֲזֹקְיָהוּ אֶל־יְשֻׁעָיָהוּ : וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם יִשְׁעָהוּ כִּי  
 תָּאַמְּרוּן אֶל־אֲדֹנֵיכֶם כִּי אָמַר יְהֹוָה אֱלֹהֵינוּ מִפְנֵי  
 הַדְּבָרִים אֲשֶׁר שְׁכָעַת אִישֶׁר גָּדָפָו גָּעָרִי בְּלֶךְ־אָשָׁר  
 7 אָתְּיִהוּ : הָנַנִּי נוֹתֵן בְּזָרְחָה וְשָׁמַעַת שְׁמוּעָה וְשָׁב אֶל־אֶרְצָךְ  
 8 וְהַפְּלַתְּפִוּ בְּחַרְבָּה בָּאָרֶצָוּ : וַיָּשֶׁב רַבְשָׁקָה וּמִצְאָא אֶת־  
 מֶלֶךְ אָשָׁר נִלְחָם עַל־לִבְנָה בַּיּוֹם שָׁמַעַת כִּי נִסְעָה מֶלֶךְ־  
 9 וַיִּשְׁמַע עַל־תְּרַבְּקָה מֶלֶךְ־כּוֹשׁ לְאָמַר יִצְאָה לְהַלְתָּם  
 י אָתָּה וַיִּשְׁמַע וַיִּשְׁלַח מֶלֶךְ־אָשָׁר־חֲזֹקְיָהוּ לְאָמַר אֶל־יְשֻׁעָהוּ  
 תָּאַמְּרוּן אֶל־חֲזֹקְיָהוּ מֶלֶךְ־יְהוָה לְאָמַר אֶל־יְשֻׁעָהוּ  
 אֱלֹהִיךְ אֲשֶׁר אַתָּה בּוֹטֵח בְּזָרְחָה לְאָמַר לֹא תַּנְתַּן יְרוּשָׁלָם  
 11 בַּיּוֹם מֶלֶךְ אִישָׁוֹר : הָנַנָּה אָתָּה שְׁכָעַת אִישָׁר עַשְׂיוּ מֶלֶךְ  
 12 אִישָׁוֹר לְכָל־דָּאָרָאת לְהַחֲרִיכָם וְאָתָּה תַּנְצֵל : הַחֲצִילִי  
 אָוֹתָם אֱלֹהִים הַגּוֹיִם אֲשֶׁר־הַשְׁתִּיחַתּוּ אֶבְוֹתִי אֶת־גְּנוּיָה  
 13 וְאֶת־חַרְנוּ וְרַצְאָה וּבְנֵי־עָזָן אֲשֶׁר בְּתַלְשֵׁר : אֵיתָה מֶלֶךְ  
 14 וַיִּקְרַב חֲזֹקְיָהוּ אֶת־הַסּוֹפְרִים מִיד הַפְּלָאָקִים וַיִּקְרַב אֶל־  
 טו וַיַּעַל בֵּית יְהֹוָה וַיִּפְרַשׁ הַחֲזֹקְיָהוּ לִפְנֵי יְהֹוָה : וַיִּתְפְּלַל  
 חֲזֹקְיָהוּ

CAP.  
ל.  
XXXVII.  
Hisklas Esai-  
am confu-  
lens,

ab eo diuini  
auxiliis spe  
erigitur,

& repetitis  
ab Alijio  
minis ac  
blasphemis,

praeceps ad De-  
um fundens,



חָקָקוּ הָאֱלֹהִים לְאָמֵר: יְהוָה צְבָאוֹת אֱלֹהִי יִשְׂרָאֵל  
*l. Domini exercituum Reg. Ioseph. s. Reg. Ioseph. Chorubim. tu app. 16. Reg. Ioseph. Lure. omnia reg. Ioseph. Lure. la seculi coetus et herem.*

יַשְׁבַּת הַכְּרָבִים אֶתְהָדוֹת הָאֱלֹהִים לִבְנֵךְ לְכָל  
 מִמְּלֹכָות הָאָרֶץ אַתָּה עֲשִׂית אֶת־הַשְׁמִים וְאֶת־הָאָרֶץ:  
 תְּפַתַּח יְהוָה אַיִן־לְוַשְׁלָעַ פְּקַד יְהוָה עִינָּךְ וְרֹאָה וְשָׁלָעַ 1  
 אֶת־כָּל־דְּבָרַי סְנַחֲרִיב אֲשֶׁר שָׁלַח לְחֶרֶב אֱלֹהִים קַיִם:  
 אָמַג יְהוָה הַחֲרֵבִי מֶלֶךְ אֲשֶׁר אָשָׁר אֶת־כָּל־הָאָרֶץ 2  
 וְאֶת־אָרֶצָם: וַיְנַתֵּן אֶת־אֱלֹהִים בְּאַשׁ כֹּי לְאֶלְהִים 3  
 תְּמָה כִּי אִם־מְעָשָׂה יְהִירָאֵם עִזּוֹנוֹ וַיַּאֲכִרְנוּ: וַעֲתָה כִּי  
 יְהוָה אֱלֹהֵינוּ הוֹשִׁעֵנוּ מִירָאֵן וַיַּדְעָו כָּל־מִמְּלֹכּוֹת הָאָרֶץ  
 כִּי אַתָּה יְהוָה לְבָךְ: וַיָּשַׁלַּח יְשֻׁעָיו בְּנֵזְאמֹן אֶל־  
 חָקָקוּ הָאֱלֹהִים לְאָמֵר כָּה־אָמַר יְהוָה אֱלֹהִי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר

*de uno per-  
vatem confe-  
matur.*

חַטָּפָלָת אֱלֹי אֶל־סְנַחֲרִיב מֶלֶךְ אֲשֶׁר: יְהִי הַרְבֵּר 2  
 אֲשֶׁר־דָּבַר יְהוָה עַלְיוֹ בַּיּוֹת לְהַלְעָנָה לְבָנָה בְּתִולָת בְּתָ  
 צִיּוֹן אֶת־לְרִיךְ רָאשׁ הַנִּישָׁה בְּתִירּוֹשָׁלָם: אֲתִימִי חַרְפָּת 3  
 וְגַרְבָּת וְעַלְמִי הַרְמִימָתָה קָוָל וְתִשְׁאָמָרָם עִינִיק אֶל־  
 קָדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל: בֵּין עַבְרִיךְ חַרְפָּתִי אַרְבָּנִי וְתֹאמֶר בְּרָבָר 4  
 רַכְבִּי אֲנִי עַלְיָתִי מְרוּם הַרְבִּס יַרְכְּתִי לְבָגָנוּ וְאַכְרָתִ  
 קוֹמָת אַרְבָּיו מְבָתָר בְּרוֹשָׁיו וְאַבְוָא מְרוּם קָצָו יָעָר  
 בְּרַמְלוֹ: אֲנִי קָרְתִּי וְשִׁתְתִּי מִיסְמִיכָה וְאַחֲרֵל בְּכָרְפָּעָמִיכָה  
 כָּל־יְאֹורִי מְצֹורָה: הַלֹּא־שְׁמַעַת לְמִרְחֹק אַתָּה עֲשִׂיתִי 5  
 מִינִי גַּדְסִים וַיְצַרְתִּיךְ עַתָּה הַבָּא תִּהְיָה וְתַהֲווּ לְהַשֹּׁאות גְּלִים  
 נָאִים עַלְמִים בְּצָרוֹתָה: וַיְשַׁבְּחֵן קָצְרִירִידָה חָטוּ וּבְשַׁוְּחָיו 6  
 עַשְׁבָּשָׁרָה וַיְנַרְקֵךְ רַשָּׁא חַצִּיר גְּנוּזָה וְשְׁדָמָה לְפָנֵי קָמָה:  
 וַיְשַׁתְּחַתֵּךְ וַיְצַאֵךְ וַיְבֹאֵךְ עַלְהָה בְּאֹנוֹן וְשְׁמַתִּיךְ חַחִי בְּאָפָה  
 הַחַרְבָּה אֱלֹי וַיְשַׁאֲנֵנְךָ עַלְהָה בְּאֹנוֹן וְשְׁמַתִּיךְ חַחִי בְּאָפָה  
 וּמְתַגֵּי בְּשִׁפְלָה וְהַשְּׁבָתִיק בְּגַרְדָּךְ אֲשֶׁר־בָּאת בָּהּ: וְהָלָ  
 לְקָה אָזְרָת אָכְלָה הַשְׁנָה סְפִית וּבְשָׁנָה הַשְׁנִינָה שְׁלִים  
 וּבְשָׁנָה הַשְׁלִישִׁית וּרְעוֹ וּקְצָרוֹ וּגְטָעוֹ כְּרָמִים וּאָכְלָה  
 רַדְרָג 3 עַל עַל פְּרִים

וְאָכְלוּ קָ 30. 7. חַכְרִי ibid. כְּמַז בָּזָק. 17. 7.

*† 2. Reg.  
19, 28.*

*tultra  
crecens*

ישעה לו לח. 37. 38. CAP.

3 פרים: וַיְסִפֵּה פְּלִיטָה בֵּית־יְהוָה הַנִּשְׁאָרָה שֶׁרֶשׁ  
 2 לְמֹתָה וְעַשָּׂה פָּרִי לְמַעַלָּה: כִּי מִרוּשָׁלָם תֹּאכְלָת  
 וּפְלִיטָה מִתְּרַא אֲלֹן קָנָאת יְהוָה אֲכָאָות תְּעַשָּׂה  
 3 זָהָר: לְבָנָן כְּה־אָמֵר יְהוָה  
 אֶל־מֶלֶךְ אֲשֶׁר לֹא יָבֹא אֶל־הָעִיר הַזֹּאת  
 וְלְאַיּוֹת שָׁם חַזְׁן וְלְאַיְרָמָתָה מִנּוֹ וְלְאַיְשָׁפֵךְ עַלְּיהָ  
 4 סָלָלה: בְּדַרְךְ אֲשֶׁר־בָּא בָּה יָשֻׁב וְאֶל־הָעִיר הַזֹּאת  
 לְהַלְאָיְבָא נָאָס־יְהוָה: וְגַנְוֹתִי עַל־הָעִיר הַזֹּאת לְהַשְׁיעָה  
 5 לְמַעַן וְלְמַעַן דָּוָר עָבָרִי: נָצָר וַיָּצָא מֶלֶךְ יְהוָה  
 וַיָּכֹה בְּמַחְנָה אֲשֶׁר מֵאָח וְשָׁמְנִים וְחַמְשָׁה אֱלֹף  
 6 נִשְׁכִּימָו בְּבָקָר וְהַנֶּה בְּלָם בְּנָרִים מִתְּמִם: וַיַּסְעֵן וְלִידָּה  
 7 וַיָּשַׁב סְנַחֲרִיב מֶלֶךְ־אֲשֶׁר וַיָּשַׁב בְּנִינְוֹה: וַיְהִי הוּא  
 מִשְׁתָּחוֹת בֵּית: נִסְרֵךְ אֶל־יְהוָה וְאֶרְךְ מֶלֶךְ וְשְׁאָצֵר בְּנֵי  
 חַבְּרוֹ בְּחַרְבָּה וְחַמְּמָה גַּמְלָטוּ אֶרְץ אֶרְאָת וְיִמְלֶךְ אִסְרָר־

*& ab hostie  
miraculose  
mox libera-  
tur.*

תְּרוֹן בָּנוּ תְּתִתְּיוֹ: 1  
 אֲבִימִס הַחַס חָלָה חֹקִיחָה לְמוֹת וַיָּבֹא אֶלְיוֹ יְשֻׁעָהוּ בֶן  
 לְה. 38.  
 Riskias in  
morbum le-  
thalem inci-  
dens, preoi-  
bus proroga-  
tionem vix-  
ad 15. annos  
impedit,  
*Riskias in  
morbum le-  
thalem inci-  
dens, preoi-  
bus proroga-  
tionem vix-  
ad 15. annos  
impedit,*

2 מִת אַתָּה וְלֹא תִّחְיָה: וַיַּסֵּב חֹקִיחָה פְּנֵיו אֶל־תְּקִיד  
 3 וַיַּתְּפַלֵּל אֶל־יְהוָה: וַיֹּאמֶר אֲנָה יְהוָה וְכָרְנָא אָתָּה  
 חַתְּלִכְתִּי לְפָנֶיךָ בְּאַמְתָּה וּכְלָבָשׁ שְׁלָמָם וְהַטּוֹב בְּעִנְיָה  
 4 עֲשִׂיתִי וַיַּכְּבַד חֹקִיחָה בְּכִי נְדוּלָה: וַיְהִי  
 5 חַרְבֵּי יְהוָה אֶל־שְׁעִינוֹ לְאָמֵר: הָלוּוּ וְאָמַרְתֶּם אֶל־  
 חֹקִיחָה לְהַאֲמִר יְהוָה אֱלֹהִים דָוָר אָבִיךָ שֶׁמְעַלְּתִי אֶת־  
 חַפְלָתָךְ רְאִיתִי אֶת־דִּמְשָׁחָת הַנֵּנִי יַסְפֵּעַ עַל־יְמִיכָּה חַמְשָׁ  
 6 עַשְׂרָה שָׁנָה: וַיַּמְפַּךְ מֶלֶךְ־אֲשֶׁר אַצְילָה וְאֶת־הָעִיר  
 7 הַזֹּאת וְגַנְוֹתִי עַל־הָעִיר הַזֹּאת: וַיַּחֲלַק הָאֹות מֵאָת  
 יְהוָה אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה יְהוָה אֶת־הַחְבָּרָה הַזָּהָר אֲשֶׁר דָבָר:  
 8 הַנֵּנִי מִשֵּׁב אַת־צָל הַמְּעוֹלֹת אֲשֶׁר יַרְדֵּן  
 בְּמַעֲלוֹת

*Signoque  
confirmatus,*

בְּמַעֲלוֹת אֶתְיו בְּשֶׁמֶשׁ אַחֲרִינִית עַשֶּׂר מַעֲלוֹת וְתַשֵּׁב  
הַשְׁמֵשׁ עַשֶּׂר מַעֲלוֹת בְּמַעֲלוֹת אֲשֶׁר יָרַדָּה:

מְכַתֵּב לְחוּקִינוֹ מֶלֶךְ-יְהוּדָה בְּחַלְלוֹ וְיוֹחָי 9

gratias Serva  
tori agit

כְּחַלְיוֹ: אָנָּי אַמְرָתִי בְּדָמִי יְמִי אַלְכָה בְּשֻׁעָרִי שָׁאָל 1  
בְּקָרְתִּי יִתְרֵ שְׁנוֹתִי: אַמְרָתִי לְאָ-אַרְאָה יְהִי הַיְהָ 2

בָּאָרֶץ חַיִּים לְאָ-אַקְטִים אָדָם עוֹד עַם-יּוֹשֵׁבִי חָרֵל: 3

דוֹרִי נְפָעַ וְנְגָלָה מַעַי כְּאַהֲלָל רַצִּי קְפָרִתִי בְּאַרְבָּגְדִּי 4

מְרַלְּחַי בְּצָעִי מִיּוֹם עַד-לִילָה תְּשִׁלְמִיכְנִי שְׁנִיתִי עַד-בָּקָר 5

בְּאָרֵי כָּן יִשְׁבֶּרֶךְ עַל-עַזְמוֹתִי מִיּוֹם עַד-לִילָה 6

תְּשִׁלְמִינִי: כְּסָסָם עַגְולָכָן אַצְפָּצָךְ אַהֲגָה בִּזְנָחָה בְּלָלוֹ 7

עַיְלָלְפָרוֹם יְהָוָה עַשְׁקָה-חַלְיִי עַרְבָּנִי: מְהַיאָרְבָּר וְאַכְרִיטִוּ 8

לִי וְהָוָא עַשָּׂה אַלְרָה בְּלִשְׁנוֹתִי עַל-מִרְגָּשִׁי: אַרְנִי 9

עַלְיָתָם יְהָיו וְלִכְלָבָהּ חַיִּי רֹוחִי וְתְּחִלְמִיכְנִי וְחַחְיִינִי: 10

הַנְּחָה לְשָׁלוֹם מְרַלְּלִי בָּרָא וְאַתָּה חַשְׁקָתִ נְפָשִׁי מִשְׁחָתִ בְּלִי 11

כְּיַה-שְׁלָכָתִ אַחֲרִי גּוֹן בְּלִחְתָּאִי: כְּרִילָא שָׁאָל תָּרָךְ 12

מָוֵת יְהָלֵלָה לְאַיְשָׁבָרוּ יְוֹרְדִּיבָּר אַל-אַמְתָּה: תִּי תִּי 13

הַוְּיָהָה בְּפָנֵי הַיּוֹם אָבָּל בְּנֵי יְוֹרְדִּעָאָל-אַמְתָּה: יְהָוָה כְּ 14

לְהַשְׁעָנִי וְנְקִינּוֹתִי נְגַנּוּ בְּלִיְמִי הַיּוֹנוּ עַל-בֵּית יְהָוָה: 15

בְּאָמֵר יְשִׁיעָרוֹ יְשָׁאוּ דְבָלָתִ הַאֲגָםִים יִמְרֹחַ עַל- 16

חַשְׁחִין וְיוֹחָי: וְיַאֲפֵר חֹקִינוֹ מַה אָוֹתִ בְּיַעֲלָה בֵּית 17

יְהָוָה: 18

בְּעֵת הַהִיא שְׁלָחָ מְרָאָה בְּלָאָרָה בְּלָאָרָה בְּגַלְּאָרָה מֶלֶךְ-בָּבָל אָ 19

סְפָרִים וּמִנְחָה אַל-חוּקִינוֹ וְיִשְׁלָמָעָכִי חַלָּה וִיחַוק: 20

וְיִשְׁמַח עַל-יְהָסָמְחוּקִינוֹ רִאָס אַת-בֵּית נְגַתָּה אַתִּי 21

הַכְּסָה אַתִּיהָזָב וְאַתִּיחַבְשָׁלִים אַתִּהָ נְחַשְׁמָן הַפּוֹבָב 22

וְאַתִּכְלָבָית בְּלִי וְאַתִּכְלָבָתִ לְאַשְׁר נִמְצָא בְּאַזְרָתִי לְאָ 23

חַיָּה דָּבָר אֲשֶׁר לְאַדְרָאָס חֹקִינוֹ בְּכִיחּוֹ וּבְכִילָה 24

וְיִמְשְׁלַחְתָּו: וְיַבָּא יְשִׁיעָרוֹ הַגְּבִיא אַל-רַפְּלָךְ חֹקִינוֹ 25

וַיֹּאמֶר

דָּבָר בְּקַמְצָן 26.

CAP. XXXIX.

Legatis Ba-  
byl. valetudi-  
nem gratu-  
lantibus, the-  
fauros suos  
ostentat,

ישעה לט מ. CAP. 39. 40.

וילאמר אליו מה אמרו האנשימים האלה ומן ייכאו  
אליה וילאמר חוקתו הארץ רוחקה באו אליו מבכל:  
4 וילאמר מה ראו בভיתה ונאמר חוקתו ארת פל-אשר  
בভיתך ראו לא-היה דבר אשר לא-הראיתם  
ה באיזורתי: ונאמר ישעיהו אל-חקיינו שכיעבר יהונת  
6 צבאות: הנה ימים באים ונישא כל-אשר בבל  
ואשר אצרו אבתיך עד-היום הזה בבל לא-יינתק דבר  
7 אמר יהוה: ומפני אשר יצאו מכך אשר הוליד יקאו  
8 והיו קרייסים בהיכל מלך כל: ונאמר חוקתו אל-  
ישעיהו טוב רבר-יהוז אשר דברת ונאמר כי יהיה

שלום ואמת בימי:

CAP. XL.  
Meissias con-  
solator pro-  
missus, cuius-  
que prodo-  
mus.

8 נחמו נחמו עמי יאמר אלהיכם: דברו על-לב ירושלים  
וקראו אליה כי מלאת צבאה כי נראת עונה כי  
לקחה מין יהוה בפלס בכל-חתאתה:

9 קול קורא במרבד לפנו דרך יהוה ישרו:

בערבה מסלה להאלתנו: בלא-גיא גינשא וכלי-בר ונגבעה  
הישפלו והיה העקב למשור והרכסים לבקעה: ונגלה

כבוד יהוז וראו כל-בשער יהוד כי פי יהוה דבר:

5 קול אמר קרא ואמר מה אקרה כל-

7 והבשר חציר וכל-חסדו בצעץ השדה: יבש חציר נבל

8 ציצבי רוח יהוה נשכחבו אכו חציר העם: יבש חציר

eum Apoflo-  
lorum choro.

9 נבל איזין ורבר אל-הינו קום לעולם:

הר-גְּבֵם עלי-לָקֶב מברשת ציון הריכס בבל קולך

מכברשת ירושלים הרימי אל-תיראי אמר לעני יהורה

Meissie deitas  
attributis &  
operibus di-  
utinis adstrui-  
tuz,

בנה אלהיכם: הנה ארני יהוה בטהוקיב ואורען משללה

לו הנה שכוו אותו ופעיתו לפניו: כרעה עדנו רעה

בורוש יקבען טלאים ובHIGHICO ישא עלות נгал:

מימדר בשעלן לים ושמים בורות תגן ובל

בשלייש

הפטורת ואתנן. ז. פטה באתנן. v. 8.

*Ne bellicosus, confidemus populo nostro:*

*fuerit pacis reges.*

*2 Convenit ad eos Ierusalem et claramale*

*etiam quod completa est milie ipsi,*

*quod placheta est impunita: nam pate-*

*cipit de mare Iomini duplicita in*

*agnis peccatis suis. Achorah.*

*3 Non clamans in deserto, complana-*

*re spiam terram: regem facile in se-*

*vallis tibi in gradus tuo nescio.*

*4 Non valens adolepsit et omnis moros*

*estatis humiliorum: sed et ruris marum*

*IP. 316 rebatur in se, et praevicpta*

*in placidem.*

*5) Ad resplendens gloria Domini:*

*et splendens orbis case parvulus*

*quis er Domini locutus est?*

*verbum Domini nostri stabit in se*

*cultum.*

*6) Non tempus Domini cum forti venit:*

*et, et brachium eis dominans ei:*

*acc. mercet ergo sicut ei, et operat ergo*

*ad fructum.*

*7) Sic vel potius Gregorius suum psalm*

*in brachio suo emarginatus agnili-*

*los, et in agno sub brachio: et*

*I 2 tecum sedes tri brachigem*

*pexus ducet (aniles)*

*est*

בשְׁלֵשׁ עַפֶּר הָאָרֶן וְשְׁקָל בְּפֶלֶס הָרִים וְגַבְעֹות  
בְּמַאֲנִים: מִתְהַפֵּן אֶתֶּרֶת יְהוָה וְאַיִשׁ עַצְהוּ יְוּדָעָה: 3  
אֶתֶּם נָעַז וִיבְנֵהוּ וַיְלַפְּחֵהוּ בָּאָרֶת מְשֻׁטָּט וַיְלַפְּחֵהוּ 4  
דְּשֻׁת וְדַרְךָ תְּכִנּוֹת יְוּדָעָה: הַן פְּוִיטְכְּלָר מְדָלִי וְכַשְׁתָּק ט  
כְּאֹנוֹם נָחַשְׁבוּ חַן אַיִם בְּרַק יִטּוֹל: וְלַבְנָנוֹ אַיִן בַּאֲגָר 6  
וְהַרְיוֹן אַיִן בַּיְלָה: כָּל הַגּוֹיִם כַּאֲيִן גַּגְרוֹ 7  
מַאֲפָס רְתַחְוֹ נְחַשְׁבוֹלֹן: וְאַל-כִּי תַּדְמִינוּ אֶל וּמָה 8  
דִּקְוֹת תַּעֲרַכְוּלֹן: הַפְּסָל נָסָה חָרְשׁ וְצָבָן בְּזָחָב 9  
יְרַקְעָנִי וְרַלְקָוֹת כָּסָף צָרָה: הַמְּכַבֵּן תְּדוּמָה עַזְוָלָא-כ  
יְרַקְבָּן יְבָחָר חַבָּם יְבָקְשָׁלוּ לְחַכְיָן פְּסָל לֹא יִמּוֹת:  
הַלְוָא תְּרַדּוּל הַלְוָא תְּשַׁלְּעוּ תְּלוּא דְּגָרְמָרָשׁ לְכָם 1  
הַלְוָא הַבְּגִינּוֹתָם מוֹסְדֹּתָה הָאָרֶן: הַיִּשְׁבָּב עַל-יְהוָה הָאָרֶן 2  
וְשְׁבָבָה בְּחַגְגִּים הַפּוֹתָה כְּלָק שְׁלָמִים וְיִמְתָּחָם בְּאַחַל  
לְשִׁבְתָּה: הַנְּנוּתָן רְזִזְעִים לְאַיִן שְׁפָטִי אָרֶן פְּתַחוּ עַשְׂתָּה: 2  
אַף בְּלַנְפְּשָׁע אַף בְּלַזְרָע אַף בְּלַשְׁרָשָׁבָרָע נְעָם 4

וְגַם נִשְׁרָה בָּהָם וַיְבָשָׁו וְסָעָרָה בְּקַשׁ הַשָּׁאָם: וְאַל-כִּי כֵּה  
הַרְמִינִי וְאֲשֶׁר יָאֹמֵר קָרוֹשׁ: שָׁאוּמָרָום עַיִנְיָבָס וּרְאוֹנוֹ 5  
מִ-כְּבָרָא אֶל-חַרְמוֹצִיא בְּמִסְפָּר אַבָּאָס כְּלָלָם כְּשָׁם יְקָדָא  
מְלָבָב אָנוֹנִים וְאַפְּנִין כַּח אִישׁ לֹא בַּעֲדָר: 6  
וְלֹא יִתְּאַמֵּל יְעָקָב וְתַדְבֵּר יִשְׂרָאֵל נְסָרָה דְּרָכֵי 7  
מִיחֹהָה וּמִפְּאָלָה מִשְׁפְּטִי יְעָכֹר: הַלְוָא יְדַעַת אֶמְ-אָלָא 8  
שְׁלֵבָעָת אֱלֹהִי עַולְמָם יְהוָה בְּרוֹא קָצָות הָאָרֶן לֹא יִתְּעַתָּה  
וְלֹא יִתְּעַזֵּע אַיִן הַקָּרֵר לְתַבּוֹנָה: נְתַזְׁלִיל עַרְבָּח וְלֹאֵן אָנוֹנִים 9  
עַצְפָּחִירְבָּה: וְיַעֲפֹז נְעָרִיסְזָעָו וְקָחוֹרְסְבְּשָׁוְלְכִישָׁלָה: ל  
וְקוֹיְהָהָה יְחַלְפָה בַּחֲדַעְלָה אַבָּר כְּנַשְׁיָס יְרוֹעָז וְלֹא יִתְּעַזָּה  
יִגְּבָע לְלָבָן וְלֹא יִתְּעַזָּה: דְּהַרְשֵׁשׁוּ אַלְי אַיִם אַיִם אַיִם  
וְלֹאָמִים יְחַלְפִּוּ כַּח גַּשְׁו אַיִן יְרַבְּרוּ יְחַדְוּ לְפַשְׁפָט  
נְקָרְבָּה: מִי הַעֲרִי מִפּוֹרָח צְדָק זְקָרָאָה לְרַגְלָו יְתַן 2  
הַפְּטָרָת לְלָק 27. מַעַד בָּאָן הַפְּטָרָת וְאַתְּחָנָן 26.

CAP. XL.  
Melech, qui  
olim Israelem  
vocabat & ab  
hostibus li-  
beravit, idem  
deinceps fa-  
cere posse &  
velle.

לְפָנָיו גּוֹיִם וּמֶלֶכִים יָרַד יְתִן קַשְׁפֵּל חֲרֵבּוֹ כַּקְשֵׁן וְנָהָר

3 קָשְׁטוּ : יְרַדְּפֵם יַעֲבֹר שָׁלוֹם אֶרְחָ בְּרִגְלָיו לֹא יִכּוֹא :

4 מִי־פְּעָל וְעַשְׂה קְلָא הַדּוֹרוֹת מִרְאשׁ אָנָי יְהוָה רָאשׁוֹן

Ex. 43. 3. Ver. Quis omnes obstat  
ut quis socii servitibus, nos a  
proposito? et quod beatis pauperum  
etiam illatis? et non proponit  
proposito? ego Romani primus ad  
eum nabi. Omnis ergo ipse sum.

5 יַחֲדְרוּ קָרְבָּנוּ וְיִאֱתִינוּ : אִישׁ אֶת־רְעָחוֹ יַעֲזְרוּ וְלֹא תִּזְעַזְּבּוּ

vt videant &  
embevant  
gentes ido-  
larijce.

6 יִהְמֶרֶךְ קָרְבָּנוּ וְיִאֱתִינוּ : אִישׁ אֶת־רְעָחוֹ יַעֲזְרוּ וְלֹא תִּזְעַזְּבּוּ

+ id  
quod  
gulian-  
dum.

7 יִהְמֶר חֹק : וַיְהִזְקֵחַ חֶרֶשׁ אֶת־צָרָף מְחַלֵּק פְּטִישׁ אֶת־

דְּלוּלָם פְּעָם אָמַר לְדָבָק טֹוב הוּא וַיְהִזְקֵחַ בְּמִסְמְרִים

8 לֹא יִמּוֹת : וְאַתָּה יִשְׂרָאֵל עֲבָדִי יַעֲקֹב אֲשֶׁר

9 בְּחַרְמִיכָה וְרֹעֵא אַכְרָהָם אֲהָבָה : אֲשֶׁר הַחִקְרִיתְךָ מִקְצּוֹת

הָאָרֶץ וּמִאָצְלִיכָה קְנָאתִיךָ וְיִאָמֶר לְךָ עֲבָרִיאָתָה

+ Ex. 24:

בְּחַרְמִיכָה וְלֹא מַאֲסִיקָה : אֶל־תִּירָא כִּירַעַפְךָ אַנְיָאלִי

הַשְׁתַּעַם כִּי־אָנָי אֶל־הַדָּבָר אֲפִצְתִּיךָ אֲפִיעָרִתִּיךָ אַתָּה

11 הַמְּכַתֵּד בַּיּוֹם צְדָקִי : הַן יִבְשֶׂוּ וַיְבָלְמוּ בְּלֵל הַנְּהָרִים

12 בְּךָ יְהִיוּ כְּאַין וַיְאָכְדוּ אָנְשֵׁי רִיבָה : תַּבְקַשׁ וְלֹא

13 חַמְצָאָם אָנְשֵׁי מִצְחָה יְהִיוּ בָּאַיּוֹן וְכָאָפֵס אָנְשֵׁי מִלְחָמָה

+ con-  
tentio-  
nist.

14 בְּלִי אָנָי יְהֹוָה אֱלֹהִיךָ מַחְנִיק יִמְנִיחַ הַאֲמָר לְקָאַל־תְּרָא

אַל־תִּירָא תַּולְעַת

15 יַעֲקֹב מִתְּנִי יִשְׂרָאֵל אַנְיָעוֹתִיךָ אַנְיָהָה וְגַאֲלָד קְדוּשָׁה

טו יִשְׂרָאֵל : הַנְּהָ שְׁמַתְּךָ לְמַוְרֵג חָרוֹן חֶרֶשׁ בְּעַל פִּיפְיוֹת

16 הַדּוֹרֶשׁ הַרְיִיט וְתַרְקֵן וְגַבְעֹות פְּפִין תְּשִׁים : תַּוְרֵס וּרְוִתִּים

תְּשָׁאָם וּסְעָרָה פְּפִין אֶתְכָם וְאַתָּה תְּגִיל בִּיהְנָה בְּקָרְוִישׁ

יִשְׂרָאֵל תְּהַחְלֵל :

17 הַעֲנִים וְהַאֲבִינִים מַבְקָשִׁים מִלְּמָ וְאַיְן לְש׊וֹן בָּצְמָא

נְשַׁתְּהָ אָנָי יְהֹוָה אַעֲנָס אֶלְיָהִי יִשְׂרָאֵל לֹא אָעַזְבָּם :

18 אָפְתַּח עַל־שְׁפִּיטִים נְהָרוֹת וּבְחֹזֶק בְּקָעֹות מְעִינָgoֹת אֲשִׁים

19 מִרְכָּבָר לְאַגְּסָלִים וְאַרְצָן צִירָה לְמוֹצָאִים : אַתָּה

בְּמִרְכָּבָר אָרוֹן שְׁתָחָה וְתַדְבֵּס וְעַזְנִי שְׁמַן אֲשִׁים בְּעַרְבָּה

כְּבָרוֹשׁ תְּדָהָר וְתַאֲשֵׁר יְחִיוּ : לְמַעַן יִרְאָו וְיִדְעָו וְיִשְׁמַטוּ

† teda.  
buxus,  
60: 13.

עד בָּאָן הַפְּטָרָת לְךָ לְךָ 16. v.

וַיַּשְׁבַּלְוּ נִתְחַזְוּ בָּיִרְיָהָנֶה עֲשַׂתָּה זוֹאת וַקְרֹזֶשׁ יִשְׂרָאֵל  
בְּרָאָה:  
2) יְהֹוָה הַגִּישׁוּ עַצְמֹתֵיכֶם יֹאמֶר מֶלֶךְ יְעָקֹב : גִּישָׁוּ 2  
וַיַּפְרִדוּ לְנֵנוּ אֶת אֲשֶׁר תְּקַרְנֵה הַרְשָׁנוֹת כִּי הָנָה הַגִּידְךָ  
וַיִּשְׁמַרְךָ לְבָנֶנוּ וַנְדַעַת אֶתְרִתֵּן אֶל הַפְּאֹת הַשְׁמִינִוָּה:  
הַבָּרוּ אֶתְתִּזְוֹת לְאַחֲרָה וַנְרַשֵּׁה כִּי אֱלֹהִים אֲתָם אַף 3  
תִּטְבּוּ וַתְּרַשּׁוּ וַנְשַׁתָּחַדְנוּ וַנְרַא אֶתְחָדוֹ: כִּנְזָפָס מָנָין 4  
וַפְּעָלָם מַאֲפָעָה תֹּועֶבה יִבְחרַ בָּכֶם:

t de eo, quod non est.

קְעִירָה מִצְפָּן וַיָּתֵא מִפְּירָח שָׁמֶשׁ יִקְרָא כָּה

בְּשָׁמֵי וַיָּבָא סָגְנִיכָּס בְּמִזְחָמָר וּכְמוֹ יוֹאָר דְּמִסְטִיטָם:  
מִיהְעִיד מִרְאֵשׁ נִדְעָה וּמִלְפְּנֵים וּנְאָמֵר צָדִיק אָה אַז 6

מִפְּדָר אָפָן מִשְׁמִיעַ אָפָן שְׁמַע אַמְרִיקָם: דָּאָשָׁן 7  
לְצִוֵּן הַנָּה הַגָּס וּלְרִוּשָׁלָם כְּבָשָׁר אָחָנוּ: וְאֶרְאָ אָנִי אִישׁ 8  
וּמְאָלָה וְאַזְנָה יוֹעֵן אָשָׁאָלָם וַיְשַׁבַּדְבָּרָה: הוּא בְּלָם אָנוּ 9

27. Princ ad Eizion, diram, ecce  
spiss et iust. Jerusalen Euani  
guliam labo.  
Caput XLII.

1. Ecce seruus meus ingens, in eo: 2  
electus magis, robustus animus mea  
(completus animes mee), dico:  
spiritu meam super eum iudicari:  
ut genitibus exire faciat!

2. Non clamabo, sed non elevabitur  
magis audire faciet in platea rota  
cum suam.

3. Non quaffalum non continebit,  
et lumen taligant rotas ex  
tingueat iusto: ad veritatem ad  
cet iudicium.

4. Non caligabilis nec spargebilis, do  
nec ponibilis iusto iudicium: et ad  
legem egi insulam expectabam.

cap. XLII. CAP. XLIII.

אַפָּס מִעְשֵׁיכָם רוח וְתָהָרְנוּ נַסְכִּיכָם: חַן עֲבָדָיו אַ  
תְּרַבְּדָבוּ בְּחַדְרֵי רַצְתָּה נַפְשִׁי נַחֲתִי רַחוֹן עַל־צִיּוֹן מִשְׁפָט  
לְפָנֵים יוֹצֵא: לא יַצְעַק וְלֹא יַצְאֵא וְלֹא יַנְשִׁמְעֵי בְּחוֹן  
קוֹלוֹ: קָנָה דְּצִוֵּן לְאַיְשָׁבָד וּפְשָׁתָה כְּחָה לְאַיְכָנָה 3  
לְאַמִּתְיַוְּצֵא מִשְׁפָט: לא יַכְהַבְּ וְלֹא יַרְזַּעַן עֲדִישִׁים 4  
בָּאָרֶץ מִשְׁפָט וְלַחֲזָרָה אִים יַחֲלוּ: 7

בְּהַאֲמָר הָאֵל יְהֹוָה בּוֹרָא חַשְׁמִים וְנוֹתְרִים רַקֵּעַ הַ

הַאֲרֵן וְאַצְגָּאָתָה נִתְנַשְּׁמַלְוָעָם עַלְיהָ וְרוֹחַ לְהַלְלִים

בָּחָ: אָנִי יְהֹוָה קָרָאתִיךָ בָּצְדִּיק אֲחֻזָּה אַזְדָּק 6  
לְעוֹלָה: et culicem te, et labo  
te in secu populi, in lucem

טַעַן. וְאַתָּה לְבִרְית עַם לְאַזְרָנוּ גּוֹיִם: לְפָקָד עִינָּם עֲרוֹתָה בְּ  
גּוֹיִם.

7. et aperte ostendit oculos coquos: 8  
de ludendo et clausura vinita,  
et domo carcere scilicet in  
terrofili labo.

תְּהַאֲשָׁנָה תְּנַחַר־בָּאוּ וְחַדְשָׁוּת אָנִי מִבְּרָכָם 9  
ad gratias  
agendas ei  
gentes

תְּצִמְחָנָה אֲשֶׁר מִיעָד אֶתְכֶם: שִׁירוּ לְיְהֹוָה  
et: el doran neam aller: et (rec) laudem me:  
am scripilibus.

דְּהַפְּתָרָת בְּרָאִית 5. זְנַרְאָה ק' 23. שִׁיר שְׁבָבָה 2 XXX

ישעה מב מג. CAP. 42.43.

actat.

שיר חדש תהלהתו מקצת הארץ ירובי נסומלאו אים  
 ושביהם ישאו מדבר ועריו חרים תשב קבר רעט  
 ישבו פלע מראש הרים יזוחה : משמו להזה בזוד  
 ותלהתו באים גינדרו יהוה פנבור יצא כאיש מליחות  
 עיר קנאח צויע א-בורי על-אריו יתנבר :

<sup>1</sup> ז' Zeph.  
<sup>2</sup> 1:14.

16f. Mellias  
 loquens &  
 promissa  
 confirmans  
 introducitur.

החויתל מעולם אהרייש ארפאק  
 טו בזורה אפעה איש ואשף יחר : אחריב הרים  
 וגבעות וכל-עשם אוכיש ושמתי נהרות לאים  
 וגאנמים אוכיש : והולכת ערים בדרכם לא ידו  
 בנחנות לאידשו אדריכם אשיט מהשך לפניהם  
 לאור ומתקלט למישור אלה הרברים עושות ולא  
 עבקים : נגנו אחור יבשו בשת הבתחים נפסל  
 האמרים למסכה אתם אלהינו : החרים  
 שמעו והעורים הביטו לראות : מי עור כי אס עברו  
 וחרש במלאכי אשלה מי עור במשלים ועור כעד  
 כ יהוה ראות רבות ולא תשליך פקח אנים ולא ישמע  
 יהוה חפן למן צדקו גניל תורה ויאדר : וו  
 עסיביו וישפי הפת בחורים כלס וככתי כלאים  
 החבאו היה לבן ואין מайл משפה ואיזאכ'r השב :  
 מי בגם אין זאת יקשב וישמע לאחר : מינטן  
 למשסה יעקב ושׂרָאֵל לבויים הלו יהוה זו חטאנו  
 כה לו ולא אבו בדרכיו הלו ולא שמעו בחרחו : וישפך  
 עליך חמה אפו ויעו מלחה ותלהתו מסביב ולא  
 ידע ותבערבו ולא ישים על-לב :

CAP. XLIII.  
 Repetita re-  
 demtions  
 promissio &  
 confirmatio  
 insignis ac  
 laculenta.

ועתה בה אמר יהול בראך עלה  
 ויארך ישראאל אל-תירה כי גאלתיה קראתי בשמה לי  
 אמרה : כי-תעלר בפים אתה אני ובנהרות לא  
 ישתפוק כי-תלך במשאש לא תכה להכה לא  
 אמר ענו אנות חבער

עד כאן הפטרת בראשית . 21. 7. דאות ק .  
 קמן בזק . 22. 7. למשיכה ק .  
 7. 23. פתח במת .

<sup>1</sup> Ennac sed dixit domini regale  
 inglobi et formatae tui, fratelli,  
 sollicitus, quia edemque vocari  
 in nomine tuo, mihi praeceps es / tu  
 2. Cui transfigi, et aquas, tecum ego  
 eris; et p. sapientem son inundab.  
 Tercio. 6. sonante: cum ambula-  
 ges, verisq. egenum, non adu-  
 eris, et flama non -

תְּבֻנָּךְ: פִּי אֲנֵי יְהוָה אֱלֹהִיךְ קָדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל כּוֹשִׁיעַךְ 3  
 גְּתַתִּי כְּפָרֶךְ מִצְרָיִם כּוֹשׁ וּסְכָא פְּחַתִּיךְ: כַּאֲשֶׁר יִקְרַת 4  
 בְּעִינֵינוּ נִכְבְּדָת וְאַנְיָא אַהֲבָתִיךְ וְאַתָּה אָרֶם תְּחִתִּיךְ וְלְאַמִּים  
 תְּחַת נְפָשֶׁךְ: אֶל-תִּרְאָה כִּי-אַתָּה אֲנֵי מִכְּרוֹתָה אֲכִיאָה 5  
 וּרְאוֹתָה וּמִפְּעָרָב אַקְבָּצָן: אָמֵר לְצִפּוֹן תְּנִי וּלְתִיכְזַּן אֶל- 6  
 תְּכַלְּאֵי הַבָּיְאִי בְּנֵי כְּרֻחוֹק וּבְנוֹתִי מִקְּרָא הָאָרֶץ: כָּל- 7  
 הַנִּקְרָא בְּשָׁמֵי וּלְכָבוֹדִ בְּרָאָתִיךְ יִצְרָאֵת אֲפִ-עֲשִׂיתָיו: 8.9  
 הַזְּעִיא עַסְעָרָן וּעֲנִים גַּשׁ וּחֲרָשִׁים וְאַזְנִים לָמוּ: כָּל-  
 חַפּוּם נִקְבְּצָו יְהֹוָה וּוְאַסְפֵּל לְאַפִּים מֵבָהָם גַּנְיד אָתָה  
 וּרְאַשְׁנוֹת יְשִׁמְיָאנוֹתָנוּ עַד-יְהָסֵם וּזְדֻקָּנוּ וּשְׁכָעָו וְאַמְרוּ  
 אָמָתָה: אַתָּם עָרִי נָאָם יְהֹוָה וּעְבָדִי אֲשֶׁר בְּחַרְתִּי לִמְעָן 10  
 הַדָּעוֹ וּרְאָמְנוֹ לִי וְתַבְנֵנוּ כִּי אֲנֵי הוּא לְפָנֵי אָנָּיוֹתָךְ 11  
 אֶל-וְאַחֲרֵי לְאִיהִירָה: אֲנֵci אֲנֵci יְהוָה 12  
 וְאַזְיָן בְּבָלְעָנִי מֹשֶׁעָן: אֲנֵci יְהֹוָה וְהַשְׁמִיעָתִי 13

וְאַזְיָן בְּבָקָם זֶה וְאַתָּם עָדִי נָאָם יְהוָה וְאַנְיָאָל: גַּסְמִים 13  
 אֲנֵי הוּא וְאַזְיָן מִידִי מִצְאֵל אָפָעֵל וּמִי יִשְׁכַּנְהָה: שְׁמָנִים  
 כָּל-אָמֵר יְהֹוָה גַּאֲלָכָם קָדוֹשׁ 14

יִשְׂרָאֵל לְמַעַנְלָם שְׁלַחְתִּי בְּגָלָה וּוּרְדָתִי בְּרִיחִיסִּים  
 + vesteres גָּלָה וְכָלָדִים בְּאַנְיוֹת רַנְחָם: אֲנֵי יְהֹוָה טוֹ  
 קָדוֹשָׁכָם פּוֹגָא יִשְׂרָאֵל מְלִכָּכָם:

לְהָאָמֵר יְהֹוָה הַנּוֹתֵן 6:

בְּנֵם בָּרָה וּבְנֵים עַזִּים נִתְּנָה: הַמּוֹצִיא 7

רְכָבָ-סּוּסִים תַּיִל וְעַזְיָן יִשְׁכַּבְנָה בְּל- 8

יְקַוְּטוּ דְּבָכוּ בְּפִשְׁתִּיחָבָה: אַל-תַּחֲבְרוּ רְאַשְׁנוֹת 9

וּפְרִמְנִיוֹת אַל-תַּחֲבְנָנוּ: הַנְּנִי עָשָׂה חֲרַשְׁתָּה 10

עַתָּה תִּצְלֹחַ תְּלוֹא חֲרָעָה אֲרִי אֲשִׁים בְּמִדְבָּר רַרָּה 11

בְּשִׁמְוֹנְרוֹת: תְּכַבְּרֵנִי תִּתְהַשְּׁרֵה תְּמִימִים וּבְנוֹת יִעְנָה כְּ 12

בְּיִ-גְּתָתִי בְּפִרְכָּר מִים נְהָרוֹת בִּישְׁמָן לְהַשְׁקוֹת עַמִּי 13

שְׁשָׁשָׁג 3 x x x כְּחִרִי

קְמִץ בָּזָק. 16. v.

Ex gratia  
omnium  
conferuntur,

<sup>22</sup> בְּחִרֵי: עַם־זֶה יָצַרְתִּי לְתַחְלָתִי יִסְפְּרוּ: וְלֹא־אָתִי  
<sup>3</sup> קָרָאת יִצְקָב כִּינְעָת בַּיִשְׂרָאֵל: לֹא־הַבִּיאָת לִי שָׁאָל  
 אַלְתִּיחַ וּבְחַחַה לֹא כְּפַרְתִּנִי לְאַהֲרֹן תְּךָ בְּמִנְחָה וְלֹא  
<sup>4</sup> הַגְּעֻטִיך בְּלִמּוֹנָה: לֹא־קָנִית לִי בְּכֶסֶף קָנָה וְחַלְבָּ  
 יְמִינָה לֹא מְרוּחָגִי לְךָ הַעֲבָרָתִנִי כְּחַטָּאתְך הַגְּעֻטִיך. <sup>23</sup>

*Igitur scilicet me in occidali tempore la-  
borare fecisti me in iniquitatis tempore.  
Gloria ergo iste deus (Sancti) mar-  
iavitationis populus propterea.  
Gloria etiam deus (Sancti) mar-  
iavitationis populus propterea.  
Labor.*

CAP. XLIV.  
 Spinis sancti  
dona ubri-  
cina pro-  
mittit Mel-  
rias,  
 pro diuina  
sua potentia  
& clementia,  
qua carant  
idola, quorū  
vanitatem  
demonstrat.

<sup>1</sup> אֱלֹהֶים: וְעַתָּה שְׁמָע עַקֵּב עַבְרִי  
<sup>2</sup> וּיְשָׂרָאֵל בְּחֹרְבִּיכְבוֹ: כִּי־אָמַר יְהֹוָה עָשָׂה וְלֹא־תַּמְבַטֵּן  
<sup>3</sup> יְעוּמָך אַל־תִּתְרַא עַכְיִינָך וְעַקְבִּינָך בְּחֹרְבִּיכְבוֹ: כִּי  
 אַזְקִיפִּיס עַל־צְמָא וְנוּולִים עַל־בְּשָׂא אַזְקִדְרֹז עַל  
<sup>4</sup> וְרַעַק וּבְרַכְתִּי עַל־עַזְעָאִיך: וְצַמְחוּ בְּקַנְן חַצֵּיר  
<sup>5</sup> הַבְּעָרְבִּים עַל־בְּלִילִיכִים: וְחַיָּא מַרְאֵת לְיהֹוָה אָנָּיו וְיִקְרָא  
 בְּשִׁסְמֵי־עַקֵּב זֹהֵה יְכַתֵּב יְדוֹ לְיהֹוָה וּבְשֵׁם יְשָׂרָאֵל יְכַנֵּה:  
<sup>6</sup> פֶּה־אָמַר יְהֹוָה מֶלֶךְ יְשָׂרָאֵל וְגַאֲלוּ יְהֹוָה צְבָאות  
<sup>7</sup> אַנְיָרָאֵשׂ וְאַנְיָאָחָרָן וּמְבָלָעִין אַיִן אֱלֹהִים: וְקִידְמָוִן  
 בְּלָעֵד. <sup>7</sup> יְקָרָא וְיִגְנֶה וְיִעַרְבֶּה לִי מִשְׁוּמִים עַם־עֲלֹם וְאֶתְיוֹת  
<sup>8</sup> וְאַשְׁר תִּבְאָנָה נִגְיְרֹלָמָה: אַל־תִּפְחֹרוּ וְאַל־תִּרְחֹזְהֻלָּא  
 מֵאֹחַשְׁמָה וְתִגְנָתִי וְאַתֶּם עָרִי רִישָׁ אֶלְוָה מִבְּלָעֵד  
<sup>9</sup> וְאַיִלּוּ בְּלִידָעִתִּי: יִצְרִיפְסֵל כָּלָם תְּחִי וְחַמְרוֹדָם  
 בְּלִי־יְאַלְוָן וְעַרְתָּס הַפְּרָה בְּלִי־רָאָן וּבְלִי־רָשָׁי לְמַשְׁׁוֹךְ  
<sup>10</sup> יְבָשָׁו: מִי־צָר אֶל וּפְסֵל גַּסְהָ לְבָלָתִי חֹזְעָל: הַזָּן בְּלִי  
 חַבְרָיו יְבָשָׁו וְחַרְשָׁים הַפְּחָחָמָה מְאַרְבָּם יִתְקַבְּצָו כָּלָם יַעֲמֹדוּ  
<sup>11</sup> יִפְחֹרוּ יְכַשְּׁי יְחַד: חַרְשָׁ בְּרֹול פְּמַעַד וְפַעַל בְּפַחַד  
 וּבְפַקְבָּזָת יִצְרָחוּ וּבְפַעַלְהוּ בְּרוֹעָז כְּחוֹ גַּסְרָעָב וְאַיִן  
<sup>12</sup> בְּחַמְלָא שְׁתָחָה מִס וְנוֹעָר: חַרְשָׁ עֲזִים גַּטָּה קָרְבָּן יְרָאָה  
 בְּשַׁרְדָּה

נְקוּדָה עַלְיוֹן ۹۰. הַפְּטָרָת וּקְרָא ۷۰.

בְּשֶׁרֶד יָעַשְׂהוּ בְּמִקְלֹות וּבְפִיחוֹנָה יִתְאַרְחוּ וַיַּעֲשֵׂהוּ  
כְּמִבְנִית אִישׁ כְּתִפְאָרָת אָדָם לְשֵׁמֶת בֵּית : לְכַרְתִּי 1  
לֹא אָרוֹם וַיַּחַתְּרֹזֶה וְאָלוֹן וְאַפְּנִילָה בְּעַצְיִינָר נִטְעָה  
אָרוֹן וְגַשְׁם יִגְּרָל : וְתִיהְיָה לְאָדָם לְבָרָר וַיַּחַתְּמָל נִזְחָם טו  
אֲפִינִישָׁק וְאָפָה לְאָדָם אֲפִינִיעַל אַל וְשָׁתוֹ וַיַּעֲשֵׂהוּ  
פְּסָל וַיַּסְנְדָלָמוּ : חָצִיו שְׁרָה בְּמִזְאָשׁ עַל חָצִיו בְּשֶׁד 6  
יְאָכֵל יִצְלָה אֶלְיוֹ וַיַּשְׁבַּע אֲרִיכָּה וַיֹּאמֶר הָאָח חַקְוֹתִי  
רָאִיתִי אֹור : וְשָׁאָרִיתִוּ לְאָל עַשְׂרָה לְפָסְלָוּ סְגָדָלָו 7  
וַיַּשְׁחַחוּ וַיַּחֲפַלְלָא אֶלְיוֹ וַיֹּאמֶר חַצְלָנִי כִּי אֶלְיוֹ אַתָּה :  
לֹא יַדְשׁ וְלֹא גַּבְנֵו כִּי מִזְמָרָאות עַגְנִיהם כְּחַשְׁכִּיל 8  
לְבָתָם : וְלֹא יִשְׁכַּב אַל-לְבָבוֹ וְלֹא דָעַת וְלֹא תְבּוֹנָה 9  
לַאֲמֵר חָצִיו שְׁרָפָתִי בְּמִזְאָשׁ וְאָפָה אַפִּיתִי עַל-גְּחַלְיוֹ  
לְחַם אֶלְלה בְּשָׁר וְאָכֵל וַיַּתְּרוּ לְחוּבָה אַעֲשָׂה לְבָול  
עַז אַסְגָּר : רַעַח אָפָר לְבַב הַוּתָל הַפְּהָנוֹ וְלֹא יִצְלָל אָתָּה  
נְפָשׁוֹ וְלֹא יִאֲבֶר הַלְּוָא שְׁקָר בִּימֵינוֹ : זְכָר-אֶלְלה 2  
גַּעֲקֹב וְיִשְׂרָאֵל כִּי עַבְדִּיךְ אַתָּה יִצְרָפִתְךָ עַבְדָּלִי אַתָּה  
יִשְׂרָאֵל לֹא תַּגְנִשְׁנוּ מְחִיתִי כְּעֵב פְּשִׁיעָה כְּעֻנוֹת חַטָּאתֶךָ 2  
שָׁוְבָה אֶל כִּי גַּאֲלָתֶךָ : רַנוּ שְׁלָמִים כִּי-שְׁחִיחָה הַרְיָעוֹ 2 3  
מִתְהַנּוֹת אָרֵין פָּאָחוּ דְּרִים רְבָה יָעַר וּכְלָעָז גּוֹ קִינְגָּל  
יְהֹוָה יְעַקְּבָה וּבִיְּשָׂרָאֵל יְתִפְאָרָה : כִּיהְאֵיר יְהֹוָה גָּאָלָה 4  
וְאַזְרָה מְבָטָן אַנְכִי יְהֹוָה עֲשָׂה בָּל נְטָה שְׁמִים לְבָרִירָה  
בָּאָרֶן מִיאָתִי : מִפְּרָט אֶתְוֹת בְּדִים וּקְסָמִים יְהֹוָלָל מִשְׁבָּכָה  
חַכְמִים אַחֲרָיו וּרְעַם יִסְפֵּל : מִקְיָם דָּבָר עֲבָדוֹ וַיַּעֲצַת 6 2  
מְלָאכִיו וּשְׁלָמִים הַאֲבָר לִירּוֹשָׁלָם תַּוְשֵׁב וּלְעָרִי יְהֹוָה  
תְּבִנָּה וּחֲרֹבָתֶה אֲקוֹמִס : הַאֲמֵר לְצֹוָּהָרְכִי 7 2  
וַיַּהַרְתֵּךְ אָזְרִישׁ : הַאֲמֵר לְכֹרֶשְׁ רְעִי וְלִחְפָּצִינִישָׁלָם 8  
וַיֹּאמֶר לְיְרוּשָׁלָם תְּבִנָּה וְחַכְלָל תּוֹךְ : כָּה אָ  
אֲמֵר יְהֹוָה לְמִשְׁיחָה לְכֹרֶשׁ אֲשֶׁר-הַחֲזָקִתִּיכְמִינָה לְבָרָה  
לִפְנֵי 23. v. יְתִירָה 17. v. קְמִינָבָזָק 25. v. זְעִירָא 14.  
מַאֲתִיק 24. v. עַד כִּאֵן הַפְּטָרָה וַיָּקְרָא . ibid. קְמִינָבָזָק  
קְמִינָבָרְבִּיעָה 26. v.

liberationem  
ex captivitate  
formato  
Babylon  
pradicat

CAP.  
XLV.  
Per Cyrus,

לִפְנֵי גּוֹלָם וּמַתְנֵי מֶלֶכִים אֲפָמָח לְפָתָח לִפְנֵי דָלָתָם  
 2 וּשְׁעִירִים לְאִיסְנָרוֹ: אֲנָל לִפְנֵי אַלְךְ וּבְרוֹנוֹס אֲמָשָׁר  
 3 דָלָתָה נְחוֹשָׁה אֲשֶׁר וּבְרִיחָה בְּרוֹזָן אַנְדָעַ: וּגְמָפִי לְהָ  
 אֲזָדוֹת חַשָּׁה וּמַטְנֵי מִסְתָּרִים לְמַעַן תָּעוּ כִּי אַנְיִיהָ  
 4 הַקּוֹרָא בְּשַׁמָּה אַלְךְ יְשָׂרָאֵל: לְמַעַן עַבְרִי יַעֲקֹב  
 וּיְשָׂרָאֵל בְּחַיָּה וּאֱקָרָא לְהָבָשָׂלָה אַכְנָה וְלֹא דְעַתָּנִי:  
 5 כִּי אַנְיִיהָ וְאַנְיִ שָׂרֵד זָולָתִי אַזְנָה אֱלֹהִים אֲזָרָה וְלֹא  
 6 יַדְעַתָּנִי: לְמַעַן יְרָעוֹ מִפּוֹרָח שְׁמִישׁ וּמַטְעָרָבָה כִּי אַפְסָ  
 בְּלָעָרִי אַנְיִיהָ וְאַנְיִ שָׂרֵד: יְזָרֵ אֹלָן וּבְוָרָא חַשָּׁה עִשָּׁה  
 7 שְׁלָזָם וּבְוָרָא רָע אַנְיִיהָ עִשָּׁה כָּל-אֱלֹהִים  
 8 עַזְבָּעִי פְּנֵי שְׁמִילָם מִפְּעָל וּשְׁחָקִים צָלוּי  
 9 יְהֹוָה בְּרָאתָיו: הָיוּ רְבָ אַתְּ-עָדוֹ  
 10 חַרְשָׁ אֶת תְּרֵשִׁי אַרְמָה הַיָּאמֶר חַמְרָ לִזְרָם מִה-תְּשַׁעַח  
 11 וּפְעָלָה אַזְרִיבִּים לוֹ: הָיוּ אָמֵר לְאָבָב  
 12 מִחְתּוֹלָר וּלְאָשָׁה מִה-תְּחִילָן: בְּרָאָכָר  
 13 יְהֹוָה קָרוֹשׁ יְשָׂרָאֵל וּוֹצְרוֹ הַאֲתִיוֹת שְׁאָלָונִי עַל-בְּנֵי  
 14 וּלְלִפְעָל בְּדִי תְּצִוָּנִי: אַנְכִי עִשְׂתִּי אַרְזָן וְאָרֵס עַלְיהָ  
 15 בְּרָאתִי אַנְכִי יְדִי נְטוּ שְׁמִילָם וּכְלָא-צְבָאָם צִוָּתִי: אַנְכִי  
 16 חַעֲרָתִי וּבְצָדָקָה וּכְלָא-דְרָקִיו אַיִשָּׁר הוֹיא-יְבִנָה עַרְיָ  
 17 וּגְלוֹתִי יְשָׁלָח לֹא בְמַחְידָר וְלֹא בְשַׁחַד אַמְרֵי יְתֻהָה  
 18 צְבָאָות: בְּהָ אַמְרֵי יְהֹוָה יְגַע מִצְרָיִם  
 19 וּסְחַרְכּוֹשׁ וּסְכָאִיט אַגְשִׁי מְרָה עַלְיךָ יְעַבְרָוּ וְלֹא יְהָזֵ  
 20 אַתְּבָרָד וְלֹכִי בְזָקִים יְעַבְרָוּ וְאַלְרִוִישָׁתָהוּ אַלְךְ יְתַפְלָל  
 21 אַתְּבָרָד וְלֹא וְאַנְיִ שָׂרֵד אַפְסָ אֱלֹהִים: אַנְיִ אַתְּה אַל  
 22 מִסְתָּרָר אַלְךְ יְשָׂרָאֵל מַזְשִׁיעָ: בְּזָשׁוּ וּגְמַנְלָמִי כָּלָם  
 23 יְתַהּוּ הַלְבִּי בְּכַלְפָה חַרְשִׁי צִירִים: יְשָׂרָאֵל נַוְשָׁע בְּרִיחָה  
 24 תְּשִׁיעָתָ יוֹלָמִים לֹא-תַבְשֵׁו וְלֹא-תַקְלִמי שְׁרָעָלִמי  
 עד

איישׁר ק' ז.

עד : קי'כה אמר יהוה בז' לא השמים 8  
 הוא האלים יצר הארץ ועשַׂה הוא כוננה לאתתו  
 בראש לשבת יצאה אני יהוה ואין עוד : לא בפרק 9  
 דברתי במקומות ארץ חסר לא אמרתי לירע יעקב  
 תהו בקשוני אני יהוה רבר ערך מגיד מישרים:  
 הקבציו ובאו החנשו יחו פליטי הרים לא ידו כ  
 הנשאים ארתען פסלים ומחרפלים אל אל לא  
 יושיע : חגירו והלישו אף יונעו יחו כי המשיע 1  
 אתה מק rms מאו הגיה הלו אמי יהוח ואיך  
 עוד אלהים מבלעדי אל צדיק ומושיע אין וילתי:

פעה פנו־אל וחו־שעו בל־אפסי־ארן כי אנ־יאל ואין עוד : 2 CAP. XLVI.

בי נשבעת הי' צדקה דבר ולא ישוב־קילוי תברע 3 CAP. XLVII.

בל־ברך תשבע בל־לשון : אף ביהוה לי אמר צדקות 4 CAP. XLVIII.

וישע־עדיו יבא ויבש כל הנחירים בו : ביהוה יצדקה CAP. XLIX.

ויתהלך כל־אורע ישראל : ברע בל קרם נבו דיו א CAP. L.

עצביהם לחיה וללחמה נשאותיכם עמוסות משה CAP. LI.

לעיפה : קרסו ברע יחו לא יכלו מלט משה ונפשם 2 CAP. LII.

בשב' הלהקה : שמישו אלי בית יעקב CAP. LIII.

ובכל־שarity בית ישראל העמים מנידבתן הנשאים CAP. LIV.

מנידחים: וער־זקנה אני הוּא וער־שיבת אמי אסקל 4 CAP. LV.

אני עשית ואני אישא ואני אסכל ואני אמלט :

למי תדרינו ותשוו ותמשלני ונרכחה : ה CAP. LVII.

חולים וחב מכים וכספר בקנה ישקלו ישברו צורת 6 CAP. LVIII.

ויעשו אל יסדו אמת־שתחו : ישרו על־כתר 7 CAP. LVIX.

יסבלו ויניחו מהתיו ויעמד ממקומו לא ימש אמת 8 CAP. LVII.

יעק אליו ולא יענה מארתו לא יושענו :

זכרוזאת והחאנש השיבו פושעים 9 CAP. LVIII.

על־לב : זכרו ראשנות מעולם כי אנכי אל ואין עוד 6 CAP. LVII.

ש ש ש ש עז עז אלהים CAP. LVII.

פתח בפה 17. \*

ישעה מו מו. CAP. 46.47.

י אלhim וְאַפָּס בָּמוֹנִי : מִגֵּד מִרְאֵשֶׁת אַחֲרִית וּמִקְרָם  
 אֲשֶׁר לֹא־נָעָשׂוּ אָמָר עֲצַתִּי תְּקֹם וּכְלָחֶפֶץ אָשָׁה :  
 כָּרְאָה מִפְרֹהָה עַתָּה מִאָרְזָן מַרְחָק אֵישׁ עֲצַתִּי אֲפָ-  
 דְּבָרָתִי אֲפָ-אַבְּיָנָה יָצַרְתִּי אֲהָעָשָׂה :

ו שְׁמֻעוּ אֱלֹהִים לְבַב הַרְחֹקִים מִזְרָחָה :

ז קָרְבָּתִי צְדָקָתִי לֹא תְּרַחְקֵךְ וַתְּשַׁוּשֵׁת לֹא תָּאֹחֵר וַיְתַהְתִּי  
 אֶבְּצַיּוֹן תְּשֻׁעָה לִשְׂרָאֵל תְּפָאָרָתִי : רְדוּיִוְשְׁבִּי עַל־עָפָר  
 בְּחֹלוֹת בַּת־כָּבֵל שְׂרִילָרָן אִזְׁנְכָּפָא בַּת־בְּשָׁדִים כִּי  
 לֹא תְּזַסְּפִּי יָקְרָאוּלְךָ רֶבֶח וַעֲגָנָה : קָתִי רְחִים וַתְּחַנֵּי  
 קָמָה גָּלִי צְמָתָה חַשְׁפִּי־שְׁבָל גָּלִי־שָׂוֹק עַבְּרִי נְהָרוֹת :

ט <sup>(44)</sup>  
sem-  
tam.

ז תְּגָלָל עַדְתָּה גַּס תְּרָאָה חַרְפָּתָה גַּבָּס אַקָּח וְלֹא אַפְגַּע  
 נְאַלְנוּ יְהֹוָה אַבָּאֹת שְׁמוֹ

4 אָדָם :

ח קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל : שְׁבִי דּוֹמָם וּכְאֵי בְּחַשְׁבָּת־בְּשָׁדִים כִּי  
 6 לֹא תְּזַסְּפִּי יָקְרָאוּלְךָ גְּבָרָת פְּמָלְכוֹת : קָצְפָּתִי עַל־  
 עַפְיִי חַלְלָתִי נְחַלְלָתִי וְאַתָּנָס בִּידָךְ לֹא־שְׁמָתָ לְהָם  
 7 רְחַמִּים עַל־יְהֹוָן הַכְּבָרִת עַל־מַאֲרָד : וַתְּאִמְרֵי לְעַלְמָם  
 אֲהִיה גְּבָרָת עַד לֹא־שְׁמָתָ אֱלֹהָה עַל־לְבָךְ לֹא זְכָרָת  
 9 אַחֲרִיתָה : וְעַתָּה שְׁמַעְיָזָאת עַרְינָה

הַיְשָׁבָת לְבַתְּהַאֲמָרָה בְּלַבְבָּה אָנִי וְאַפְסִי שָׁדָר לֹא  
 9 אַשְׁבָּל אַלְמָנָה וְלֹא אַרְעָשְׁכָל : וְתַבְּאָנָה לְךָ שְׁתִּירָ  
 אֱלֹהָה רָגַע בַּיּוֹם אַחֲרָשְׁכָל וְאַלְמָן פְּתַחְפָּס בָּאוּ עַלְמָךְ

י בְּרָב כִּשְׁפִּיקָה בְּעַצְמָתָ חַבְרָה מַאֲרָד : וַתְּבַטְּחִי בְּרַעְלָךְ  
 אָמְרָת אֵין רָאִי חַכְמָתָה וּרְעֵמָקָה קִיא שְׁבָרָתָךְ

וְתַאֲמֵרָה בְּלַפְךְ אָנִי וְאַפְסִי שָׁדָר : וּבָא עַלְיךָ רַעַת לֹא  
 תְּרַעֵי שְׁחָרָה וְתַבְּלֵל עַלְיךָ הָרָה לֹא חָנוּלִי כְּפָרָה וְתַכְאָ

ט <sup>Ez. 7:</sup>  
26.

ז עַלְיךָ פְּתָאָם שָׁאָה לֹא תְּרַעֵי : עַמְדָנָא בְּחַבְרָה  
 וּבְרָב כִּשְׁפִּיקָה בְּאַשְׁר יְגַעַת מַגְעִירָךְ אָלִי תְּכַלִּי הַזְּעִיל  
 3 אָוְלִי תְּעַזְזֵזִי : גַּלְאַיְתָה בְּרָב עַצְמָה יְעַמְּרֵנָא וְיְשַׁׁעַד  
 חַבְרוֹ

קְמִין <sup>v. 11.</sup>  
בָּזָק. <sup>v. 12.</sup> h. v. Plant. utr. inchoat Cap. 47. v. 7. עֲצַתִּי כָּנְגָן.  
קְמִין בָּזָק. <sup>v. 3.</sup> בָּזָק.

הַכֹּרְנָשֶׁם חֲזִים בְּכֹזְכָּבִים כְּזִדְיעִים לְחַדְשִׁים כְּאֶשֶּׁר  
יָבֹא עַלְיוֹן: חֲגַת הַיּוֹם בְּקַשׁ אֲשֶׁר שְׁרַפְתָּם לְאִזְרָלוֹ אֶת-

נְפָשָׁם מִיר לְהַבָּה אַיִלְגָּתָה לְחַמָּס אָוֹר לְשַׁבָּת נְגָדוֹ:

כִּי הַיּוֹלֶד אֲשֶׁר יָגַעַת סְחֻרִיד מְגַעְלִירָה אִישׁ לְעַבְרוֹ טו

שְׁמֻעָה-זָאת בֵּית-יַעֲקֹב א

מִחְּנָקָרָאָם בְּשֵׁם יִשְׂרָאֵל וּמִפְּנֵי יְהוָה יְצָאוּ הַנְּשָׁבָעִים:

בְּשֵׁם יְהוָה וּבְאֱלֹהִי יִשְׂרָאֵל יוֹכִירוּ לֹא בָּאָמָת וְלֹא

בְּצִדְקָה: קִי-מְעִיר הַקְּרָשָׁנָה נְגָדוֹ וְעַל-אֱלֹהִי יִשְׂרָאֵל

גְּסָמָכוּ יְהוָה צְבָאֹות שְׁמוֹ:

תְּרִאָנוֹת 3

מִאוֹ הַפְּרִתִּי וּמִפְּנֵי יְצָאוּ וְאַשְׁמִיעָם פְּתָאָם עֲשִׂיתִי

וּפְתָאָנָה: מְרֻעָלִי כִּי קָשָׁה אַתָּה וְגַדְרַל עַרְפָּה 4

וּמְצָחָה נְחִוָּשָׁה: וְאַגִּיד לְךָ מִאָה בְּטָרָם תִּכְבֹּא הַשְּׁמַעַתִּיקָה

פָּוֹ-תָאָמָל עַזְקִי עַשְׁמָן וּפְסָלִי וּנְסָקִי צָוָם: שְׁמַעַת חִוָּה 6

כְּלָה וְאַתָּם תְּלִוָּא מִגְּדוֹן הַשְּׁמַעַתִּיקָה חַרְשׁוֹת מִשְׁתָּחָה

וּנְצָרוֹת וְלֹא יַדְעָם: עַתָּה נְגָרוֹו וְלֹא מָאוֹ וּלְפָנִי-יּוֹם 7

וְלֹא שְׁמַעַתִּים פָּרָתָאָמָר הַנָּה יְדַעַתִּין: גַּם לֹא-שְׁמַעַת 8

גַּם לֹא יַדְעָתִים גַּם מִאוֹ לְאַפְתָּחָה אָונָה כִּי יְרֻעָתִי בְּנֹור

תְּכִנּוֹר וּפְשָׁעַ מְבָטוֹן קָרְאָה לְהָה: לְמַעַן שְׁמִי אָנָּרִיךְ אַפִּי 9

וְתְּהִלָּה אַחֲטָס-לְהָה לְכָלְתִּי הַכְּרִיחָה: חֲגַת צְבָאָתִיקָה 10

וְלֹא בְּכָסֶף בְּחַרְתִּיה בְּכָרָעִי: לְמַעַן לְמַעַן אַעֲשָׂה 11

קִי-אִיךְ יְהָל וּכְבוֹדִי לְאַחֲרֵי לְאַחֲנָן:

שְׁמַעַת אַלְיַעֲקֹב וּיְשָׂרָאֵל מִכְּנָאֵי אַנְיִ-הַדּוֹאָןִי 12

רָאָשָׁון אֲנִי אַחֲרָיו: אֲפִ-יְרָאֵי יִסְרָה אָרֶץ וּמִינִי טְפַחָה 13

שְׁמָיִם קָרָא אֲנִי אַלְיָהָס יַעֲמְרוּ יְחָרוֹ: הַקְּבָצָו בְּלִיכָּם 14

וּשְׁמַשׁ מִי בְּחַסְחָנָר אֶת-אֶלְהָה יְהָוָה אֲחָבָו יַעֲשֵׂה חַפְצָו

בְּכָבֵל וּוּרְאוֹ בְּשָׁרִים: אֲיִ אֲנִי דְּפָרָתִי אֲפִ-קְרָאָתִי טְוִי

חַקָּאָתִי וְחַזְלָתִי דְּרָכָי: קָרְבָּו אַלְיַ שְׁמַעְיָאָתִי לֹא 16

מְרָאָש בְּפֶתֶר דְּפָרָתִי מִעַת חִוָּתָה שְׁסָאָנִי וּשְׁתָה אֲרָנִי

שְׁשָׁשָׁשׁ שְׁעַזְזָעָז יְהָוָה 17

7 יְהוָה שְׁלֹמֹנִי וּרוֹדוֹן: לְחַאֲמֵר יְהוָה נָאָלָה

8 קְרֹשֶׁת יִשְׂרָאֵל אַנְיִי יְהוָה אֱלֹהִים מְלֹךְ לְחוּשָׁלָן  
לְמִדְרִיכָה בְּדַרְךָ תַּלָּה: לְיָא הַקְשִׁבָת לְמַזְמִינִי יְהִי כִּנְהָרָה

9 שְׁלוֹמָךְ וְצִדְקָתָךְ בְּגָלִילִים: וַיְהִי כְּחֹלָן וְרֻשָּׁה וְצָעָזָאִי  
מַעַיר בְּמַעֲתוֹי לְאַיְפָרָת וְלְאַיְשָׁמָר שָׁמָנוּ מִלְפָנֵינוּ:

צָאוּ מִכְּבָלָן בְּרֹחוֹ מִפְּשָׁדִים בְּכָלְךָ רְבָה חַנְדוֹ  
atque exitum  
ex Babel.

<sup>t</sup>ficut  
lapilli  
casus.

חַשְׁמִיעַו וְאֵת הַזִּיאָיו עַד־קָעֵר הָאָרֶץ אַמְלָוּ נָאָלָה

2 יְהוָה עֲבָרוּ יַעֲקֹב: וְלֹא צָמָאוּ בְּחַרְבָּת הַזְּלִיכָם מִים

2 מִצּוֹר הַזָּוֵל לִמְזֹר וְיַבְקָע־צֹר וְיַזְבּוּ מִים: אַנְיִן שָׁלוּס אַמְרָר  
אַיְזָעָם לְרַשְׁעִים:

לְאַמְפִים כְּרָחָוק יְהוָה מִבְּטָן קְרָאָנִי מִפְּעַז אַמְפִי חַזְקָר  
שְׁמֵי: וַיְשַׁם פִּי כְּחַרְבָּתָה בְּצַל יְהֹוָה הַחֲבִיאָנִי וַיְשִׁמְנִי

3 לְחַצְן בְּרוּר בְּאַשְׁפָחָו הַסְּתִירָנִי: נִיאָמָר לְיַעֲרֵי אַפָּה  
4 יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר־בָּה אַתְפָּאָר: וְאַנְיִ אַמְרָתִי לְרִיקָן גַּעַרְיָה

לְתָהָוּ וְהַבָּל כְּתִי כְּלִיתִי אַכְן מִשְׁפְּטִי אַתְּ־יְהָוָה

ח וְפֻעַלְתִי אַתְּ־אַלְתִי: וּעֲתָה אָמַר יְהָוָה  
& Iudeorum

לְזִרְיָה מִבְּטָן לְעַבְדָל לוֹ לְשׁוּבָב יַעֲקֹב אַלְיָן וְיִשְׂרָאֵל לֹא

יַאֲסָף וְאַכְבָר בְּעַנִּי יְהָוָה וְאַלְהִי הִיה עַזִּי: וְלֹאָמָר  
אַל מְהֹוּהָל לְיַעֲבָד לְהַמְּסָא אַת־שְׁבָטִי יַעֲקֹב

וְנִצְרָיִר יִשְׂרָאֵל לְהַשְּׁיבָן וְנִתְתִּיר לְאוֹר גּוֹסָלְהָוּת

יְשֻׁוָתִי עַד־קָצָה הָאָרֶץ:

כְּה אָמַר־יְהָוָה נָאָל יִשְׂרָאֵל קְדוֹשׁוּ לְבּוֹהָה

נְפָשָׁל מִתְּעָב גּוֹי לְעַבְדָר כִּשְׁלִימָם מִלְכִים יָרָאוּ וְקָטוּ שָׁרִים  
וְיִשְׁתְּחַווּ לְמַעַן יְהָוָה אֲשֶׁר נִיאָלָן קְרָשׁ יִשְׂרָאֵל וְיִכְחָרָה;

8 כְּה אָמַר יְהָוָה בְּעֵת רְצֹן עֲנִיתִיךְ וּבָנָוּס

יְשֻׁוָה עֲוֹרָתָךְ וְאַרְתָךְ וְאַתְנָה לְכָרִית שָׁם לְחַקִּים אָרֶץ

9 לְהַנְחֵל נְחָלוֹת שְׁמָמוֹת: לְאַמְרָה לְאָסְרוּם צָאוּ לְאַיְשָׁר  
בְּחַשְׁךְ חַגְלוּ עַל־דֶּרֶכִים יְרֻעוּ וּבְכָל־שָׁפִים מִרְעִים:  
לֹא

7. ב טעמים 7. וְנִצְרָיִר ק' 7. ל' ק' 7. 6.

לא רְעַבּוּ וְלֹא יִצְלָאוּ וְלֹא יִקְרְבּוּ שְׂרֵבּ וְשִׁמְשֵׁכִי מְרַחְםֶם <sup>1.</sup>  
¶ 35:7. גִּיהְנָם וְעַל־מִפְעוּי מִים יִנְהַלֵּם: וַיְשִׁמְתַּחַת בְּלִדְתִּי לְדָרְךָ <sup>1.</sup>  
¶ 36:10. וּמְסֻלְתִּי יַרְמָיו: הַנְּחָה־אֱלֹהָה מַרְחֹק יָבֹא וְהַנְּחָה־אֱלֹהָה <sup>2.</sup>  
¶ 36:10. מַאֲפָנוֹ וּמִים וְאֶלְהָה מִאָרְצָסִינִים: רְנוּ שְׁמִיטּוֹנִילִי אָרְץ <sup>3.</sup>  
¶ 36:10. פְּצַחּוּרִים רְגַחַת כִּינְחָס הַזָּהָעָמָן זְעַנְיוּרִיחָם:  
¶ 36:10. וַיֹּאמֶר אֵין עֲגָנִי יְהוָה וְאֶלְגִּי שְׁבָחַנִּי <sup>4.</sup>  
¶ 36:10. דַּתְשִׁבְחָה אֲשֶׁר עַלְלה מְרַחְםָס בְּזַבְטָנָה גַּס־אֱלֹהָה טָו  
¶ 36:10. תְּשִׁבְחָנָה וְאֶנְגִּי לֹא אֲשִׁבְחָר: הַזָּעַל־פְּפִים תְּקַתְּהָ <sup>6.</sup>  
¶ 36:10. חַוְמָתָה גָּגָרִי פְּמִידָה: כְּהָרוּ בְּגִינָה מִתְרָסִיךְ וּמִתְרָיבִיךְ <sup>7.</sup>  
¶ 36:10. מִפְּהָה יִצְאָו: שָׁאִר־סְבִיב עַיְנִיל וּרְאִי בְּלָם נַקְבָּצָו בָּאוֹר <sup>8.</sup>  
¶ 36:10. לֹה חִיאָנִי נַאֲסִיחָה בַּי בְּלָם בְּעָרִי תְּלַבְשִׁי וּתְקַשְּׁרִים  
¶ 36:10. בְּפֶלֶחָה: בַּי חַרְבְּתִיר וּשְׁבָמְתוּךְ וּאָרְצָה תְּרַטְּה בַּי עַתָּה <sup>9.</sup>  
¶ 36:10. חַצְאָרִי מַיְשִׁב וּרְחַקּוּ מַבְלָעִיד: עֹוד יַאֲמְרוּ בָּאָנוֹה בְּנֵי  
¶ 36:10. שְׁבָלִיךְ אֲדָלִי הַמְּקוֹסְגָּשָׁלִי וְאַשְׁבָּה: וַיַּאֲמַרְתָּ בְּלַבְכָּךְ <sup>1.</sup>  
¶ 36:10. סִי יַלְדָלִי אֶת־אֱלֹהָה וְאַנְיָנָה שְׁכוֹלָה וּגְלָטוֹרָה גַּלְהָה וּסְוּרָה  
¶ 36:10. וְאֶלְהָה מִי גַּדְלָה חָן אַנְיָנָה נְשָׁארָתִי לְבָרִי אֶלְהָה אַיְלָה הַסּוּם:  
¶ 36:10. בְּהָאָמֵר אֶלְגִּי יְהוָה הַנָּה אַשְׁא אַל־גּוֹיִם יָדוֹ <sup>2.</sup>  
¶ 36:10. וְאַל־עַמִּים אַרְעִים נָסִי וְחַבְיאִאוּ בְּנֵיךְ בְּחָצֵן וּבְנֵיתִיךְ עַל־  
¶ 36:10. בְּתֵרַת חַנְשָׁאנָה: וְחַיּוּ מְלָכִים אַמְנִיאָה וּשְׁרוֹתִיחָם <sup>3.</sup>  
¶ 36:10. מִינְיָקָוְתִּךְ אַפִּים אָרְצָה וְשְׁתַחוּוֹלָה וּפְעַרְתָּגְלִיקְיָה לְהַחְנוֹ  
¶ 36:10. יְבָדַעַת קִיְאָנִי יְהוָה אֲשֶׁר לְאִיבְשֵׁו קְנוּ:  
¶ 36:10. הַיְקָח מִגְבּוֹר מַלְקוּחָ וְאַס־שְׁבִי צְדִיק יְמִלְטָה <sup>4.</sup>  
¶ 36:10. כִּירְכָּה אָמֵר יְהוָה גַּס־שְׁבִי גַּבּוֹר יְקָח וּמַלְקוּחָ אַרְיִין כָּה  
¶ 36:10. יְמַלְט וְאַת־יְרִיבָל אֲנֵנִי אַרְיִיךְ וְאַת־בְּנֵיךְ אֲנֵנִי אַוְשִׁיעָ: <sup>5.</sup>  
¶ 36:10. וְהַאֲכָלְתִּי אֶת־מוֹנִיךְ אֶת־בְּשָׂרָם וּבְעָסִים דָּמָם יְשָׁכְרָן <sup>6.</sup>  
¶ 36:10. וַיַּדְעַי בְּלַבְשָׁר בַּי אַנְיָנָה קַוְשִׁיעָה וּגְנַאלָה אַכְיר  
¶ 36:10. יְעַקְבָּ: בְּהָה אָמֵר יְהוָה אֵין יוֹהָסָר אֶת־בְּשָׁר  
¶ 36:10. כְּרִיתּוֹת אַמְכָס אֲשֶׁר שְׁלַחְתִּי אָז מֵמְנוֹשִׁי אֲשֶׁר־  
¶ 36:10. שְׁשָׁשָׁג <sup>3</sup> עַז עַז מִכְרָתִי  
¶ 36:10. הַפְּטָרָת עַקְב <sup>4.</sup> וּפְצַחּוּ ק' ibid. קְמִינָה בָּזָק <sup>5.</sup> קְמִינָה בָּזָק <sup>6.</sup>

מִכְרָתִי אַתֶּם לֹא הַנִּשׁוּנִתִיכֶם נִמְפְּרָתִים וּבְפְשָׁעֵיכֶם  
 2. שְׁלִיחָה אֲפָקִים: מִלְוָעַבָּתִי וְאַיִן אִישׁ קְרָאָתִי וְאַיִן עָנָה  
 בְּקָעָרִים קְרָאָתִי יְדִי מִפְרוֹתִים וְאַם אַיִן כִּי כִּי לְחַצֵּלָתִן  
 בְּגַעֲרָתִי אֲחַרְבִּים לְסִים אֲשִׁים נְהֻרוֹת מִרְבֵּר תְּבָאָשׁ תְּמָסִים  
 3. מִאַיִן פְּמִים וְתִמְתָּה בְּצָמָא: אַלְכִּישׁ שְׁמִים קְרָרוֹת וְשִׁקְּנָה  
 4. אֲשִׁים כְּסָותִים: אַרְנִי יְהֹוָה נִתְּן לִי לְשׂוֹן  
 לְמוֹרָדִים לְדָעַת לְשׂוֹת אַתְּ יְעַטְּ דָּבָר יְעַרְּ בְּבָקָר בְּבָקָר  
 הַיְּעָרָד לִי אָזְנוֹ לְשִׁמְעָן בְּלְטוּרִים: אַרְנִי יְהֹוָה פְּתַחְלִי אַזְנוֹ  
 וְאַנְכִּי לֹא מְרִתִּי אַחֲזָר לֹא נְסֻוגָּתִי: גַּזְעִי נִתְּהִי לְמַפְּסִימָא  
 7. וְלֹחִי לְמַרְטִים פְּנֵי לֹא חִסְפָּרָתִי מִכְלָמָׁתִ רָק: וְאַרְנִי  
 הַזָּהָה יְעַרְּדִי עַל-כָּן לֹא נְכַלְמָתִי עַל-כָּן שְׁמַתִּי פְּנֵי  
 8. בְּחַלְמִישׁ וְאַדְעָן כִּילָּא אַבּוֹשׁ: קְרוּבִּי מִצְדִּיקִי מִירְיבִּ  
 9. אַתִּי נְעַמְדָה יְחִידָה כִּי-בָעֵל מִשְׁפָּטִי יְגַשְּׁ אַלְיִ: הַן אַרְנִי  
 הַזָּהָה יְעַרְּדִי מִרְיָהוָה יְרִשְׁעָנִי הַן בְּלָמָּד בְּבָנָר יְבָלוּ עַשׁ  
 יְאַכְלָם: מִי בְּכָלָם יְרָא יְהֹוָה שְׁמֵעַ בְּכָלָם  
 עַבְדוּ אֲשֶׁרִי דָּלָר חַשְׁבָּים וְאַיִן גַּנְהָ לֹא יְבָטֵח בְּשָׁם יְהֹוָה  
 וְיִשְׁעָן בְּאַלְהָיו: הַן בְּלָמָּד קְרָחִי אַשׁ מְאוֹרִי וַיְקֹחַ לְכַיּוֹ  
 בְּאֹור אַשְׁלָם וּבְזִקּוֹת בְּעָרָתִים מִירִי הַתְּהִזָּאת לְכָם  
 אַלְמַעְצָבָה תְּשַׁבְּבוּן: שְׁמַעַו אֶלְיָהָרְפִּי  
 צְדָקָה מִבְקָשִׁי יְהֹוָה הַבִּיטָּוֹ אַל-עַזְרָה חַצְבָּתִים וְאַל-מֶלֶכֶת  
 2. בָּזָר נְקָרָתִים: הַבִּיטָּוֹ אַל-אַכְרָהָם אַבְּיכָם וְאַל-שְׁרָה  
 תְּחַזּוּלָּכָם כִּי-אַחֲרֵי קְנָאָתִי וְאַבְּרָכָהוּ וְאַרְבָּרוּ: כִּי  
 נִחְםָ יְהֹוָה צִיּוֹן נִחְמָ בְּלָחְרָבָתִיחָ וְיִשְׁשָׁמָשׁ מִרְבָּרָה כְּעֵלָן  
 וְעַרְבָּתָה בְּנֵי יְהֹוָה שְׁלֹזָן וְשִׁמְךָ יִמְצָא בָּהּ תְּוֹרָה וְקוֹל  
 4. זְמָרָה: ○ הַקְשִׁיבוּ אַלְיָ עַמִּי וְלֹאָמִי אַלְיָ דָאַיִן  
 כִּי תְּוֹרָה מְאֹתִי תְּזַעַר וּמִשְׁפָּטִי לְאֹור עַקְיִס אַרְנִיעַ:  
 הַקְרָוב אַדְקִי יְצָא יְשֻׁעִי חָרְעִי עַמִּים יְשַׁפְּטוּ אַלְיָ אַיִם  
 יְקֹוֹוָאַלְיְרֹוָעָי יְחָלוֹן שָׁאָלְלָשְׁמִים עִגְּנִיכָם וְהַבִּיטָוֹ אַלְיָ  
 הָאָרֶץ

*et apicula ad —*

דְּגַשׁ אַחֲרֵי שְׁוּרָק 4. 7. עַד כִּאן הַפְּטָרָה עַקְבָּ . 3. 7.

הארץ מלחמת קִוְשָׁפִים בַּעֲשֵׂן נְמֻלָּחוּ וְהָאָרֶץ בְּבָנֶר  
תְּבִלָּה יוֹשְׁבָה כִּמְוִיכָן יְמוֹתָנוּ וַיְשֹׁועָתִי לְעוֹלָם תְּהִירָה  
וַזְּדָקָתִי לֹא תָּהִתְּ:

זְדָקָעַם חֹזְקָתִי בְּלָבָם אֶל-תִּירָאָה חֹרֶפֶת אֲנוֹשׁ  
וּמְגַרְפָּתִים אֶל-תְּחִתָּו: כִּי בְּבָנֶר יְאַכְלָם עַשׁ וּבְצָמֵר 8  
יְאַכְלָם קָסֶס וַזְּדָקָתִי לְעוֹלָם תְּהִירָה יוֹשֹׁעָתִי לְרוֹר דּוֹרִים:  
עִירִי עָרִי לְכַשְּׁעָרִי וְרוֹעֵה עָרִי 9

*Deaderius  
piorum.*

כִּימֵי קָרְסָם דָּרוֹת עוֹלָמִים תְּלוּא אֲתִיחִיא הַמְחַצֶּת  
רְחֵב מְחוֹלָלָת מְנִין: תְּלוּא אֲתִיחִיא הַמְחַרְבָּתִים 10  
מֵי תְּהֵוֹם רְבָה חַשְׁמָה מַעֲמָקִים דָּרָךְ לְעֶבֶר גָּאוֹלִים:

פְּרִיא וּפְרִיא וְהָרָה יְשָׁבָנוּ וּבָאוּ צִוְּנוּ בְּרָהָה וְשְׁמָהָה עַל גַּבְּרָאָשָׁם שְׁשָׁן וְשְׁמָהָה יְשָׁנָנוּ נְסָרִיבָנוּ וְאַנְחָה: 11  
coram: Gaudie et laetitiam affectus, augent necesse est penitentia. 12  
o. אָנָכִי אָנָכִי הוּא מַחְמַכֵּם מִיָּאָת וְתִירָאָה 13  
כִּיאָנָשׁ יְמֹתָה וּמִבָּן אָדָם חַצֵּיר יְתַחֵן: וְתְשֵׁבָה יְהָזָה 14  
עִשָּׂךְ נַוְתָּר שָׁמִים וַיְסַד אָרֶץ וְתִפְחַד תִּמְרֵר כָּל-חַיּוֹם  
בְּפִנֵּי חַקְתַּת הַמִּזְיק בְּאָשָׁר כּוֹנֵן לְחַשְׁתִּית וְאֵיה חַקְתַּת  
הַמִּזְיק: מִתְּרַצֵּעַה לְהַפְתָּחָה וּלְאִימּוֹת לְשָׁחָת וְלֹא 15

*Responsum  
Christi.*

יְחִסְר לְחַקְמוֹ: וְאָנָכִי יְהָזָה אֱלֹהִיךְ רְגָעָה הַיָּם וְרִיחָמָן גָּלִילָתוֹ  
16. *Ego sum Domini reg tag* 17. *Sedens mare et pluvia regnante* 18. *Habens eum Dominus exercituum* 19. *Et nomen eius*.  
יְהָזָה צָבָאות שָׁמוֹ: וְאִישָׁם דָּבָרִי בְּפִיקָה וּבְצָלָה כִּסְפִּיתִיקָה 20  
לְנִטְעַ שָׁמִים וְלִיסַּד אָרֶץ וְלִאמֶר לֵאֵין עַמִּי אַתָּה:

הַתְּעוּרָה הַתְּעוּרָה קָוֵמי יְרוּשָׁלָם 21

אֲשֶׁר שְׁתִירָת מִירִיָּה אֶת-בָּסָם חַמְתוֹ אֶת-קְבָעָת בָּסָם  
*f. feces v. 22.*

הַפְּרָעָלה שְׁתִירָת מִאִתָּה: אַיִן מְנַהֵּל לְהַמְּבָלְגָנִים לִילָּה 22

וְאַיִן מְחוֹק בִּירָה מְפָלְבָנִים גָּדְלָה: שְׁתִים הַפְּרָה 23

קְרָאָתָה מֵגְנִיר לְהַשְׁדָּה וְהַשְׁבָּרָה וְהַרְעָב וְהַחֲרֵב מֵ

אֲנָחָמָה: בְּנֵיךְ עַלְפָו שְׁכָבוּ בְּרָאָשׁ כָּל-חוֹצֹות פְּתָ�אָה כִּ

מִכְּמָר הַמְּלָאִים חַמְתִּיָּה גַּעֲנָתִי אֱלֹהִיךְ: לְבָנִים שְׁמַעַי 25

*sicut bubalus, v. Deut.*

גָּאָזָת עֲנָנָה וְשְׁכָרָת וְלֹא מִין:

כה

קְמִזְבֹּק. 16. הַאֲבְקָמֵן 17. הַפְּטָרָה. שׁוֹפְטִים. 18. 19.

כִּי־אָמַר אֱלֹהִים יְהוָה וְאֶל־הָעָם עַפְתָּה  
תְּהִנֵּה לְקֹחַתִּי מִירָךְ אֶת־כָּסֶם הַמְּרֻעָלה אֶת־  
קְבֻעָתִ כּוֹס חֲמַתִּי לְאֶת־זָסְפִּי לְשַׁתּוֹתָה עֹז :  
וְשִׁמְתָּה בֵּין מִזְמִיר אֲשֶׁר־אָמְרוּ לְנַפְשָׁךְ שְׂתִּי וְנַעֲרָה

**CAP. LII.** נב.  
Prædicationis  
liberationis  
gratiosa per  
Christum,

וְנַשְׁיִמְיִכְּאָרֶץ גְּזֹה וְכְחֹזֵן לְעַבְרִים : עִיר  
עִיר לְבָשֵׁי אַיִּזֶן לְבָשֵׁי בְּגַדִּי חַפְאָתָד יְרוּשָׁלָם :  
עִיר תְּקָרְשָׁ קַי לְאִיּוֹסְרָיְקָאָה עֹז עַבְלָ וְטַמְאָ:  
הַתְּנוּעָרִי מַעֲפָר קְוָמִי שְׁכִי יְרוּשָׁלָם הַתְּפַתָּחוּ מַסְרָרִי  
צְוֹאָרָה שְׁכִיה בַּת־אַיִּזֶן : קִיכָּה אָמַר יְהוָה  
חָנָם נַמְבָּרָתָם וְלֹא בְּכֶסֶף רְגָאָלוֹ : כִּי לְה  
אָמַר אֱלֹהִים יְהוָה מַעֲנִים יְרִיעָם בְּרָאָשָׁה לְגֹרָשָׁם  
הַוְאָשָׁר בְּאַפְסָ עַשְׁקָוִי : וְעַתָּה מַה־לִי־פָה נָאָסִי יְהוָה קִי־  
לְקָח עַמִּי חָנָם מִשְׁלֹן הַיְלִילָוּ נָאָסִי יְהוָה וְתִמְדֵר בְּלָ—  
הַיּוֹם שְׁמִי מַנְאָז : לְכוּ יְרָע עַמִּי שְׁמִי לְכוּ בַּיּוֹם הַחֹוא  
בְּגַי־אַנְיָהוּא קְמַרְבָּר הַגְּנִי : גַּנְאָחָן מַה־גַּנוֹו עַל  
הַחֲרִים רְגָלִי מַבְשָׂר מַשְׁמִיעַ נְשָׁלוֹס מַבְשָׂר טָוב מַשְׁמִיעַ  
יְשִׁיעָה אָמַר לְאַיִּזֶן מֶלֶךְ אֱלֹהִים : קוֹל צְפִיה גַּשְׁאוּ קוֹל  
יְחִירָוּנָנוּ כִּי עַז בְּעַז יְרָאוּ בְּשִׁובְיָה אַיִּזֶן : פְּצִחוֹ  
רְגָנָנוּ יְחִירָוּ חֲרָבוֹת יְרוּשָׁלָם כִּינָחָם יְהוָה עַמּוּ נְאָל  
יְרוּשָׁלָם : חָשָׁר יְהוָה אֶת־זְרוּעָ קְרָשָׁו לְעַנִּי בְּלִתְנָיוִם  
וְרָאוּ בְּלָאָפְסִי־אָרֶץ אֶת יְשֹׁוּת אֱלֹהִינוּ :

ab Apostolis  
fuit.

Christi exal-  
tatio post  
passionem

סָרוּ פָּרוּ עָזָאוּ מִשְׁמָם טָמָא אֶל־תְּגָנוּ עַזָּא  
מִתְּוֹכָה הַגָּרוּ נְשָׁאָרְכִּי יְהוָה : כִּי לֹא בְּחַפּוֹן תְּצָאוּ  
וּבְמִנּוֹסָה לְאַתְּלָכוּ כִּי־הָלָךְ לְפִנֵּיכֶם יְהוָה וּמַאֲסָפֶבּ  
אלְיִשְׁרָאֵל : תְּהִנֵּה יְשִׁכֵּל עֲבָדֵי יְרוּם  
וְנוֹשָׁא וּנוֹבָה מָאָד : בְּאַשְׁר שְׁמָמוּעַלְיִהְרָבִים כּוֹמְשָׁתָה  
טוֹ מַאֲיִשְׁמָרָה וּוְתָאָרְכָּנִים אַדְמָם : בְּזִוְּזָה גּוֹיִסְרָבִים עַלְיוֹ  
קְפָעָוּ מֶלֶכִים פִּירָם כִּי אָשֶׁר לְאִסְפָּר לְהָמָר אָוְן אָשֶׁר  
לָא

קְמִין בְּזָק . 10. 7. מְשָׁלוֹן ק. 5. 7. הַתְּפַתָּחִי כ. 2. 7.

quam decori fundatus magis  
pedes Evangelicaribus, audire  
facitq; patern. Evangelii  
bona, audire facitq;  
Salutem: dicentes ad Ieron.,  
regalis Regibus.

Lev. 1. 6:  
36.  
3. ecce quid est ager regalis publicus,  
sicut etiam ager regalis publicus est  
Tabernaculum et tabernaculum est  
tempore regalis publicus et  
plus quam annos octo super undiq;  
plus nulli, sic corrugatis  
et maximo aspectu regis et  
stoma ergo propter dilatationem  
num.  
13. sic ager regalis publicus  
super eum comprehendens regis  
et suum, quia quod non narratio  
fuerat expeditius, et quod non  
dierant intelligebat.

1. *ad idem ad hunc noto;  
el trachion Domini apes;  
quon reculam et?*

לא-שְׁמָעוּ הַתְּבִונָנוּ: מֵיָּהָכִין לְשִׁמְעָתָנוּ וּוֹרֹעַ יְהוָה אֶל-מִן נִגְלָתָה: וַיַּעֲלֵל בַּיּוֹנֵק לְפָנָיו וּבְשָׂרֵשׁ מַיִּירִין צִיה בְּתַמְּרוּעַcum.

לְאַתְּאָרָל וּלְאַדְרָר וּנְרָאָהוּ וּלְאַמְרָאָה וּנְמָמָדוּהוּ: נְבוּחָה וְחֶרֶל אִישָׁים אִישׁ מִכְאָבָות וְדֹעַת חָלִי וּכְנִסְתָּהָה Scandalum crucis Christi,

*languoribus et flagribus suis telis  
et dolore, et notis degrediuntur  
et qui; ab condensas voces ad eum de-  
scendunt, et non repa-  
ratio.*

פְּנִים מִלְּפָנָינוּ נָבוֹז וְלֹא חַשְׁבָנָה: אַכְּנָה הַלִּינָה הוֹא נָשָׁא cum temen propter fal-  
tem nostram omnia susci-  
near;

מִמְּאָבִינוּ סִבְלָם וְאַנְחָנוּ חַשְׁבָנָה גָּזָע כְּבָה אַלְהִים  
*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,  
et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

וּמְעֵנָה: וְהוּא מִחְלָל מִפְשָׁעֵינוּ כְּדָבָא מִעֲוָנָתֵינוּ מָסֶךָ  
*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

שְׁלֹומָנוּ עָלוֹר וּבְחַרְחוּ נְרָפָלָנוּ: בְּלֹנו בְּצָא תְּעֻנָּנוּ

*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

אֲשֶׁר לְדָרְכֵי פְּנִינוּ וְיְהוָה הַחְפֵץ בָּזָאת עַזְןָ בְּלֹנוּ: נְגַשׁ

*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

וְהוּא נְעַמֶּה וְלֹא יַפְתַּח פָּיו בְּשָׂה לְטָבָח יְזָבֵל וּבְרַחְלָבָב

*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

לְפָנִי גּוֹזָה נְאַלְמָה וְלֹא יַפְתַּח פָּיו: מַעֲזָר וּמִפְשָׁטָת ex angustia  
cum iniquitatem omnium regni eripiendus &

לְקֹחַ וְאַתְּדֹרֶזֶן מֵיְשָׁחָת בַּיּוֹנֵק נְגַר מַיִּירִין כְּפָשָׁע exaltandus  
*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

עַמִּי גָּנָע לָמוּ: וַיְהִי אֶת-רְשָׁעִים קְבָרָו וְאֶת-עִשְׂרָה בְּנַתְּזָה 9:

*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

עַל לְאַחֲם עָשָׂה וְלֹא כְּרָמָה בְּפָיו: וְיְהוָה הַחְפֵץ בָּאָ

*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

הַחְלִי אַסְ-תְּשִׁים אֲשָׁלָמָה נְפָשָׁו וּרָאָה וּרְעָא יָאָרֵיךְ מַיִּים  
quoniam abscondit et de la vita  
tuum; proches prævaricationem  
populi mei; plaga suæ facie;

וְחַפְזֵן יְהוָה בִּידֵו יַזְלָחָה: מַעֲמָל נְפָשָׁו יָרָא שָׁבָע

*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

בְּרַעְתָּו יִזְדִּיק צִיקָּק עֲבָדִי לְרַבִּים וּעֲוָנָתָם הוֹא יְסָבֵל:

לְלֹנוּ אַתְּלָקְלָלָו בְּרַבָּים וְאֶת-עֲזָמִים יִתְּלָקָלָל תְּחַת

*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

אֲשֶׁר הָרָה לְפִוְתָּ נְפָשָׁו וְאֶת-פְּשָׁעִים נְמָנָה וְהָא

חַטָּא-רְבִים נָשָׁא וּלְפָשָׁעִים יַפְגִּיעַ:

*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

וְרַבִּים בְּנֵי-שָׂמֶןְהָמָה מִבְנֵי בְּעוֹלָה אָמָר יְהוָה: הַרְחִיבִי וְ

מִקּוּס אַתְּלָד וִירִישָׁת מִשְׁפָנוֹתֶיךָ יְסִיּוּ אַל-מְחַשְּׁכִי

*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

הַאֲרִיכִי מִתְּרִיךִ וִיתְּרִתִּיךִ חֹזָקִי: קַיִּימָן וּשְׁכָאָל

*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

הַפְּרָצִי וּוּרָעָל גּוֹיִם יְרַשָּׁ וּעְרָים נְשָׁקֹות יוֹשִׁיבוּ: אַל-

*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

תִּירְאֵי כִּי-לֹא תְּבֻשָּׁי וְאַל-תְּכַלְּמוּ כִּי-לֹא תְּחַפְּרֵר כִּי

*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

בְּשַׁת עַלְמִיקָה תְּשַׁלְּחָ וְחַרְפָּת אַלְמָנוֹתָךְ לֹא תְּזַכְּרֵי

*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

עֹור: כִּי בְּצָלִיק עָשָׂה יְהוָה אֱכָאוֹת שְׁמָוֹ וְנַאֲלָד קְרוֹשָׁה

*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

יִשְׂרָאֵל תְּחַת Zzzz

*languores et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores, et dolores,*

וְקַמֵּן בָּזָק 11. 7. 8. קַמֵּן בָּזָק 7. 8. קַמֵּן בָּזָק 7. 8.

קַמֵּן בָּזָק 3. 7. הַפְּטָרָת נְחָ וְגַם הַפְּטָרָת כִּי תָּצָא

CAP. 54.  
LIII.  
Querela de paucitate cre-  
dentialium, &  
scandalu cr-  
cis Christi,

cum temen propter fal-  
tem nostram omnia susci-  
near;

Fructus pas-  
sionis Christi

CAP. 55.  
LIV.  
Ecclesie pe-  
rotum orbe  
propagatio,

Baden-Württemberg

וַיָּשֶׂרֶל אֱלֹהִים כָּל־הָאָרֶץ יָקְרָא : קַיְמָא שָׁחַ עֲוֹבָר  
וְעַזְבוֹת רִוְתִּים קָרָאךְ יְהוָה וְאַשְׁתַּגְּוִילִים תְּפָאָס אַפְרֵ  
בְּאֱלֹהִיךְ : בְּרַגְעַל קְמָן עַבְתִּיךְ וּבְרַחְמִיסְגּוֹלִים אַקְבָּצָר :  
8 בְּשַׁצָּר לְאַפְרֵ הַסְּתָלָהִי פְּנֵי רַנֵּעַ מְפַךְ וּבְחִסְדֵר עַלְסָ  
confusio, 9 דְּמַתְּהִיךְ אַפְרֵ נָאָלֵךְ יְהוָה : קַיְמָי נָלֵ  
זָאת לֵי אַשְׁר נְשַׁבְּעָתִי מַעֲבָר מִינֵךְ עַזְרָעַל־הָאָרֶץ בְּנֵ  
נְשַׁבְּעָתִי מִקְצָת עַלְיךְ וּמִגְעָרְבָךְ : בְּיַחְדִים יְמֻגְשָׂוּ אַגְּ  
וּרְגַבְעָות תִּמְשְׁטָנָה וּחְסָרִי מַאֲתָךְ לְאִימָשׁ וּבְרִית  
& exortatio. 10 שְׁלוֹמֵלָא חִמּוֹת אַפְרֵ מִרְחָמָךְ יְהוָה : 0 עֲנֵיה  
סָעָרָה לֹא נְהַטָּה הַנְּהָר אַנְכִי מַרְפֵּין בְּפָולֵ אַבְנֵיךְ  
וּסְרָתִיךְ בְּסְפָרִים : 1 שְׁמַתִּי בְּרַכְלֵר שְׁמַשְׁתִּיךְ וּשְׁעַרְךְ  
2 אַבְנֵי אַקְלָחֵךְ וּכְלַ-גְּבוּלֵךְ לְאַכְנֵי-הַפִּזְ: 3 וּכְלַ-בְּנֵיךְ לְפִוְנֵי  
3 יְהוָה וּרְבָ שְׁלֹום בְּנֵיךְ : בְּצִדְקָה רַכְנֵיכְ בְּחַקֵּן מַעַשְׁךְ כִּי  
טו לֹא תִּרְאֵי וּמִקְחָתָה בְּיַי לֹא תִּקְרַב אֶלְיוֹה : תְּנַזֵּר גִּנְוֹר  
6 אַפְסָ מִאוֹתִי מִינֵךְ אַתָּה עַלְךְ יְפֹל : הָנֵן אַנְכִי בְּרָאָתִי  
חָרֵשׁ נְפַח בְּאָשׁ פְּחָם וּמוֹצִיאָה כָּלֵי לְמַעַשְׁהָוּ וְאַנְכִי  
7 בְּרָאָתִי מִשְׁחִית לְחַפֵּל : כָּל-כְּלֵי יוֹצֵר עַלְיךְ לֹא יָלַח  
וּכְלַ-לְּש׊וֹן תְּקוּסָ אַתָּה לְמִשְׁפָט תְּרִשְׁיעַ אֶת נְחַלָּת  
עַבְלֵי יְהוָה וּזְדַקְתָּם מַאֲתִי נָאָמִי-יְהוָה :

א הַיּוֹכֵל-צְמָא לְכוֹ לְפִים וְאַשְׁר אַיְזָלְוּ בְּסַפְתָּ  
לְכוֹ שְׁבָרוֹ וְאַכְלוֹ וְלְכוֹ שְׁבָרוֹ בְּלוֹא-בְּסָרֵ וּבְלוֹא מִיחָר  
2 יִזְנֵן וְחַלֵּב : לְפָה תְּשַׁקְלֵוּ-בְּסָה בְּלוֹא-לְחָם וּוּנְעַם  
בְּלוֹא לְשַׁבָּעָה שְׁמַעוּ שְׁמֹועַ אַלְיָ וְאַכְלוּ-טוֹב וְתַתְעַנְגֵן  
3 בְּרַשְׁוֹן נְפַשְׁבָס : הַשְׁוֹ אָנוֹכָם וְלְכוֹ אַלְיָ שְׁמַעוּ וְתַחַת  
נְפַשְׁבָס וְאַכְרַתָּה לְכָס בְּרִית עַלְסָ חֲסִרִי דָר  
4 הַנְּאָמְנִים : הַנְזֵן עַד לְאָמְנִנְתָּיו נְגִיד וּמִזְוחַ לְאָמִים  
יְהוָה אֱלֹהֵיכְ וְלִקְרֹזֵשׁ יִשְׂרָאֵל בְּיַפְאָרָה : 0  
דרשו

v. 16. הַפְּטָרָה רָאָה . 11. 7. עַד כָּאָנוּ הַפְּטָרָה נָה .  
5. 7. דְּגַשׁ אַחֲרֵ שְׁוֹרָק . 4. 7. קְמִין בְּזָק . 7. 7. הַנָּה ק .  
עַד כָּאָנוּ הַפְּטָרָה רָאָה

וְדֹרְשׁוּ יְהוָה בְּחִזְקַתְּאֹו קְרָאָה בְּהִזְוֹתָו קְרוֹבָ: 6  
 יְעֹזֵר רְשֻׁעַ רֶדֶפּוּ וְאִישׁ אָנוּ מְחַשְּׁבָתְיוּ וְשָׁבֵל יְהוָה  
 וַיְתַמְּחוּ וְאַל-אֱלֹהִינוּ כִּי-יַרְבֵּל לְסָלוֹת: כִּי לֹא  
 מְחַשְּׁבָתִי מִחְשְׁבּוֹתֵיכֶם וְלֹא דָרְכֵיכֶם דָּרְכִי נָאָסָה  
 כִּי-זָמָר שָׁמִים מָאָרֶץ כְּנָבְרוּ דָרְכִי מְרוֹכְכִים 9  
 וּמְחַשְּׁבָתִי מִפְּמַחְשָׁבָתֵיכֶם: כִּי פָאָשֵׂר יְדוֹת הַנֶּשֶׁם וְהַשְׁלָג  
 מִן-הַשְׁמִים וְשָׁכָה לֹא יִשְׁכַּב כִּי אָסְהָלָה אֶת-הָאָרֶץ  
 וְהַלִּידָה וְהַאֲמִתָּה וְגַם זָרָע לְזָרָע וְלָחֶם לְאָכֵל: כְּנָוָה  
 יְהִיחָה דָבָר אֲשֶׁר יַצֵּא מִפְּנֵי לְאַיִשּׁוּב אֶלְיָהָקְס כִּי אָמַר  
 עֲשָׂה אֶת-אֲשֶׁר חָפֵצָתִי וְהַצְלִיחָ אֲשֶׁר שְׁלַחְתָּו: כִּי 2  
 בְּשִׂמְתָה תַּצְאָו וּבְשָׁלוֹם תּוּבְלוּ הַגְּרִים וְהַגְּבָעוֹת  
 יִפְצַחוּ לִפְנֵיכֶם רְנָה וּכְלָעָזִי חִשְׁבָה יְמָחָאָקְרָבָ: פְּהַת 3  
 הַנְּעִזּוֹן יַעַלְהָ בְּרוֹשׁ תְּחִתְהַפְּרָר יַעַלְהָ הָרָם וְהָהָר  
 לְיהֹזֵה לְשֵׁם לְאֹות עַלְם לֹא יִפְרַת: כְּהָא

אָמַר יְהֹוָה שְׁמָרוּ מִשְׁפָט וְעָשׂוּ צְדָקָה כִּי-קְרוֹבָה  
 שְׁוּעָתִי לְבָא וְזִדְקָתִי לְהַלּוֹת: אֲשֶׁר אָנוֹשׁ יִעָשֶׂה 2  
 אָז וּבְנָאָרָם יְחִזֵּיק בָּה שְׁמַר שְׁבָתָ כְּחַלְלוֹ וְשְׁמַר יְדוֹ  
 מְעֻשּׂתָ בְּלָרָע: וְאַל-יָאָמֵר בְּנֵי-הַגְּנָבָה חַנּוּה אֶל-יְהֹוָה 3  
 לְאָמַר הַכָּל יְבִרְלַנִּי יְהֹוָה מַעַל עַמּוֹ אֶל-הַפְּרִים  
 הַזָּן אֲנִי עַז יְבָש: כִּי-כָה אָמַר יְהֹוָה 4  
 לְקָרִיסִים אֲשֶׁר יִשְׁמְרוּ אֶת-שְׁבָתוֹתִי וְחַרְבוּ בְּאָשָׁר  
 חָפֵצִי וְמִחוֹיקִים בְּבָרִיתִי: וְנַתְנִי לְהַסְכִּיבִתִי וּבְחַזְמָתִי  
 יְהָנָם טֹוב מִבְנִים וּמִבְנּוֹת שָׁם עַלְם אַתְנָלוֹ אֲשֶׁר לֹא  
 יִפְרַת: וּבְנֵי הַגְּנָבָה חַנּוּה עַל-יְהֹוָה 6  
 לְשָׁרָתוֹ וְלְאַהֲבָה אֶת-שֵׁם יְהֹוָה לְהִזְוֹת לְוּלְעָכְרִים כָּל  
 שְׁמַר שְׁבָתָ כְּחַלְלוֹ וּמִחוֹיקִים בְּבָרִיתִי: וְהַבְּיאָוֹתִים 7  
 אֶל-תּוֹךְ קְרָשִׁי וּשְׁפָחָתִים בְּבִירָתִ פָּלָתִי עַל-תִּתְחַסֵּם  
 וּבְחַיָּם לְרָצֹן עַל-מִזְבְּחִי בְּבִתִּי בְּיִתְהַפְּלָה יִקְרָא  
 תְּחִתְהַת ב 2 222 לְכָל

וְתַהַת ק 3.7. הַפְּטָרָתָוְילָק בְּמַנְהָגָה הַאֲשָׁבְנוֹזִים 6.7.  
 ibid. 7.2. 2.2. פְּתָחָה בְּאַתְנָה

per veram  
partitiam.

Evangelii ef-  
ficacia.

CAP. LVI.

Repetita in-  
 uitatio, & ad-  
monito ad  
tempus &  
fudus gratia  
rite obser-  
uandum;

adiuuata  
promissione  
vniuersali,

8 לְבָלְדֵיכֶם : נָאָמָר אֲדֹנִי יְהוָה מַקְבִּין גְּדוּלִי יִשְׂרָאֵל  
9 עוֹד אַקְבִּין עַלְיוֹ לְנַקְבָּצִיו : כָּל תִּתְוֹ שְׁדֵי אַתְּיו לְאַכְלָל

כָּל-תִּתְחַזּוּ בַּיּוּר : צָבָו עֲוָרִים כָּל-

לֹא יַדְעֻוּ כָּלָם כְּלָבִים אַלְמִים לֹא יוּכְלֻוּ לְגַבְּהָ רְזִים

1 שְׁכָבִים אֲחָבִי לְנוּסָם : וּחְכָלִים עַזְיָן-נְפָשׁ לֹא יַדְעֻוּ

שְׁבָעָה וּחְפָרָה רָעִים לֹא יַדְעֻוּ הַכִּין כָּלָם לְדָרְכָם פָּנָם

2 אִישׁ לְבָצָעוּ מִקְצָחוּ : אַתְּיו אַקְחָה-יְהוָה וְגַסְבָּאָה שְׁכָר

3 אִישׁ שָׁם עַל-לֵב וְאַנְשֵׁי-חֶסֶד נְאָסָפִים בָּאַזְןֵי מִכְּן-קִיר-

בְּפָנֵי הָרָעָה נְאָסָפִים חֶזְקִיקִים : יְבוֹא שְׁלָום יְנוּחוֹ עַל-

3 מִשְׁבָּכוֹתָם הַלְּהָ נְכָחָה וְאַתְּם קְרֻבָּה

4 הַנְּחָה בְּנֵי עַנְנָה זָרָע מְנָאָף וְתוֹנָה : עַל-מִי תַּחַעֲנָנוּ עַל-

מֵי פְּרַחְתִּינוּ פֶּה תָּאַרְנוּ לְשׁוֹן הַלוֹא-אַתְּם יְלִידִי-פְּשָׁע

ה זָרָע שְׁכָר : הַנְּחָמִים בְּאַלְמִים תְּחַת כָּל-עַזְןֵי עַנְנָה שְׁחַטִּי

5 הַיּוֹלְדִים בְּנְחָלִים פָּתָח סְעִיף הַסְּלָעִים : בְּחַלְקִין-תְּמָלֵל

חַלְקֵךְ הַסְּסָם בְּסָמְךָ נְסָמְךָ נְסָמְךָ שְׁפָכָת נְסָמְךָ הַעֲלִירָה

6 מִנְחָה הַעַל אֶלְהָ אֱנֹחָם : עַל הַרְגִּבָּה וּנְשָׂא שְׁמַתָּה

7 מִשְׁכָּבָךְ גַּס-שָׁס עַלְיָרָת לְיַבְּחָה : וְאַחֲרָה הַרְלָתָה

וְחַטּוֹוָה שְׁמַתָּה וּבְרוֹנָה בַּיּוֹמָה גְּלִית וְתַעֲלִי הַרְחַבָּתָה

מִשְׁכָּבָךְ וְתַכְרִתָּלָךְ מַהְם אֲחָבָתָ מִשְׁכָּבָם יְדֵ חַיְתָה :

8 וְתַשְׁרִי לְמַלְךָ בְּשָׁמְןָ וְתַרְבִּי רְקַחְתָּ וְתַשְׁלִיחָה אַלְרִיךְ עַד-

9 מְרַחְוקָ וְמְשָׁפֵלִי עַד-שָׁאוֹל : בְּרַב דָּרְבָּךְ יַגְעַת לְאָ

10 אַמְرָת נְאָשָׁתָה יְדָךְ מִצְאָת עַל-יְכָן לֹא חַלִּית : וְאַתְּ

מֵי דָאנָת וְתִרְאָלָי כִּי תָכֹזֵבָי וְאַתְּלִי לֹא זְבָרָת לְאַשְׁמָתָה

עַל-לְבָבָ הַלְּאָ אַנְי מְחַשֵּׁה וּמְשֻׁלָּם וְאַזְתִּי לֹא הַרְאָי :

11 אַנְי אָפִירָד צְדָקָתָה וְאַתְּ-מְעַשָּׂה וְלֹא יַעֲלִילָה : בְּזַעַלְךָ

יַעֲלֵךְ קְבָּזָזָה וְאַתְּ-כָלָם יְשָׁאָרוּת יְקַח הַכָּל וְהַחֲזָה

12 בְּלִי יַנְחַל אָרֶץ וַיְנַרֵּשׁ חַר קְרָשִׁי : וְאַמְרָסְלָוּ פָנָי

דָרָךְ

præterea;

הַפְּטָרָה יוֹם כְּפֹר . 14. v. קְמִץ בּוֹק . 1. v. צְפִיוֹן

CAP.  
LVII.  
Innotum  
mortem ne-  
gliguntur,

& idolola-  
triam sestan-  
tium:

flatrate.  
t ster-  
tentes.

t in Is-  
vita-  
bus.

farema-  
ta.

quibus poena  
denunciatur;

t con-  
grega-  
tiones.

הרָה חֲרִיכָמוּ מִכְשָׁלָל מַרְךָ עַמִּי: כִּי כֵּה אָמַר טוֹ  
 בַּם תִּשְׁאַל שְׁקָנָעָד וְקָרוֹשׁ שְׁבָלוֹ מְרוֹסָקְרוֹשׁ אַשְׁכָּזָן וְאַתָּה  
 רְבָא וְשְׁפָלָל רֹוח לְהַחֲיוֹת רֹוח שְׁפָלִיכָּס וְלְהַחֲיוֹת לְבָ  
 מְלָפְנֵי גַּעַטְוֹ וְנְשָׁכוֹת אַנְיָעִיטִי: בַּעַן בְּצִעְוֹ קַצְפָּתִי 6.  
 וְאַכְהָוּ הַסְּתָר וְאַקְאָפָּוּ וְנִילָּחֶשֶׁב בְּרַדְךָ לְבָוּ: דְּרַכְיוֹ 7.  
 רְאִיתִי וְאַרְפָּאָחוּ וְאַנְחָהָוּ וְאַשְׁלָם נְחָלִים לוֹ וְלְאַבְלִיו:  
 בּוֹרָא נָוֶב שְׁפָתִים נְשָׁלוֹם שְׁלוֹם לְרֹחֹק וְלְקֹרֶב אָמֶר 9.  
 יְהֹוָה וּרְפָאתָיו: וְהַרְשָׁעִים בְּגַם נְגַרְשָׁבִי הַשְׁקָט לֹא יוּכָל כ  
 וּוּגְרָשָׁו מִימְיוֹ רְפָשׁ וְטִיט: אַין שְׁלוֹם אָנוֹ אֱלֹהִי 2.

לְרִשְׁעִים: קְרָא בְּגַרְנוֹ אֶל-תַּחַשׁ בְּשַׂפְרָ אָ  
 הַרְמָס קְולָה וְהַגָּדָה לְעַמִּי פְּשָׁעָם וְלִכְתָּה יַעֲקֹב חַטָּאתָם: 2 CAP. LVIII.  
 וְאַזְתִּי יוֹם יְוָם דְּרַשְׁוֹן וְדַעַתָּה רְכִיבִי הַחֲפָצָן כָּנוֹי אַשְׁר-  
 צְדָקָה עִשָּׂה וּמִשְׁפָט אֶלְهִיו לֹא עַזְבָּנִי יְשָׁאָלוּנִי מִשְׁפָטִי  
 צְדָקָה קָרְבָּת אֱלֹהִים וְחַפְצָן: לְפָה צְמָנוֹ וְלְאֶרְאִית עֲנִינוֹ 3.  
 נְפָשָׁנוּ וְלֹא תְּרֻעַתָּה בְּזָם צְמָכָה הַמְּצָאוֹתָפָן וְכָל-  
 עַזְבִּיכָם תְּנַגְּשָׁו: הַן לְרִיב וּמִצָּה תְּצֻוּמוֹ וְלְחַבּוֹת בְּאַגּוֹרָה 4 CAP. LIX.  
 רְשָׁעָלָא-תְּצִוָּמוֹ בְּזָם לְהַשְׁמִיעָ בְּפִרְכּוֹם קְולָכָם: הַבְּכוֹה ה  
 יְהֹוָה צָוָם אֶבְחָרוֹ יוֹם עֲנוֹת אָדָם נְפִישָׁו הַלְּבָבָפָאָגָנוֹ  
 רָאָשׁוּ וְשָׁקָן אֶפְרַיִם יְצִיעָ הַלְּוֹהִי תְּקָרָא-צָוָם וְיוֹם רְצָוֹן  
 לְיְהֹוָה: בְּלֹא וְהַזָּוָם אֶנְחָרָהוּ פְּתַח חַרְצָבוֹת דְּשָׁעָה 5 CAP. LX.  
 הַהְרָא אֶנְרוֹתָה כּוֹתָה וְשִׁלְחָה לְזֹזְזִים חַפְשִׁים וְכָל-מָטוֹתָה  
 תְּנַתְּקָה: בְּלֹא פְּרַטָּל אֶעָבָר לְחַמָּה וּגְנִינִים מְרוֹדִיסָּהָבָא 6 CAP. LXI.  
 בֵּית בִּיהְרָאָח עַרְם וְכִסְתוֹן וְמִבְשָׂרָה לֹא תְּתַעַלְמָה:  
 אַיְוָקָע בְּשָׁחָר אַוְרָה וְאַרְכָּתָה מְהֹרָה תְּאַמָּה וְתְּלָה 7 CAP. LXII.  
 לְפָנֶיךָ צְדָקָה כְּבָור יְהֹוָה יְאַסְפָּה: אַוְתָּקָרָא וְיְהֹוָה יְעַנָּה 8 CAP. LXIII.  
 תְּשֻׁ�וֹי אָמָר הָנָנִי אֶסְתָּרָר מְחֹזָקָה מְטוֹתָה שְׁלָח אַצְבָּע  
 וּבְרָאָנוּ: וְתַּפְקֵעַ לְרָעָב נְפָשָׁה וּגְפָשָׁנְעָנָה תְּשִׁבְעָ וְרָחָ  
 חַתָּה גַּתְתָּה בְּחַשְׁרָה 9 CAP. LXIV.

ישועה נח נת CAP. 58. 59.

בְּחַשֵּׁל אֹרֶךְ וְאָפְלָחָה בְּאֶחָרִים: וְגַהֲגֵי חֹדֶן תְּמִידָה

<sup>taridatibus</sup>

וְחַשְׁבִּיעַ בְּצַחַצּוֹת נְפָשָׁךְ וְעַזְמָתוֹת יְתָלִין וְתִיתְכַּנְוָנָה

רֹוח וּכְמוֹצָא מִים אֲשֶׁר לְאִיכְזֹבֶן מִימָיו: וְבָנו מִפָּה

חִרְכּוֹת עַלְּסָמָסְרִי דּוֹר-זָדוֹר תְּקוּמָס וְקָבָא לְהַגְּדָר

פְּרִזְמָשָׂובֶן נְתִיקּוֹת לְשִׁבְתָּה: אַם-תְּשִׁיבֶן מִשְׁבָּת רְגָלָשָׁ

<sup>+13:22.</sup>

עֲשָׂוָת חַפְצֵיךְ בַּיּוֹם קָרוֹשִׁי וְקָרָאת לְשִׁבְתָּה עַנְגָּל לְקָרוֹשָׁ

יְהוָה מִכֶּדֶר וּכְבָרְתוֹ מִשְׁעוֹת דְּרָכֶיךָ מִפְּזָא חַפְצָךְ

וּרְבָרְךָ דָּקָר: אָוֹ תְּהֻנָּג עַלְיָהָה וְתְּרַבְּתָה עַל-בְּמָתִי

אָרֶץ וְהַאֲכִילָה יְנַחַלְתִּי יַעֲקֹב אָבִיךָ כִּי פִי יְהוָה רָבָר:

אָנוּ מִשְׁמֹעַ: כִּי אַמְעָנוֹתִיכֶם הַיּוֹם בְּנֵילָם בְּגַדְלָם

לְבִין אֱלֹהִיכֶם וְחַטָּאתִיכֶם הַסְתִּירָוּ פְנִים מִכֶּם מִשְׁמֹעַ:

כִּי כְּפִיכֶם גָּנָאַלְוּ בָּלָם וְאַצְבָּעָתִיכֶם בְּעַזְוֹן שְׁפָתֹתִיכֶם

דְּבָרְרָו-שָׁקָר לְשִׁונָּכֶם עַלְהָה תְּהִנָּה: אִזְׁנָקָא בְּאַדְקָ

וְאַין נְשָׁפֵט בְּאַמְנָה בְּטוֹתָה עַל-תָּהָו וּדְבָרְשָׁוָא הָרוֹ

ה עַמְלָה וּהְולֵיד אָוֹן: בִּיאַצְעָנִיל בְּקָעוֹ וּקְלָי עַבְבִּישׁ יָרָנוֹ

הַאֲבָל מִבְּאַיִלָּם יָמוֹת וְחוֹוָרָה תְּבָקָע אָפָעָה: קְוִירִהָלָ

לְאַ-יְהָיו לְבָנָד וְלֹא יַחֲסֹו בְּמַעֲשָׂהָם מִעֲשֵׂי

7 אָנוּ וּפְעַל חַמְס בְּכִפְיָהָם: רְגִילִים לְרֹעַ יְרָצֹו וּמְהָרוֹ

לְשִׁפְךָ רַם גָּנְקִי מִחְשְׁבָתִיכֶם מִחְשְׁבָות אָנוּ שָׁר וּשְׁבָר

8 בְּמַסְלוֹקָם: דָּרָךְ שְׁלֹזָם לְאַיְלָשׁוֹ וְאַין מְשָׁפֵט בְּמַעְלָתָם

נְתִיכְזָתִיכֶם עַקְשׂוּ לְהָמָם בְּלַדְךָ בָּהָא יָבָע שְׁלָומָם:

9 עַל-בָּן רְחָק מְשָׁפֵט מִמְּנוֹ וְלֹא תִשְׁגַּנוּ צְדָקָה נְקָ�ה

לְאַזְלָה וְהַנְּחָשָׁה לְנָגָהוֹת בְּאַפְלָוֹת נְהָלָה: נְנַשְּׁשָׁה

בְּשָׂוְרִים לְיִרְוָה וְכָאַין עַיְנִים נְנַשְּׁשָׁה בְּשָׁלָנוּ בְּאֶחָרִים

10 בְּפָנָה בְּאַשְׁמָנִים פְּמָתִים: נְהָמָה כְּרָבִים בְּלָנוּ

וּכְיוֹנִים חָלָה נְחָמָה נְקָ�ה לְמְשָׁפֵט וְאַין לְיִשְׁעָה

11 רְחָקָה מִמְּנוֹ: כִּי-רְבָו פְּשָׁעֵינוּ נְגָרָה וְחַטָּאתִינוּ

עַנְתָּה

עד בְּאַזְהָפְטָה יוֹם כְּפֹור. ibid. יתרו 14. חֶסְרִי 13. v.

ac sabbati-  
zandi.

CAP. LIX.  
Causae de-  
fectorum hy-  
pocritarum  
peccata atro-  
cia, quae me-  
morantur.

Confessio Ec-  
clesiae Iud.  
publica.

<sup>11</sup> splen-  
<sup>11</sup> dores  
<sup>11</sup> palpa-  
mus  
<sup>11</sup> inter  
vivos

בָּרוּךְ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם  
אֲמַתְּנָתָנוּ וְעַתְּדָלוּתָנוּ  
בְּרִיאָתָנוּ וְבְרִיאָתָנוּ  
בְּרִיאָתָנוּ וְבְרִיאָתָנוּ

עָנֵתָה גָּנוֹ קִי-פְּשֻׁעָינוּ אָפָנוּ וְעַונְתָּנוּ יְדוּנוּ :  
פְּשֻׁעָה וּבְחַשְׁבָּן בִּיהוּה וְנָסָג מִאָחָר אֱלֹהֵינוּ דָּבָר-עַשְׂק ۳ ۱  
וְסָרָה חֹרֶז וְהַנוּ מִלְּבָד רְבָרִ-שָׁקָר : וְהַפְּגָג אַחֲרָ מְשָׁפֶט ۴ ۲  
וְזִדְקָה מְרַחּוֹק תָּעִמֵּד קִי-כְּשָׁלה בְּרָחוֹב אַמְתָה וְנָכָחה  
לְאַתְּכָל לְבָא : וְתְּהִי הָאָמָת נְעַלְרָת וְסָרָרָ טָו  
מְשַׁתּוֹל וִירָא יְהוּה וְגַרְעַל עַגְיָנוּ קִי-אַיִם מְשָׁפֶט : וְוַרְא ۵ ۳  
קִי-אַיִם אִישׁ וִישְׁתָוֹסִים קִי-אַיִם מְפִגְעָה וְתוֹשָׁע לוּ וְרַעַו  
וְזִדְקָתוּ הִיא סְמָכָתוּ : וַיַּלְבֵּשׁ אַדְקָה פְּשָׂרָן וְכּוֹבָע ۶ ۴  
יְשֻׁוָּחָה בְּרָאָשׁוּ וַיַּלְבֵּשׁ בְּגַרְגָּנוּקָם תְּלָבָשׁ וְיַעַט בְּלָעֵיל  
קְנָהָה : בָּעֵל בְּמִלּוֹת בָּעֵל יְשָׁלָם חַמָּה לְצָרוֹי גְּמֹול ۷ ۵  
? אַיִם אַיִם גְּמֹול יִשְׁלָם : וַיַּרְאָוּ כְּפָעָרָב אַתְּ-שָׁם ۸ ۶  
יְהֹוָה וּמִפּוֹרָח-שְׁמָש אַתְּ-כְּכָרָוּ קִי-בְּיוֹא כְּנָהָר צָר  
רֹום יְהֹוָה נְסָכָה בּוּ : וּבָא לְצִיּוֹן גֹּוֹאֵל וְלִשְׁבֵי פְּשֻׁעָה בְּנָהָר  
בְּיַעֲקֹב נָאָס יְהֹוָה : וְאַנְּיָ נָתָת בְּרִיחֵי אָוֹתָם אַמְרֵי יְהֹוָה ۹ ۷  
רָוחֵי אֲשֶׁר עָלֶיךָ וּדְבָרֵי אָשֶׁר-שְׁמָתֵי בְּפִידָה לְאַיְמָשׁוּ  
מִפְּךָ וּמִפְּנִי יְרֻעָה וּמִפְּנִי זָרָעָה אָמַר יְהֹוָה מִעְתָּה  
וְיעָד-עַלְמָם : ○ קָומִי אָוֹרִי כִּיבָּא אָוֹרֵךְ אָוֹרֵךְ  
וְכָבָוד יְהֹוָה עַלְמָךְ אָמָה : כִּי-הָעָרָה הַחַשְׁד יִפְּסַל-אָרִין ۱۰ ۸  
יְעַרְפֵּל לְאַיִם וּעַלְיָה יִתְּחַהֵּה וְכָבָדוּ עַלְיָה יְרָאָה,  
וְהַלְכָנוּיִם לְאוֹרֵךְ וּמְלָכִים לְנָגָה יוֹתָה : שָׁאֵי סְכִיבָּה ۱۱ ۹  
עַגְיָנוּ וְרָאֵי בָּלָס נְקַבְּצָוּ בְּאַיְלָה בְּנִירָה מְרַחּוֹק יְבָאֵי  
וּבְנִתְיָה עַל-צָּדָהָנָה : אָוּ תְּרָאֵי וְנִהְרָת וְפִחְרָה וְרַחֲבָה  
לְבָבָה כִּי-יְרַחַפְּד עַל-יָדָהָמָן יְסָחָל כְּחֵיל גִּיאָס יְבָאֵו לְרָה :  
שְׁפָעַת גְּמַלִּים תְּכָפֵה בְּכָרֵי מִדְןָן וְעַיְפָה בָּלָס מִשְׁבָּא ۱۲ ۱۰  
יְבָאֵו וְחַבָּ וּלְבָנָה יְשָׁאוּתָהוּתָה יְהֹוָה יְבָשָׁרוּ : בְּלָאָן ۱۳ ۱۱  
קְרָרְיְקָבָצָוּ לְרָה אַיִלָּי נְבָיוֹת יְשָׁרָהוֹנָה יְעַלְוָה עַל-רְצָוָן  
כִּי-בָחָרְיְקָבָצָוּתָה יְאָפָאָר : מִ-אָלָה בְּעֵבָתָעַפְּבָנָה ۱۴ ۱۲  
וּבְזִינִים אַל-אַרְבָּתִיםָם : קִיְלִי אַיִם יְקֹוּ וְגַנִּינִים ۱۵ ۱۳  
תרשיש

פתח חבָתָף ۴. הַפְּטָרָתָה כִּי-תְּבָא ۱. הַמְּרָפָה ۶. ۷.

תִּרְשַׁישׁ בֶּן־אָשָׁה לְחַבֵּיא בְּנֵי־מְרֹחַק כִּסְפָּם וְחַבָּם  
אתָם לִישָׁם יְהוָה אֱלֹהֵיךְ וְלִקְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל כִּי בְּאֶרְךְ  
וּבְנוּ בְנֵי־גִּכְלָר חֻמְתִּיךְ וּפְלִכְיָהָם יִשְׁרָתִינְךְ בְּקָאֵל  
חַכִּיתִיךְ וּבְרָצְיוֹנִי רְחַמְתִּיךְ: וְעַתָּה שְׁעִירֵךְ תִּמְדִיד יוֹסֵם  
וְלִילָה לֹא יִסְגַּרוּ לְחַבֵּיא אֶלְيָךְ חִיל גּוֹסֵם וּמְלִיכָהָם  
נְהִינִים: קִידְשָׁנִי וּהַפְּמִלְבָחָה אֲשֶׁר לֹא־יַעֲבוֹרֵךְ יָאָכֵד  
וְהַנְּזִינִים חָרֵב יְהָרְבֵוּ: כִּבְדֵד הַלְּבָנָן אֶלְיָךְ יָבֹא בְּרוֹשׁ  
תְּדַהְרֵר וְתָאָשֵׁר יְהָדוֹ לְפָאָר מְקוֹם מִקְרָשֵׁי וּמִקְומָם רְגָלָיו.  
אַכְבָּר: וְהַלְּבָנָה אֶלְיָה שְׁחוֹת בְּנֵי מְעֻנוֹה וְהַשְׁתְּחִחוֹ עַל־  
בְּפֹורָת רְגָלִיךְ בְּלִמְנָאָזֵיךְ וּבְקָרְאוּ לְךָ עִיר יְהוָה אַיִן  
טו קְרוֹשׁ יִשְׂרָאֵל: תְּחַת הַיּוֹתָךְ עַוְּבָה וּשְׁנוֹאָה וְאַין עַבְרָה  
וְשְׁמַתִּיךְ לְנָאֹן עוֹלָם כִּשְׁוֹשֵׁךְ דָּרָר וּדְרוֹר: וְיַנְקֵט הַלְּבָב  
גּוֹיִס וּשְׁדָר מֶלֶכִים תִּגְנִיקֵי וּוּרְעָת קִידְעָנִי יְהוָה מוֹשִׁיעָה  
וְוְאַלְהָד אַכְיָר יְעָקָב: תְּחַת הַנְּחַשָּׁת אַבְיָה זָהָב וְתְחַת  
חַבְרוֹל אַבְיָה לְסָפָה וְתְחַת הַעֲצִים נְחַשָּׁת וְתְחַת  
הַאֲבָנִים בְּרוֹל וְשְׁמַתִּי פְּגַדְתָּךְ שְׁלוֹם וּגְנִישָׁךְ צְדָקָה:  
לְאַדְישָׁמָע עֹוד חַמֵּס בָּאָרֶץ שָׁד רַשְׁבָּר בְּגַנּוּילָה  
וּקְבָרָת יְשֻׁוָּה חֻמְתִּיךְ וְשְׁעָרָה תְּהִלָּה: לְאַיִיחִיה־  
לְךָ שָׁד חַשְׁמָשׁ לְאוֹר יוֹמָם וּלְגַנְגָּה תְּבִרֵחַ לְאַזְּאִיר לְהָ  
וְהַיָּה־לְךָ יְהוָה לְאוֹר עוֹלָם וְאַלְהָד לְתִפְאָרָה: לְאַזְּ  
יְבֹא עֹוד שְׁמֵשׁ וְוִרְחָה לֹא יַאֲמַל בַּיּוֹתָה יְהוָה־לְךָ  
לְאוֹר עוֹלָם וּשְׁלָמוֹ יְמִי אַכְלָה: וּמְפַךְ כָּלֵם צְדִיקִים  
לְעוֹלָם יְרִשָּׁה אָרֶץ נְזֵד מְטַעַן קְמִיעָה דָּרָי לְחַפְאָר:  
הַקְּטֹן יְהוָה לְאָלָף וְהַצְּעִיר לְנוֹי עָזִים אַנְיִי יְהֹוָה

בְּעַתָּה אֲחִישָׁר:

CAP. LXI.  
Per Meliam  
restituendus,  
qui hunc in  
finem restitutus  
& missus.

נקם

עד כאן הפטרת כי התבא. 7.2. מטעי ק. 7.2.2.

**א** רוח אֲדֹנִי יְהוָה עַל־עַל מִשְׁחָה הַרְחָה אֲתִי לְכִישָׁר עֲנָוָתִי  
שְׁלַחְנִי לְחַבֵּשׁ לְנִשְׁבְּךְ־לְבָכְרָה לְשִׁכְיָם דָּרוֹר  
וּלְאָסְרוּם פְּקַח־קָוָת: לְקָרָא שְׁנַחַת־דְּצֹון לְיְהֹוָה וּוּסָם  
נְקָם

spiritu domini. D. Super me. et  
portet uxori domini me ad  
elegali ordinis consuepatis:  
missum ad obligandam con-  
tra perfida ab praedican-  
ra omni. tabebat et vicit  
ad predictandam ante se-  
tunatij dominus ad diem

ublioni Teonopis, ad confo-  
landus omnes lugentes.

<sup>t</sup>pal-  
lium.

<sup>t</sup>gloria-  
bimini.

גַּם לְאֱלֹהִינוּ לִנְחָם כָּל־אֲכְלִים : לִשְׁוֹם לְאַכְלֵי צִיּוֹן  
לְתַהַל לְהַס פִּאָר תְּתַהָּר אֶפְרַיִם שְׁמִן שְׁשָׁן תְּתַהָּר אַכְלָמָד  
מִעַפְתָּה תְּחִלָּה תְּתַהָּר רֹום בְּתַחַת וְקָרָא לְהַס אַיִלִי הַדָּרָק  
מִטְפָּע יְהוָה לְהַתְּפָאָר : וּבְנָוָתְרוּתָה עַלְם שְׁמָמוֹת 4  
רְאַשְׁנִים יְקוּמָתוּ וְחַרְשָׁל עַרְלָכ שְׁמָפוֹת דָּוָר וְזָוָר :  
וְעַמְרָנוּ זָרִים וְדָעִי צָאנְכָם וּבְנֵי נְכָר אַכְרִיכָם וּלְרַמִּיכָם :  
וְאַתָּם לְהַנִּי יְהוָה תְּקָרָאוּ מִשְׁרָתִי אֱלֹהִינוּ יְאִמֵּר לְכָם 6  
חַיל נָוִימָת אֲכָלוּ וּבְכְבוֹדָת תִּתְּנִפְרֹרוּ : תְּתַהָּר בְּשַׂחַטָּמָן 7  
מִשְׁנָה וּכְלִמָּה יָרַנוּ חַלְקָם לְכָנוּ בְּאָרֶץ מִשְׁנָה יִירְשָׁוּ  
שְׁמָחוֹת עַלְם תְּהִיה לְהַס : קַי אָנָי יְהוָה אֲחֵב מִשְׁפָּט 8  
שְׁנָא גָּול בְּעַלְהָה וְנְתַתִּי בְּעַלְמָם בְּאֶתְבָּת וּבְרִית עַלְמָם  
אֲכָרוֹת לְהַס : וּנוֹרָע בְּנָיוִים וּרְעָם וּצְאַצְאָהָם בְּתוֹךְ 9  
הַעֲמִים כָּל־רְאָהָם נְפִידָם קַי תָּס וּרְעַבְרָה

יְהוָה : <sup>hinc exaltatur</sup> <sup>hunc laetatur</sup>  
<sup>Shoesh Ashish b'Yeho ha-Tegel Nefshi ba-Alui b'Yeho ha-Libsheni b'Nerai</sup>  
<sup>Ecclesia in  
Domino,</sup>

שְׁעַמְעֵיל זְדֻקָּה אַעֲמִינִי כְּחַמָּה יְכָהֵן פִּאָר וּבְכָלה תְּעִדָּה  
בְּלִיכְלִיה : קַי בְּאָרֶץ הַזְּעִיר אַצְמָה וּבְנֵהָה וּרוֹעָה תְּצִמְמָה 1

בְּנֵי אַרְנֵן יְהוָה נְצִמְמָה אַזְרָקָה וְתְּחִלָּה נְגַר בְּלִידָגִים :  
לְמַעַן צִיּוֹן לֹא אַחֲשָׁה וְיִשְׁוֹעָתָה כְּלִפְרָד יְבָשָׁר : וּרְאוּ גְּזִים 2

צְעָא בְּנֵהָה זְדֻקָּה וְיִשְׁוֹעָתָה כְּלִפְרָד יְבָשָׁר : וּרְאוּ גְּזִים 2  
זְדֻקָּה וְכָל־מִלְכִים כְּנֹזֶק יְקָרָא לֹא שָׁם חֶרֶש

אֲשֶׁר פִּי יְהוָה יְקָבֵנָה : וְהִרְיוֹת עַטְרָת תְּפָאָרָת בִּידָה 3  
יְהוָה וְצִנּוֹר מְלוֹכָה בְּכָר־אֱלֹהִיךְ : לֹא־יִאָמֶל לְהַזְּעָד 4

עַזְוָבָה וְלִאְרָצָךְ לֹא־יִאָמֶר עוֹד שְׁמָכוֹת בַּיְתָךְ יְקָרָא  
חַפְצֵיכְבָה וְלִאְרָצָךְ בְּעוֹלָה כִּיחַפְזֵין יְהוָה בְּךָ וְאַרְצָךְ

תְּבָעֵל : קַי־יְכָל בְּחֹור בְּתוֹלָה יְכָלָל בְּגַד וּמְשֹׁשָׁה  
חַפְזֵן עַל־כְּלָה יְשִׁישׁ עַלְיךָ אֱלֹהִיךְ : עַל־חַוּמְתָךְ 6

יְרוֹשָׁלָם חַפְקָרְתִּי שְׁמָרִים כָּל־תַּיּוֹם וְכָל־הַלִּילָה פְּקִידָה

Aaaaaaaa לא

וְעַנְיָת ק' 3-7 הַפְּטָרָת גַּצְבִּים 30-א.

CAP.  
LXXI.  
promissia pro-  
stante,

CAP.  
LXXII.

& cubodes  
dante, qui  
Zionem es-  
citent

וְלֹא יַחֲשׂו חִפּוּכִירֵל אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם : וְאַל  
תַּהֲנֹן בְּמַיִּלְוָן עַד־יְכֹונֵן וְעַד־יְשִׁים אֶת־יְרוּשָׁלָם תְּהִלָּה  
8 בָּאָרֶץ : נְשַׁבֵּעַ יְהוָה בְּמִינְוֹ וּבְבוּזָע עַזּוֹ אַסְ-אַתְּנָא אֶת  
רָגְנָךְ עַזּוֹ מְאַכְּל לְאַבְּיךָ וְאַסְ-יִשְׁתַּחֲוו בְּנֵי־גָנְךָ תְּרוּשָׁךְ  
9 אֲשֶׁר גַּנְעַת בָּו : כִּי מְאַסְ-פִּיו יַאֲכִלוּ וְהַלְלוּ אֶת־יְהוָה  
וּמְקַבְּצִיו יְשַׁתְּחוּ בְּחִזְרוֹת קָרְשִׁי :

viamque præ-  
parent ad ex-  
cipiendum sa-  
lutem in Iesu.

עַבְרָוּ עַבְרָוּ בְּשִׁערִים פָּנוּ גַּרְגַּרְךָעַם  
סָלוּ סָלוּ הַמְּטָלה סָקוּלָי מִאָבִן הַרְיָמוּ נָסָעַל-

11 העמים : חִנְחָה יְהוָה חַשְׁמִיעַ אֶל־קָצֵר הָאָרֶץ  
אָמְרוּ לְכַתְּצִין הַפָּרָה יְשֻׁעָה בָּא תְּנַהַ שְׁכָרָו —  
אָתוּ וּפְעַלְתּוּ לִפְנֵינוּ : וּקְרָאוּ לְהָם עַסְ-חַקְדָּשׁ גָּאֹולִי  
יְהוָה וְלֹךְ יְקָרָא דָּרוֹשָׁה עַד לֹא נָעוּבָה :

CAP. סג LXIII. Dialogus in-  
ter Ecclesiam & Christum de victoria contra ho-  
sties.

מִירְיָה בָּא מַאוֹז חַמּוֹן בְּנֵידִיט  
א f con-  
spersus.  
מִבְּצָרָה יְהִי הַדּוֹר בְּלִבּוֹשׁ צָעה בְּרֵב בָּהּ אַנְיָמְרֵב  
בְּצָרְקָה רַב לְהֹשְׁעֵי : מִרְעוֹ אָדָם בְּלִבּוֹשׁ וּבְנֵידִיט  
3 בְּרֵרָה בְּנָתָה : פּוֹרָה יְדָרְכִתִּי לְבָרִי וּמַעֲמִים אַיְזָאִישׁ אַתְּ  
וְאַדְרָכִים בְּאַפְּיוֹ וְאַרְמִסִּס בְּחַמְתִּי וְנוּ נַחַם עַל־בְּנֵי וְכָל־  
4 מְלֹפּוֹשִׁיא נְגָאַלְתִּי : קַיְיּוֹס נַקְמָה בְּלִבּוֹ וְשִׁנְתָּה וְאַוְלִי בָּאָה :  
ה וְאַבְּיִטְ וְאַיְן עֹזְר וְאַשְׁתּוּמָס וְאַיְן סְמָד וְתַּוְשֵׁעַ לִי וְרַעַי  
6 בְּחַמְתִּי הִיא סְמַכְתִּי : וְאַבְּזָם עַמִּים בְּאַפְּיִ וְאַשְׁכָּרִים  
7 בְּחַמְתִּי וְאַוְרִיד לְאָרֶץ נַחַם : תְּסִדֵּי יְהוָה  
אַוְרִיד תְּהִלָּות יְהוָה בְּעַל בְּל אַשְׁר־גַּמְלָנוּ יְהוָה וּרְבָּה  
טוֹב לְבִתְ יִשְׂרָאֵל אַשְׁר־גַּמְלָס בְּרַחְמֵיו וּכְרַב חַסְדֵיו :  
8 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים הַמִּחְפֵּחַ בְּנֵים לֹא יִשְׁקְרֹבְיוּ יְהָם לְמוֹשֶׁעַ :  
9 בְּכָל־צָרְתָּס וְלֹא צָרָס וּמְלָאָה פְּנֵיו הוֹשִׁיעַם בְּאַרְכָּתוֹ  
וּבְחַלְלָתוֹ רֹא גָּאָלָם וּגְנַטְלָם וּגְנַשְּׁאָם פְּלִימִי עָולָם :  
10 ? Gen.  
19:16.  
וְהַמָּה מָרוּ וְעַצְבּוּ אֶת־דָּרוֹת קָרְשִׁו וְיַרְפֵּחַ לְהָם לְאוֹבֵב  
11 הַוָּא נְלַחֲזִיקָם : וַיָּזְכֵר יְמִי־עוֹלָם מִשָּׁה עַפּוֹ אַיִתָּה  
הַמְּעָלָם

עד כאן הפטרת נצחים .ib. ק' 9. פַּתְח בְּסַפְתַּ-2.7.

הפעלים מים אֵת רָעָה צָאנוּ אַיִלְחָשָׁם בְּקֶרֶבּוֹ אַתְּ רֹוחַ  
קָרְשׁוּ: מָזְלִיךְ לִימִין מָשָׁה וַיּוֹעַצְתָּ פִּתְּפָרָתָהוּ בְּזַקֵּעַ מִיסְ 2  
מִפְנִיהם לְעֵישׂוֹת לוּ שָׁם עַלְמָם: מָזְלִיכָם בְּתַהֲמָות בְּסָסָם 3  
בְּמַרְבֵּר לֹא יִכְשָׁלוּ: כְּבָהָמָה בְּבָקָעָה תַּרְדָּרוּ יְהֹוָה 4  
תְּנִיחָנוּ בָּן נְהָגָת עַקְבָּךְ לְעֵשׂוֹת לְךָ שָׁם פִּתְּפָרָתָה: הַבְּטָטוּ  
מִשְׁמִים וְרֹאשׁ מִזְבֵּחַ קָרְשָׁה וְתִפְאָרָתָה אַיִלְחָנָרָךְ

& plenaria liberationem,

*Quam tu uales noster: quia Abraham resipiens nos ad Israel non agnoscat nos. Tu domine prodest noster, redemptor noster: a seculo (e) romperemus. 16. agnoscat.*

וְגִבְרֹתִיךְ הַמּוֹן מִיעֵיךְ בְּוֹחֲמֵיךְ אֶלְיָה הַתְּאָפָקוּ: בְּרִיאָתָה  
אָבִינוּ בַּיִ אַבְרָהָם לֹא יַדְעָנוּ וַיִּשְׁرָאֵל לֹא יַכְלִינוּ אַתָּה  
יְהֹוָה אָבִינוּ גָּאַלְנוּ מְעוֹלָם שְׁמָךְ: לְמַה תַּתְעַנוּ יְהֹוָה 7  
מִרְכָּבְךְ פְּקָשֵׁיךְ לְפָנֶיךְ מִירָאָתָךְ נָשֵׁב לְמַעַן עַבְדִּיךְ  
שְׁבָטִיךְ נְהָלָתָה: לְפָמָעָר יַרְשֵׁיךְ עַם קָרְשָׁה צְלָלָנוּ בּוֹסָסָוּ 8  
מִקְדָּשָׁךְ: תַּיְנוּ מְעוֹלָם לְאַטְשִׁלָּתָךְ בְּסָמָךְ לְאַנְקָרָא שְׁמָךְ 9  
עַלְיָהָם לֹא-קְרָעָתָשׁ שְׁמִים יְרָדֵךְ מִפְנִיךְ חָרִים גְּזָלוּ:

CAP. LXIV.

Credentibus paratam,

בְּקִדְחָת אֲשֶׁר הַמְּלִים מִים חַבְלָה אֲשֶׁר לְהֹוָרִיעַ שְׁמָךְ לְזָרִיךְ אָ  
מִפְנִיךְ גְּזָוִים יְרָגְזוּ: בְּעֵשֶׂתָךְ נְרוֹאֹת לֹא נְקוֹהָ יְרָדֵךְ 2  
מִפְנִיךְ חָרִים גְּזָלוּ: וּמְעוֹלָם לְאַשְׁמָעָלָא לֹא אָזְנוּ עַזְוָן 3  
לֹא-רְאָתָה אֱלֹהִים וּלְתָהָרְשָׁה לְעֵשָׂה לְקִחְחָה-לָוּ: פְּגֻעָת 4

*Peccati effectus.*

*ad finem ut immoderatus omnes nos  
et deponentrum remunerum omnes nos  
iustitiae nos faciat et decidat me velut  
solus omnes nos et nisi men-  
quid aliis nos tamen fruo-  
rebus ab iudeo et nos. sum.*

וְחַחָּא בָּהָם עַזְוָלָם וְנוּשָׁעָם: וְנָהִי בְּפָטָמָא בְּלָנוּ וְכַבְנָעָתָה  
עַלְיָים כָּל-אַדְקָתָנִינוּ וּנְמָלָא בְּעַלְהָ בְּלָנוּ וּשְׁעַנוּ בְּרוּתָה  
בְּעַזְוָתָא יְשָׁאנוּ: וְאַזְנָ-קָוָא בְּשָׁמָךְ מִתְעוּרָה לְקַחְזִיקָה כִּי 5  
הַסְּתָרָתָה פְּנִיה מִפְנִינוּ וְתִמְגָנוּ בִּידָעָנוּנוּ: וְעַתָּה יְהֹוָה  
אָבִינוּ אֲתָה אָנָחָנוּ הַחֲמָר וְאֲתָה יְהֹוָה וְמַעֲשָׂה יְרָדֵךְ  
כָּלָנוּ: אֶל-תִּקְאַלְיָה יְהֹוָה שְׁדִ-מָּאָר וְאֶל-לְאַדְתָּר עַזְוָן 8  
הַכְּבָטָנִיא עַמָּה כָּלָנוּ: עַבְיָה קָרְשָׁה הַיּוֹ מִרְבָּר צִיוֹן 9  
מִרְבָּר הַיּוֹתָה יְרוּשָׁלָם שְׁמָמָה: בֵּית קָרְשָׁנוּ וְתִפְאָרָתָנוּ 10  
אֲשֶׁר הַלְּלוּא אֲבָתֵּינוּ היה לְשִׁרְפָּת אַשְׁדָּה וְכָל-קִחְחָה-נוּ  
הַיּוֹתָה לְקִחְחָה: הַעַלְאָה הַתְּאָפָק יְהֹוָה תַּחַשָּׂה וְתִעְנָנוּ 11

Aaaaa b 2 עד

א עד־מְאָר : נִדְרַשְׁתִּי לְלוֹא שָׁאַלְוּ נִמְצָאתִי

לֹא בְקָשָׁנִי אֲמָרָתִי הָנָנוּ הָנָנוּ אֶל־נָנוּ לְאַקְרָא בְשָׁמִי :

<sup>Exponit: manus sua solle dicit ad populus  
condemnata; ambulatque vicinum non  
bonum, sed cognitum est regnum.</sup>  
3 טוב אחר מחסכתיים : חם הפקעים אתי על־פָנֵי  
<sup>7377 cogitatio</sup>

4 פָמִיד וּבָחִים בְגָנוֹת וּמִקְטָנִים עַל־לִבְנֵים : הַיְשִׁבְתִּי

בְקָרְבִים וּבְנָזְרִים גַּלְעִינוּ הָאֲכָלִים בַּשְּׂרֵר הַחַזִיר וּפְלַק  
<sup>+ Ex-  
stria.</sup>

ה פְנַלִים בְּלִילָם : הָאֲמְרִים קָרְבָּא לְאַלְתָנְשִׁיבִי כִּי

6 קְרַשְׁתִיךְ אֶלְךָ עַשְׂן בְּאָפִי אַשְׁיָרְתִּלְהִיזָם : הָנָנוּ

כְתוּבָה לְפָנֵי לֹא אֲחַשֵּׁל כִּי אִם־שְׁלָמִתִי וּשְׁלָמִתִי עַל

7 חִיקָם : עַוְנָתִיכָם וּוֹנָתִיכָם אַבּוֹתִיכָם יְחִדוֹ אַפָּר יְהֹוָה

אֲשֶׁר קָטוֹרָוּ עַל־הָחָרִים וּעַל־הַגְּבֻעֹת חַרְפָּוִנִי וּמִdotyi

8 פָעָלָתָם רָאשָׁנָה עַל־חִיקָם : כָּה אָמָר

יְהֹוָה כִּאֲשֶׁר יִמְצָא תְּהִירֹתָשׁ בְּאַשְׁכּוֹל וְאָמָר אַל־

תְשִׁיחִיתָהוּ כִּי בְּרַכָּה בָּזָן אָעָשָׂה לְמַעַן עֲבָדִי לְבָלָקִי

9 הַשְׁחִיתָת הַכָּל : וְהַזְּאָתִי מִיַּעֲקָב זָרָע וּמִיחְנָה יְוֹרֶשֶׁ

10 הָרִי וּרְשָׁוֹת בְּחִילִי וּעֲבָדִי יְשִׁכְנוּ־שָׁפָה : וְהָיָה הַשְׁרוֹן

לְנָהָ-צָאן וּמַעַק עַזְבָּר לְרַבְעָבָר לְעַמִּי אֲשֶׁר רַרְשָׁוִני :

11 פָגֵן. 30:11.  
וְאַתָּל עֲבָדִי יְהֹוָה חַשְׁכִּים אַתְ-הָרָקְדָשִׁי חַעֲרִים לְפָנֵד

12 פָרָו. 23:30.  
שְׁלֹחֵן הַמְמָלָאִים לְמַנִּי מִמְּפָקָה : וּמְנִיתִי אַתָּהּ לְחַרְבָּה

וּכְלָכָת לְפָנֶה הַכּוֹעֲיוֹ יְשַׁׁעַן קְרָאָתִי וְלֹא עֲנִיתִם דְבָרָתִי

וְלֹא שְׁמַעְתִּם וְתַעֲשִׂyo הַרְטָבָעִינִי וּבְאַשְׁר לְאַחֲצָתִי

בְּמַרְתָּם :

13 לְכָן כִּי־אָמָר אֶלְנִי יְהֹוָה הָנָה עֲבָדִי יְאַכְלֵוּ

וְאַתָּם תְּرַעֲבִי הָנָה עֲבָדִי יְשַׁׁחַד וְאַתָּם תְּצִמְאָתִי

14 הָנָה עֲבָדִי יְשַׁמְחוּ וְאַתָּם תְּבַשְׁוּ : הָנָה עֲבָדִי

יְרָנוּ מְטוּבָלְכָב וְאַתָּם תְּצַעְקָוּ מִכְאָב לְכָב וּמִשְׁבָּרָב

טוֹ רָוחַ תִּלְלִילָוּ : וְהַנְּחָתָם שְׁמַכָּב לְשִׁבּוּשָׁה לְבָחִירִי

וְהַקִּיתָה אֶלְנִי יְהֹוָה וּלְעָבָדִי יְקָרָא שֵׁם אַחֲרִי : אֲשֶׁר

הַמִּתְכָּרֵךְ

אל ק' 7. וּמְרָק ק' 4.

המתרוך בָּאָרֶץ יַתְבֹּרֶךְ בְּאָלֶתֶן אֲמֵן וְהַנִּשְׁבָּע בָּאָרֶץ  
יַשְׁבַּע בְּאָלֶתֶן אֲמֵן קַי נִשְׁכָּחּוּ הַצְּרוֹת הָרָאשָׂוֹת

וְכַי נִסְתְּרוּ מַעֲינֵי : כַּי-הָנָנִי בּוֹרָא שְׁמֵיכָם תְּדַשִּׁים

*Utrum cor e sociis coelos novos  
et terram novam: et non me  
morabundus priora, nec acomens  
super eum.*

*Utrum cor e sociis coelos novos  
et terram novam: et non me  
morabundus priora, nec acomens  
super eum.*

עַל-לֵבֶב : כַּי אַס-שִׁישַׁוּ וְלִילּוּ עַד-יעַד אֲשֶׁר אֲנִי בּוֹרָא

*¶ 35: 2.  
ut ex-  
ultem*

כַּי-הָנָנִי בּוֹרָא אֶת-יְרוֹשָׁלָם גִּלְּחָה וְעַמָּה מִשְׁׁוֹשָׁן : וְגַלְּתִי

בִּירוּשָׁלָם וְשִׁשְׁתִּי בְּעָמִי וְלֹא יַשְׁמַע בְּהַעוֹד קֹול בְּכִי

וּקֹל וְזַקָּה : לְאַיִיחָה מֵשֵׁם עֹוד עַל יָמִים וּזְמִן אֲשֶׁר כִּ

לֹא-יִמְלָא אֶת-יָמָיו בִּחְפָּר בְּנוֹמָאָה שְׁנָה יָמֹת

וְתַחַטָּא בְּנוֹמָאָה שְׁנָה יְקַלֵּל : וּבְנוּ בְּתִים וַיְשַׁבּוּ

וְגַטְטוּ בְּרִמִּים וְאַכְלוּ פְּרִים : לֹא יִבְנּוּ וְאַחֲרֵי יִשְׁבּוּ לֹא

יַפְּשֻׁ וְאַחֲרֵי אַכְלָל בִּי כִּימִי הַעַזְעָז יְמִי עַפְיָה וּמַעֲשָׂה יִרְדִּים

יִבְלוּ בְּחִירִי : לֹא יִגְעַל לְרִיק וְלֹא יַלְדוּ לְבָהָלָה בִּי

*¶ 36: 1.  
ut ego respondebam: alius ip-  
si loqueretur, aliis audiret*

וּרְעַב בְּרוּכִי יְהוָה חַמָּה וַיָּצְאָיָהּ אֲפָם : וְהִיא טָרֵם

יִקְרָא וְאַנְיָ אָעֵנה עֹוד תְּסִמְדְּבָרִים וְאַנְיָ אָשְׁמָע : זָאָב כֵּה

וְטַלָּח יְרֻשָּׁה כָּאֶחָד וְאַרְיוֹת בְּבָקָר יְאַכֵּל-תְּבָנָן וְנַחַשְׁ

עַפְרָלְחָמָו לְאַרְבָּע וְלֹא-יִשְׁתְּחוּ בְּכָל-דָּבָר קְדָשָׁי

cum crea-  
tus sit nouum  
caelum no-  
uamque ter-  
ram & tra-  
nsversam  
partem.

CAP. LXVI.  
Vnde in ex-  
tero tantum  
cultu haec en-  
tates redarguit,

אמיר יְהוָה :

בְּהָא

אמיר יְהוָה הַשְׁמִים כְּסָאֵי וְהָאָרֶץ בָּלָם רְגֵלָי אָיָ

וְהָבֵית אֲשֶׁר תַּבְנִי-לִי וְאַיְזָה מִקּוֹם מִנוֹתָי :

וְאַתְּ-בָּלָא לְאַהֲדָי עִשְׁתָּה וְיַהְיָה כָּל-אֱלֹהָ נָס-

יְהוָה וְאַלְיהָ אָבֵיט אֶל-עַנִּי וּנְכָדוֹת וּחְרֵד עַל-דָּכְרִי :

שָׁהַת הַשּׁוֹר מִכְהָאָישׁ וּזְבַח הַשְּׁה עַרְבָּלְבָּלְ מַעְלָה :

מִנְחָה בְּסַ-חֲיוֹר מַזְקִיר לְבָנָה מַבְרָה אָנוּ נַ-סְ-תָּפָה

בְּחָרוּ בְּרוּכִים וּבְשַׁקּוֹצִים נְפָשָׁם חַפְצָה : גַּס-אָנִי

אַבְּחָר בְּתַעֲלִילִים וּמְנֹורָתִים אַכְיָא לְהָם יַעַן קְרָאָתִי

וְאַיְזָה דְּבָרַתִּי וְלֹא שָׁמַע וּיְעַשׂ הַרְעָבָעָנִי וּבְאָשָׁר

לֹא-חַפְצָתִ בְּחָרוּ :

שָׁמַעַו דְּבָרִי יְהוָה

אָאָא אָן 3 A aa aa 3 הַרְדִּים

trepidantes  
autem ad  
verbum

הַפְּטָרָה שְׁבַת וּרְאֵשׁ חֲדָשָׁ . 1. 7

החרדים אל־דבָרְךָ אָמַרְתִּי אֶחָדֶיכֶם שְׁנָאֵיכֶם מִנְדִּיכֶם  
 ?למֹעֵן שְׁמֵי יִכְפֵּר יְהוָה וִנְرָאָה בְּשִׁמְחָתָכֶם וְהֵם יִקְשֹׁו :  
 6 קֹל שָׁאוֹן מִעִיר קֹל מִהְיָל קֹל הַזָּה מִשְׁלָס גָּמוֹל  
 7 לְאַיְכּוֹ : בְּטָרֵם תְּחִיל יַלְדָה בְּפָרָם יִכּוֹא תְּכִלָּה  
 8 וְהַמְלִיטה זָכָר : מִירְשָׁמֵע בְּזֹאת מֵי רָאָה כִּאֵל הַיּוֹתָל  
 אָרֶץ בְּיּוֹם אַחֲר אַסְיָוָד גּוֹי פָּעֵם אַחֲת קִיחָלה נִסְ-  
 9 יִלְרָה צִוְּן אַתְּבָנָה : חָנֵן אַשְׁבֵּר וְלֹא אַוְלִיד יָאָמֵר  
 יְהוָה אָסְ-אָנֵן חַמּוֹלֵד וְעַצְרָתִי אָמַר אֱלֹהִין :  
 שְׁמָחוֹ אַתְּ־יְרוּשָׁלָם וְנִילְוֹ בָּה בָּל־אַהֲבָה  
 שִׁישָׁו אַתְּ מִשְׁׂוֹשׁ בָּל־חַמְתָּאָבְלִים עַלְיָה :  
 11 לְמֹעֵן תִּינְקֹו וְשְׁבָעָתָם מִשְׁׂדָּה פְּנַחְמִית לְמֹעֵן תִּמְאָז  
 12 וְהַתְּעִנְגָּתָם מִלְּזָוֵד בְּבוֹרָה : קִיְּלָה  
 אָמַר יְהוָה הָנָנִי נוֹתֵחַ אֶלְيָה כִּנְחָר שְׁלוֹם וּכְנַחַל שְׁוֹטֵת  
 כְּבוֹד גּוֹיִם וּנְקַתֵּס עַל־צָד הַנְּשָׂא וְעַל־בְּרָכִים  
 13 תְּשַׁעַשְׁיו : כִּיאָישׁ אָשָׁר אָמַר תְּהַמְּנוּ בָּנָן אֲנָכִי אַנְחַמְּכָם  
 14 וּבִירוּשָׁלָם תִּנְחַמְּמוּ : וּרְאֵיתֶם וְשָׁלַבְתֶּם וְעַצְמָוֹתֶיכֶם  
 בְּרִישָׁא תְּפִלְחָנָה וּנוֹרָעָה יַרְיָהוָה אֶת־עַבְרֵי וְעַם אֶת־  
 טו אַיְכּוֹ : כִּי־תְּהַנֵּה יְהוָה בָּאָשָׁר יִבּוֹא וּכְסֻופה מִרְכְּבָתָיו  
 6 : לְהַשִּׁיב בְּחִמָּה אָפוֹ וּגְעַרְתּוֹ בְּלַבְבֵי־אָשָׁר : כִּי־כָאָשָׁר יְהוָה  
 נְשָׁפֵט וּבְחַרְבּוֹ אַתְּ־כָל־בָּשָׂר וּרְבּוֹ תְּלִילֵי יְהוָה :  
 7 : הַטְּקָרְשִׁים וְהַמְּתָרִים אַל־חִנּוֹת אַחֲר אַחֲר בְּתוֹךְ  
 אֲכָלִי בְּשָׂר חַזְוֵר וְהַשְׁקֵז וְהַעֲבֵר יִתְהַוו יְקֻפּוֹ נָאָס  
 8 : יְהוָה : וְאַנְגָּלִי מַעֲשֵׂיכֶם וּמַחְשְׁבָתֵיכֶם בְּאָהָר לְקַבֵּץ אֶת־  
 9 : בָּל־הָנוּיִס וּהָלְשׂוֹנָוּ וּבָאָוֹרְאָו אַתְּ־כְּבָדָר : וְשִׁמְתִּי בְּהָם  
 אַוְתּוֹשְׁלָחָתִי מֵהֶם פְּלִיטִים אַל־הָנוּס תְּרִשְׁישׁ פּוֹל וּלוֹר  
 מְשָׁבֵי קַנְשָׁת תּוּבָל וְנוֹנָהָאִים קְרָחָקִים אֲשֶׁר לְאַ-שְׁמַשׁ  
 אַתְּ־שְׁמַעַי וּלְאַ-דְּרָאוֹ אַתְּ־כְּבָדָר וְתְּגִידּוֹ אַתְּ־כְּבָדָר  
 כְּפָנוֹים : וְהַבְּנָאָו אַתְּ־כָל־אֶחָדֶיכֶם מִבְּלַחְנוֹנִים מִנְחָה  
 לִיהוָה

אות ק. 7. 14. פָּתָח בְּאַתָּה .

¶ super  
verda-  
tus

לידזה בפסוקים זברכב ובצבים ובפנויים ובברכות  
 על בר קדרשי ירושלים אמר יהוה כאשר יביאו בני  
 ישראל את חמנחה בכלי טהור בית יהוה: ונסתרם <sup>2</sup>  
 אכח לכהנים ללוים אמר יהוה: כי כאשר השמים <sup>2</sup>  
 החרשים והארץ החרשה אשר אני עשה עקרים לפני  
 נאכ יהוה בזעט רעים ושמכים: וזה מידי-חדר <sup>2</sup>  
 בחרשו ומורי שפט בשפטו יבוא כל-בשר להשתתחות  
 לפני אמר יהוה: ויצאו וראו בפנרי האנשים הפשעים <sup>2</sup>  
 בימי תולעתם לא תמות ואישם לא תכבה והיו דברון <sup>2</sup>  
 כל-בשר: <sup>2</sup>

*24. Elegamus et videbimus  
ceteros sorores meas  
caelum in me: quia regnum  
eorum non merito est fastidi-  
um.  
et ignis eorum non  
est iniquus, et entra causa  
omni mortali.*

סכום הפסוקים של ישעה אלף ומאותים ותשעים  
 וחמשה. ברית ניחח ארעה סימן. וחצי. כי אם שם  
 אדריל. וסדריוכי. והיה יימליך על כל הארץ סימן.

a) Ez. 20: 41. b) cap. 33: 21. c) Zach. 14: 9.

d) v. 2. Reg.  
in fine.

## חזק וגתוּך

דברי